

Carbon 3i

(502100319/6438313544012)

Instruction manual	GB	2-25
Käyttöohje	FI	26-50
Bruksanvisning	SE	51-75
Bruksanvisning	NO	76-100
Kasutusjuhend	EE	101-125
Instrukcijas	LV	126-149
Instaliavimo instrukcijos	LT	150-173



THIS GAS GRILL IS DESIGNED FOR OUTDOOR USE ONLY

IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS AND OPERATIONS BEFORE OPERATING THIS UNIT.

FOLLOW ALL STEPS IN ORDER. NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE THIS UNIT.



Warnings:

- Only to be used outdoors.
- Read the instructions before using the appliance.
- Accessible parts maybe very hot, keep young children away.
- Do not move the appliance during use.
- Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.
- Any modification of the appliance may be dangerous.
- Parts sealed by the manufacturer or his agent must not be altered by the user.

Attention:

Some parts of this appliance become very hot, take special care when children or elderly are present.

For your safety:

Do not store or use gasoline or mentholated fuels or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

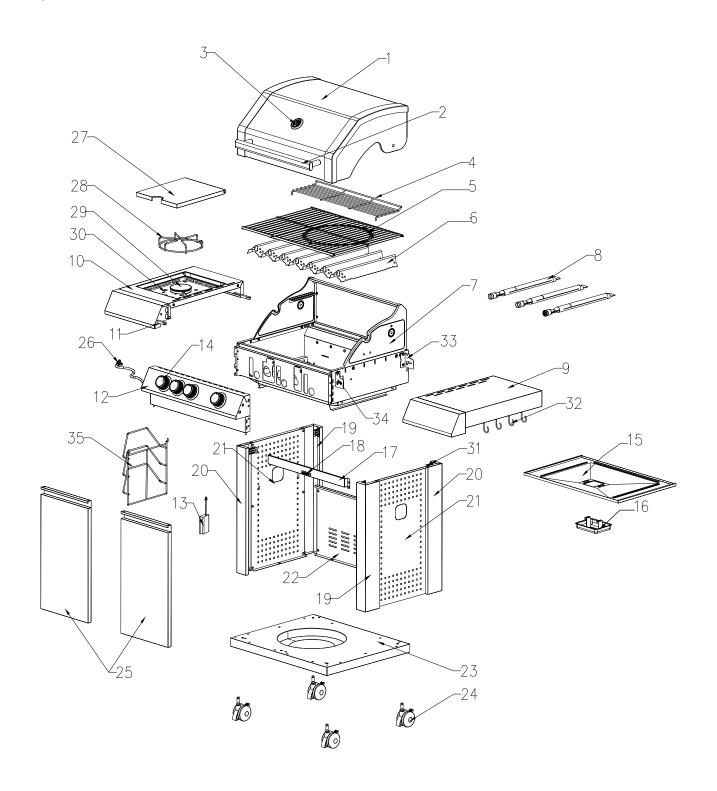
Never light a gas grill with gasoline or comparable fluids!

Suggestion: user should not change the assembly that the manufacturer packaged.

1. Technical data

			I			
Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032			C	E 2575-1	9	
Product name	Outdoor	gas Grill				
Model Number	Cello Carbon 3i	(502100319)				
Product Identification Number	2575CU0359C	S02602				
Gas Category	3+(28	:-30/37)	I _{3B/P(30)} ⊠	I3B/P(37)	I _{3B/P(50)} □	
Gas and Supply Pressure	Butane(G30)	Propane(G31)	Butane,propane or their mixture	Butane,propane or their mixture	Butane,propane or their mixture	
117	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar	
Country of Destination	I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL					
Main Burner Injector Size	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm	
Side Burner Injector Size	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm	
Total Nominal Heat Inputs (Hs)	13.5kW(982g/h)					
electric energy(V/DC)	4X1.5V-LED lamp					
For outdoor use only						
Read the instructions before us	ing the appliance.					
Warning: 1) Accessible parts may be very 2) Do not move the appliance du 3) Turn off the gas supply at the 4) Any modification of the applia 5) Do not store gasoline or men	uring use gas cylinder after ance is prohibited	use			this appliance	
				M	ade in China	

2. Exploded View



3. Single part list

Seq. NO.	Seq. NO. Appellation		Seq. NO.	Appellation	Qty.
1	Lid	1	2	Lid handle	1
3	Thermometer	1	4	Enamel wiring warm rack	1
5	Cast iron cooking grids	3	6	Heat distribution panel	7
7	Firebox assembly	1	8	Main burner tube assembly	3
9	Right side table	1	10	Side burner layer	1
11	Reinforce bar	2	12	Control panel assembly	1
13	Battery box	1	14	Control knob	4
15	Grease tray	1	16	Grease cup assembly	1
17	Cart front beam		18	Door magnet	1
19	Leg-B		20	Leg-A	2
21	Cart side panel	2	22	Cart rear panel	1
23	Cart bottom panel assembly	1	24	Swivel caster	4
25	Cart door assembly	2	26	Side burner nozzle base	1
27	Side burner cover	1	28	Side burner cooking grid	1
29	Side burner assembly		30	Side burner insert tray	1
31	Cart attachment bracket	4	32	Hook	4
33	Foldable side table bracket A	1	34	Foldable side table bracket B	1
35	Support rack	1			

4. Fixing elements

Α	В	С	D	E	F	G	Н	I
#) M4x1		X45 M6x12	X6 M6	©X37	T X8	X2	X4	X2

5. Mounting steps

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.

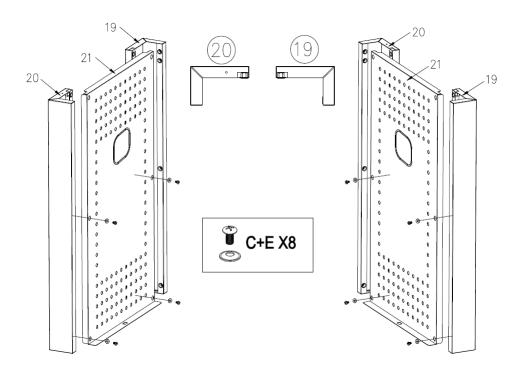
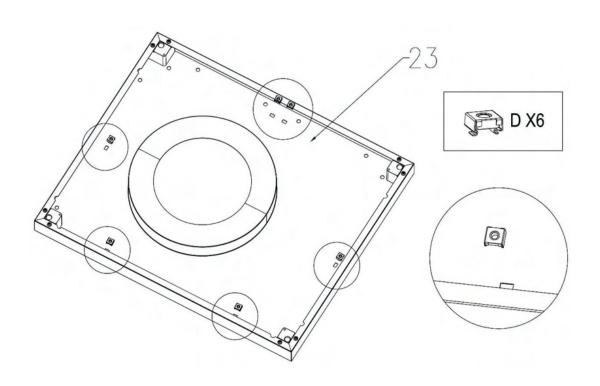


Figure 1

STEP2



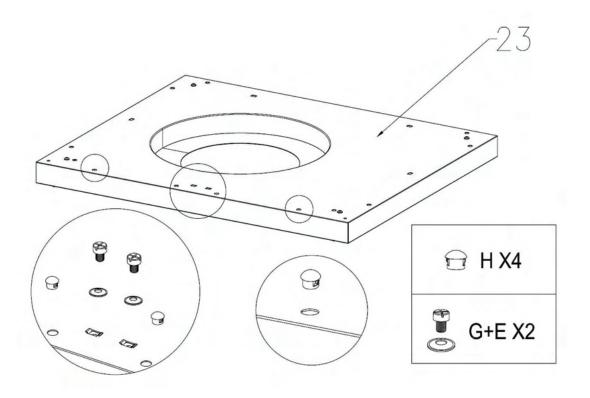


Figure 2

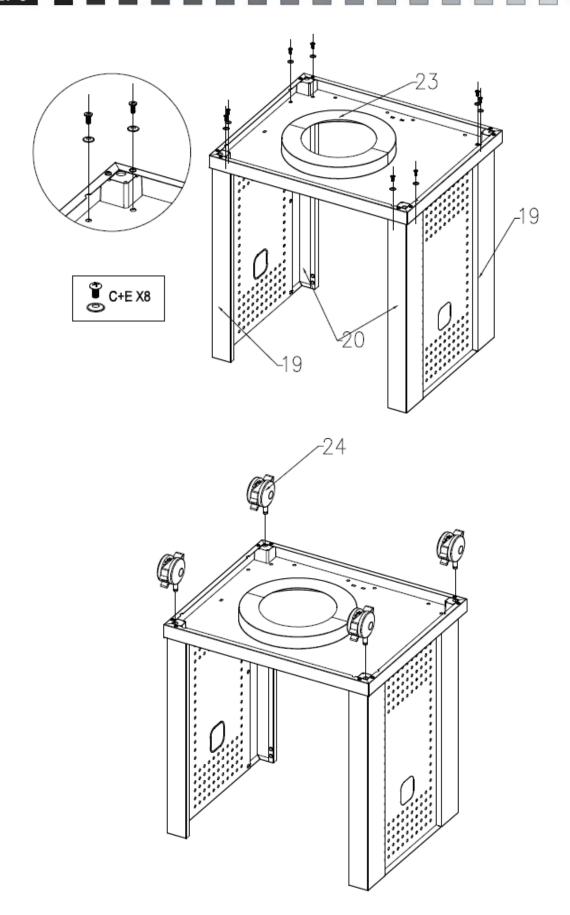


Figure 3 CELLO

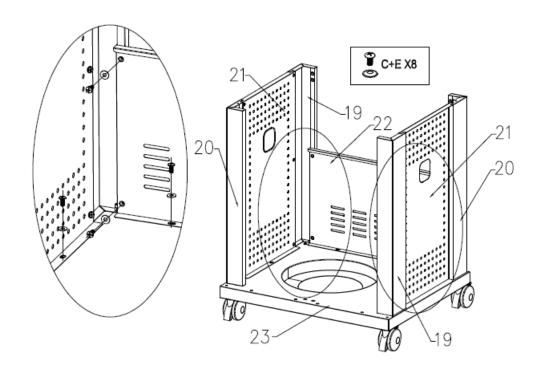


Figure 4

STEP5

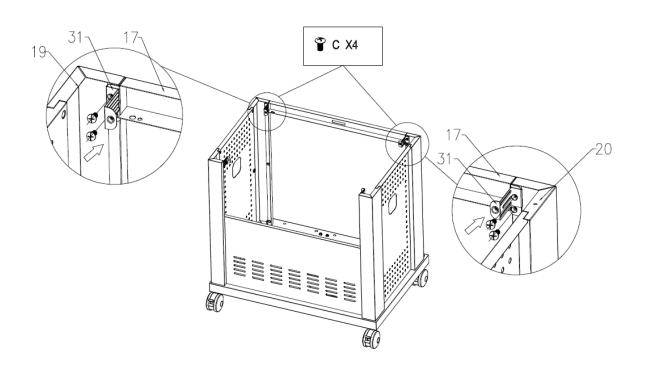


Figure 5
CELLO

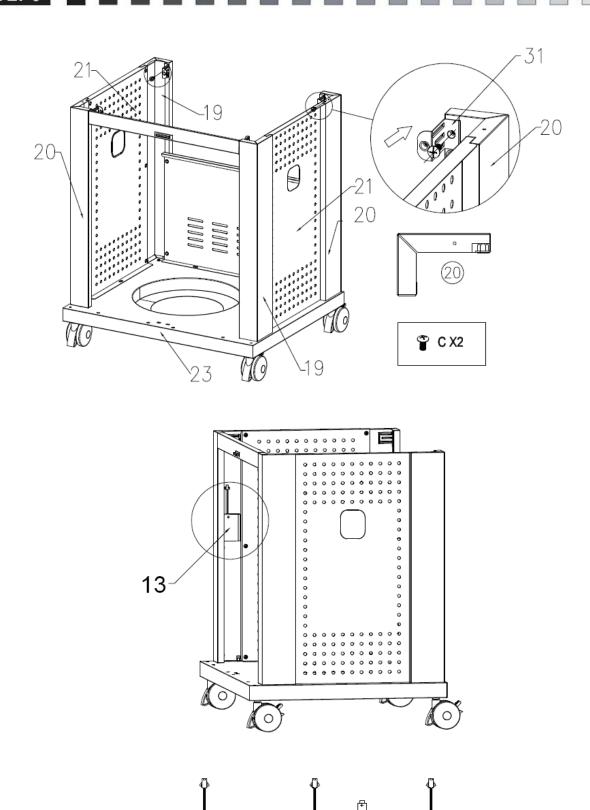


Figure 6 CELLO

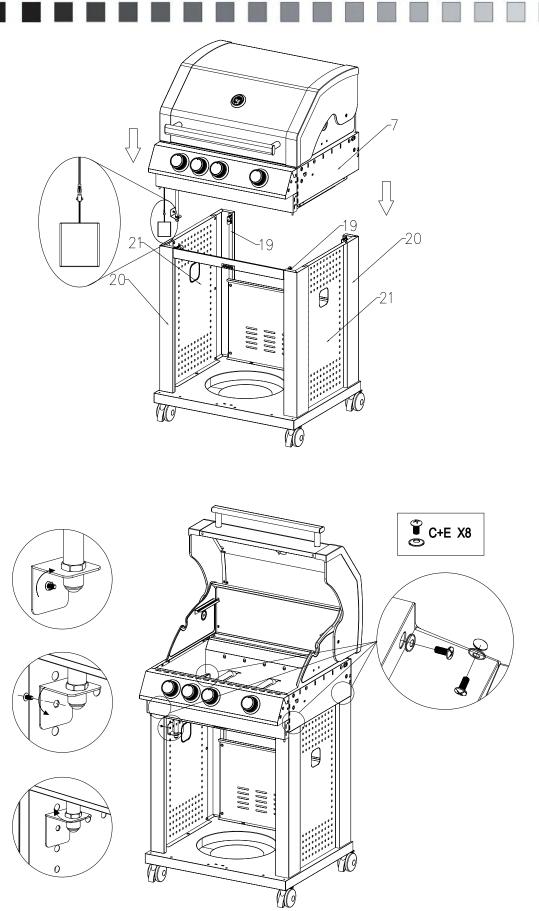
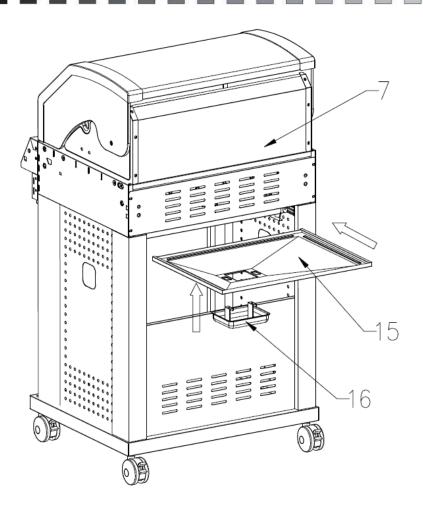


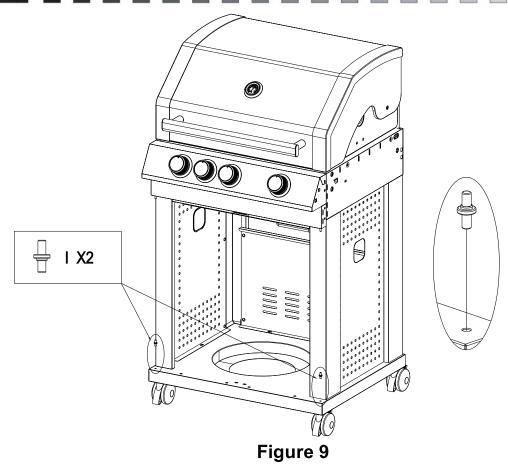
Figure 7
CELLO



TOP TIP:

To prolong your fat tray life span, put double layer of aluminum foil onto the fat tray and make a hole to the foils above the grease cup. Cover the foils with a layer cat sand. You may also use play sand. Replace both (foils and sand) at least once a year depending how much you barbeque.

Figure 8



STEP10

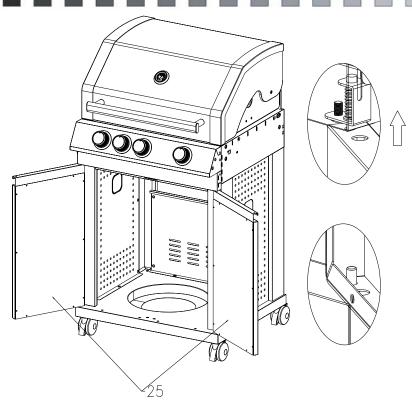


Figure 10

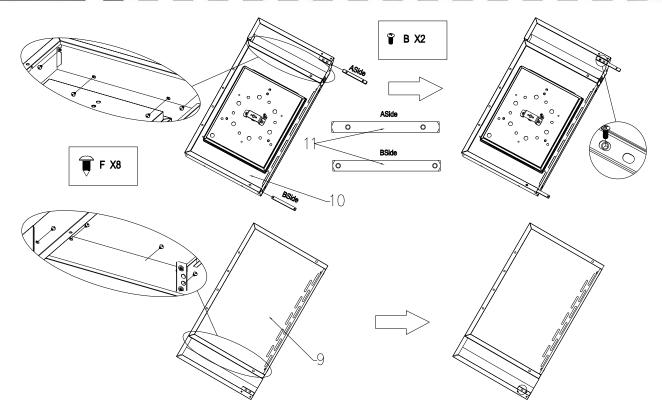


Figure 11

STEP12

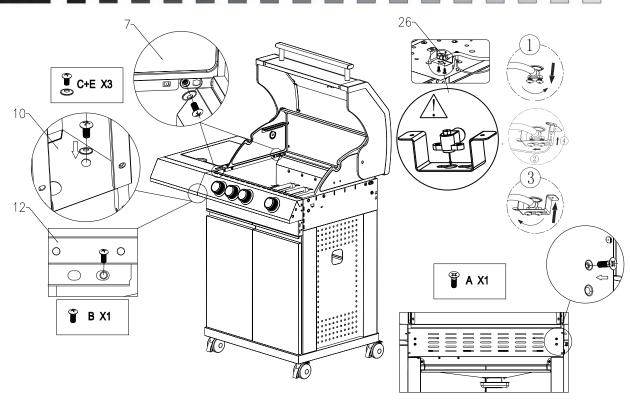


Figure 12 CELLO

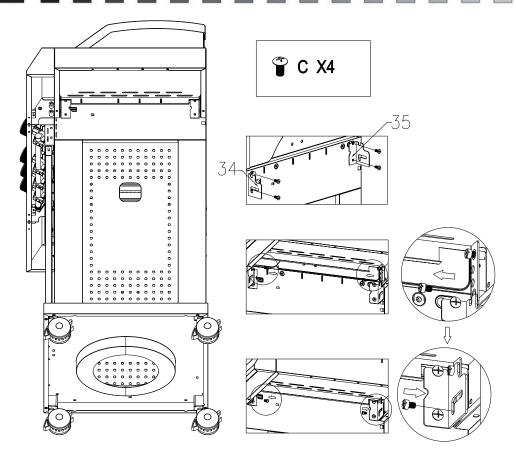


Figure 13

STEP14

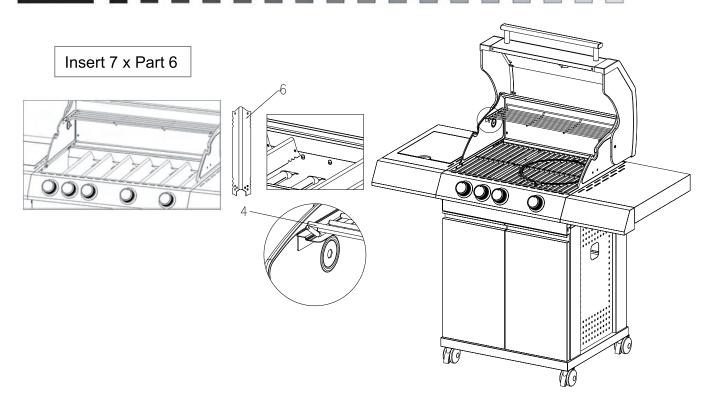
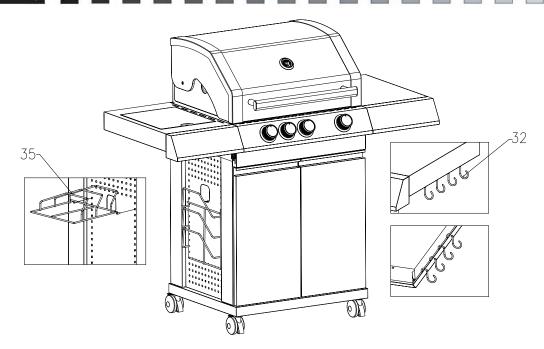


Figure 14 CELLO



TOP TIP:

You may buy set of circle shaped hot plate, sear plate and pizza stone (Cello Cooking System) and store them into this rack.

Figure 15

6. Preparation

You will need to purchase a gas cylinder and the pressure regulator should correspond to the pressure and gas category of the appliance, which can be obtained from your nearest Gas Retailer. The regulator should be complying with EN16129 with current version and national regulation.

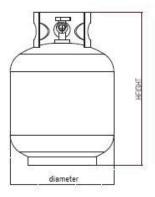
You will need to purchase a gas cylinder and a 28-30/37 mbar regulator for I3+(28-30/37) and 30 mbar regulator for I3B/P(30), 50 mbar regulator for I3B/P(50) to operate this gas grill which can be obtained from your nearest Gas Retailer.

See point 9 for further instructions.

Strongly recommended procedures/usage:

When using the gas cylinder, it must always be kept in upright position.

This appliance must only be used with an approved hose and regulator.



Energy saving tips:

- a) Reduce the opening time of the lid.
- b) Turn the grill off as soon as cooking is completed.
- c) Preheat the gas grill for 10 to 15 minutes only. (Except for the first use)
- d) Do not preheat longer than recommended.
- e) Do not use a higher setting than required.

If the hose and regulator are not included by the manufacturer, then only hoses and regulators which meet national and regional codes are to be used. Connect the hose and regulator to the gas cylinder at the left side of the gas grill .Keeping in mind that the gas cylinder must be kept away from heat and in a safe position.

7. Installation

After purchasing your gas cylinder you will then be ready to set it up with your gas grill.

- a) When changing the gas cylinder which shall be carried out away from any source of ignition. Position only gas cylinder in the cabinet gas cylinder holder which does not exceed 500 mm in height and >Ø240 mm <Ø310 mm in diameter.
- b) When ready to use your gas grill insert the regulator into the gas cylinder valve and tighten firmly. The recommended hose length is about 1.0 m. The hose must not be longer than 1.5 m.

Warning: Before attempting to light your gas grill you must refer to your lighting instructions and warning / safety points.

Check the hose before each use, searching for cracking, cuts or any abrasions. If the hose is found to be faulty in any way do not attempt to use your gas grill.

When changing your gas cylinder ensures that there are no sources of ignition close by i.e. fires, cigarettes, naked flames etc. Make sure that the appliance is switched off.

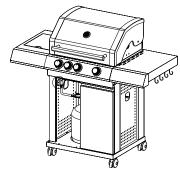
Ensure that the hose is not subjected to twisting which will affect the gas flow when using your gas grill. Also the hose must not have undue tension and must not touch any part of the gas grill which may be hot.

Please choose flexible hose whose heatproof higher than 80° C

Every 2 years changing the flexible hose when the national conditions require it.

How to connect a gas cylinder

- c) Turn the orange cap so that the arrow is pointing to the gap in the shroud.
- d) Remove the orange safety cap by pulling the lanyard out, then out. Do not use tools. Leave the cap hanging.
- e) Check that the black sealing washer is fitted inside the cylinder valve. Place the regulator down over the valve with switch.
- f) Turn the switch clockwise on gas cylinder -then turn on the gas grill as instructed.



Warning: Always test gas line for leaks at connector with soap water finishing all connections.

How to disconnect a gas cylinder

- g) Except for twin-cylinder installations with a changeover valve, turn off the gas tap if fitted to the appliance. Wait until the burner and pilot light have gone out. For installations with a changeover valve, it is only necessary to switch off the empty cylinder.
- h) Replace the orange safety cap onto the empty cylinder.

GENERAL

Although all gas connections on the grill are leak tested at the factory prior to shipment, a complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment, or excessive pressure unknowingly being applied to the unit. Periodically check the whole system for leaks following the procedures listed below. If the smell of gas is detected at any time you should immediately check the entire system for leaks.

BEFORE TESTING

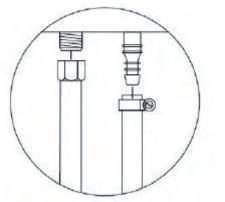
Make sure that all packing material is removed from the grill including tie-down straps.

DO NOT SMOKE WHILE LEAK TESTING. NEVER PERFORM LEAK TEST WITH AN OPEN FLAME.

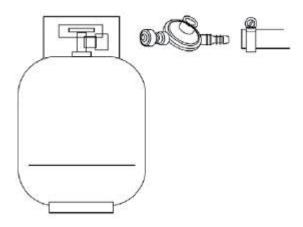
Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. You will need a spray bottle, brush, or rag to apply the solution to the fittings. For the initial leak test, make sure the L.P. cylinder is 80% full.

TO TEST

- 1. Make sure the control valves are in the OFF position, and turn on the gas supply.
- 2. Check all connections from the gas regulator and supply valve up to and including the connection to the manifold pipe assembly (the pipe that goes to the burners). Soap bubbles will appear where a leak is present.
- 3. If a leak is present, immediately turn off the gas supply and tighten the leaky fittings.
- 4. Turn the gas back on and recheck.
- 5. Should the gas continue to leak from any of the fittings, turn off the gas supply.







Install Gas Tank & Regulator Hose

Do not use the grill until all connections have been checked and do not leak.

ALWAYS CHECK FOR LEAKS AFTER EVERY GAS TANK CHANGE

Check all gas supply fittings for leaks before each use. It is handy to keep a spray bottle of soapy

water near the shut-off valve of the gas supply line. Spray all the fittings. Bubbles indicate leaks.

8. Warning and safety points

Please read the following points before using your gas grill:

- a) **Read the instructions before using the appliance**. Please follow all assembly instructions in this manual; if instructions are not followed it may cause problems in use.
- b) This gas grill accessible parts maybe very hot when being used. Keep young children away. Use protective when handling particularly hot components.
- c) In the event of a gas leak shut off gas to the gas grill, extinguish any open flames, open lid and if leak continues check for damages, poor connections etc. Contact your local gas dealer immediately if the problem can't be solved.
- d) Do not move Gas grill during use.
- e) Do not use or store any flammable liquids or vapors in the vicinity when operating the gas grill.
- f) This gas grill only to be used outdoors.
- g) Do not use a naked flame to check for gas leaks.
- h) Do not operate gas grill if there is a gas leak. Turn off the gas supply.
- i) Do not attempt to disconnect any gas fitting part if your gas grill is being used, on the gas grill or the gas regulator / cylinder.
- j) Care is advised when operating your gas grill, you should never leave unattended when in use. Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.
- k) The gas grill should be cleaned on a regular basis.
 Take care not to enlarge burner ports or orifice/nozzle openings when cleaning the burner or valves.
- I) Do not attempt to use this appliance in a garage or any enclosed area. Also **this appliance must be keep away from flammable materials**, etc. We recommend keeping a distance of at least 0.5 to 1.0 meter clear of any flammable materials.
- m) We would recommend that this gas grill be serviced by your local gas retail outlet at least once a year by a competent engineer. Do not attempt to service this appliance yourself.
- n) Any modification of the appliance may be dangerous. Do not attempt any unauthorized interference of the main controls on this gas grill, i.e. gas taps, injectors, valves etc.

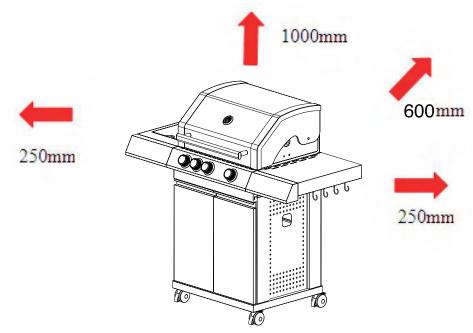


WARNING: The Handle Black Area (See above picture for reference) Will Become Hot When the Gas grill In Use. BE CAREFUL! Do Not Touch The Black Area.

"Since this barbecue has no restriction in the emission of unburned gas, this barbecue must be installed and/or used outdoors or in an amply ventilated area."

Strongly recommends minimum clearances from combustible materials must be:

- Rear 600 mm
- Sides 250 mm
- Top 1000 mm



9. Safety precautions

- a) Always test gas line for leaks at connector with soapy water after making connections.
- b) The top lid must always be open when lighting the burner.
- c) Use oven gloves and sturdy, long handled gas grill tools when cooking on the grill.
- d) Be prepared if an accident or fire should occur. Know where the first aid kit and fire extinguishers are and know how to use them.
- e) Keep any electrical supply cord and the fuel supply hose away from any heated surfaces.
- f) Always cook with great care.

10. Lighting instructions



Caution: The lid must be open when lighting the burner!

- Do not stand with your face directly over the gas grill when lighting it.
- Your gas grill will have following method of ignition:

Pilot Gas Control Ignition:

With all gas controls on the Gas grill in the "OFF" position, turn the gas cylinder valve to the on position at the regulator. To create a spark you must push the control knob in (A) and hold in this position for 3-5 seconds to allow gas flow and then turn anticlockwise to "HIGH" (B). It can spark to the burner lighting tube (C). You will hear a "snap" from the igniter and you will also see a 3"-5" orange flame coming from the burner lighting tube at the left side of the burner (D).

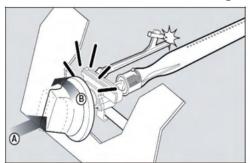
Continue to hold the burner control knob in for two seconds after the "snap", this will allow gas to flow completely down the burner tube (E) and insure ignition.

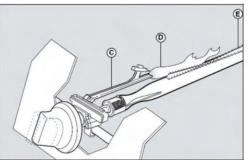
When the burner is alight, adjacent burners will cross light when their controls are turned to "HIGH"

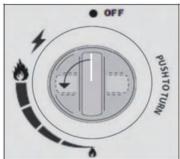
At "High" setting the burner flame should be approximately 12-20 mm long with a minimum of orange flame. Turn the gas control fully anticlockwise for minimum setting.

Should you have any difficulty lighting your gas grill following the above steps, contact your dealer for advice.

Warning: If the burner still does not light, turn the burner control knob to" OFF" and wait 5 minutes to let the gas clear before lighting again.







11. Storage

Your Gas Cylinder must be stored outdoors in a well ventilated area and must be disconnected from your gas grill when not being used. Ensure that you are outdoors and away from any sources of ignition before attempting to disconnect your gas cylinder from your gas grill.

When you are using your gas grill after a period of storage, please ensure to check for gas leaks and check for any obstructions in the burner etc. before using. Also follow the cleaning instructions to ensure gas grill is safe.

If gas grill is stored outdoors ensure to check that all areas under the front panel are free from any obstructions (insects etc.). This area must be kept free as this may affect the flow of combustion or ventilation air.

12. Cleaning instructions

Maintenance is recommended that every 90 days for your gas grill, but it is absolutely necessary to perform maintenance at least once a year. By doing so, you will extend the life of your gas grill. Your gas grill is easy to clean with minimum effort, just follow these helpful hints for cleaning convenience.

- a) Turn the burner on for 15 to 20 minutes. Grease drippings will be burned off from your grill as well as your lava rock. Ensure appliance is cold before continuing.
- b) Grids should be cleaned periodically by soaking and washing in soapy water.
- c) The interior surfaces of the grill housing cover should also be washed with hot, soapy water. Use a wire brush, steel wool or a scouring pad to remove stubborn spots.
- d) Periodically check the burner to see that it is free from insects and spiders which may clog the gas system, deflecting gas flow. Ensure to clean venturi pipes on burner very carefully, make sure that there are no obstructions. We recommend that you use a pipe cleaner to clean the venturi pipe area.
- e) Any modifications of this appliance may be dangerous and are not permitted.

Trouble Shooting

Problem

Burners will not light using the ignition system

Possible Cause

LP gas cylinder empty Faulty regulator

Solution

Replace with full cylinder Have regulator checked

or replaced Clean burners Obstructions in burners Obstructions in gas jets or hose Clean jets and hose Low flame or flashback (fire in Obstructions in burners Clean burners burner tube, a hissing or roaring noise may be heard) Obstructions in gas jets or hose Clean jets and hose Windy conditions Use BBQ in a more sheltered spot Gas valve knob difficult to turn Gas valve jammed Replace gas valve

If your problem is not resolved from the information above, please contact your grill dealer.

13. Gas grill Safety Hints

- Stand your gas grill on a safe level surface, away from inflammable items such as wooden fences or overhanging tree branches.
- Never use your gas grill indoors!
- Once lit do not move your gas grill or leave it unattended.
- Keep children and pets at a safe distance from the gas grill.
- Keep a fire extinguisher handy.
- The gas grill will become hot when in use, so handle lids etc. with the help of gloves.
- Ensure that the appliance has completely cooled down before storing.
- Use outdoors only!
- Read the instructions before using the gas grill.
- Assessable parts may be very hot, Keep young children away!
- Do not move the gas grill during using.
- Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.
- Any modification of the appliance may be dangerous and be not permitted.

14. Side burners

To get the maximum yield with the minimum consumption of gas it is handy to keep the following points in mind:

- Once the burner has been alighted, adjust the flame according to your needs, from "Maximum" to "Minimum" position.
- Use proper pan size (with flat bottom only) for each burner.
- When the content of the pan start to boil, turn the knob down to "Reduced rate position" (small flame).
- Always put a lid on the pan.
- Suggestions use Ø pans in 20-24 cm.

15. Electric energy

Products used in 4 x 1.5 V batteries to light the LED;

Battery type: AA 1.5 V.

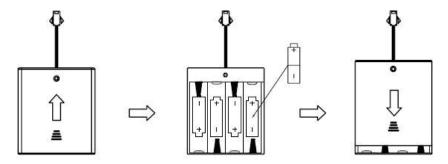
16. Replacing the Battery

If LED light is not working, the battery should be replaced.

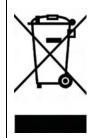
Change the LED battery

- 1. Find the battery box inside the cabinet at the left side, open the lid.
- 2. Put 4 pcs "AA" size battery, the positive and negative pole of the battery should keep the same as the pole in box.

3. Close the lid.



Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

17. Change main burner

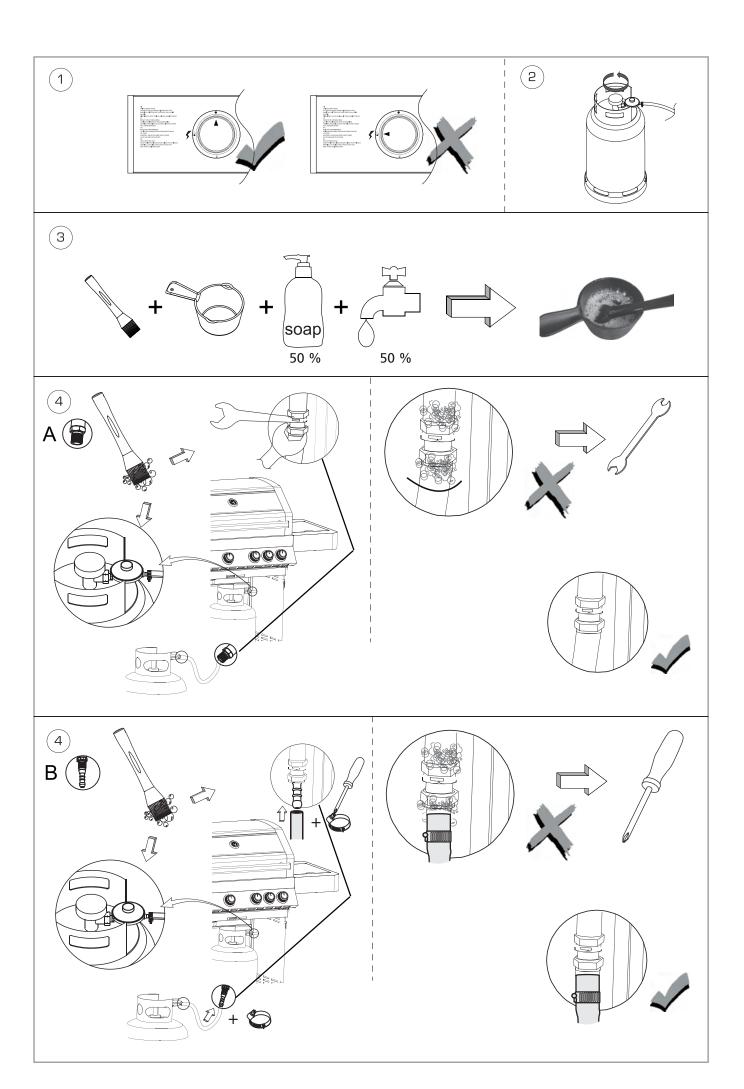
1. First, find out which main burner has been broken, if it's not the far left one (if it's the far left one, just remove the broken one), remove from the far right burner, take out the circlip, take out the main burner, remove the transmission frame; If the machine do not have transmission frame (like American version), just remove the main burner, no need to take step 2.







- 2. Repeat step 1; from right side to left side to remove main burner and transmission frame, until remove the broken one.
- 3. Change the bad main burner, from left to right by turn to set up main burner and transmission frame (if do not have transmission frame, just change the main burner directly), use circlip to set.



WARRANTY AND WARRANTY PROCEDURE

Warranty

This barbecue and its components are covered by a two-year manufacturing and materials warranty. Keep the sales receipt, make a copy of the receipt and attach it to these instructions for use as a warranty certificate. In warranty matters, reliable verification of the place of purchase and date of purchase must be possible.

The warranty does not cover normal wear of the components, warping or cracking of wooden parts, corrosion of components or surfaces, faults induced by corrosion, faults and damages caused by improper use or inadequate maintenance of the unit.

Discoloration of steel surfaces, spotting and darkening are normal consequences of use and the passage of time. Especially in humid and salty environments, spot corrosion of steel surfaces is possible, for which reason use of steel care products in accordance with the instructions is very important. Such possible spot corrosion does not interfere with use of the unit and occurrence of the corrosion is completely normal for steel surfaces, for which reason it is not covered by the warranty.

If you should discover a fault of the product or product component during the warranty period, please contact the purchase place of the barbecue. The importer will take care of all warranty procedures. The importer will deliver a new component to replace the damaged or missing component, but will not be responsible for installation of the new component. In case of self- assembled barbecues, the customer is always responsible for replacement of components, in accordance with the barbecue's instructions. Failure to follow said instructions will void the warranty and the use will not comply with the product certificate.

Use of the product for commercial production, sales, or leasing purposes will void the warranty. The following barbecue components are subject to use-related wear, for which reason the warranty does not cover any wear or corrosion thereof due to the use.

- Cast iron or stainless tube burners
- Barbecue grids and grilling plates
- Warming rack
- Flame tamers

Warranty

If a fault is discovered in the product or product component during the warranty period, or if components are found missing during the assembly of the barbecue, contact the place of purchase.

Before submitting a warranty claim, carefully read the instructions for use and make sure that the claim is not related to improper use or lack of maintenance.

In warranty matters, the following data must be submitted to the place of purchase:

- The brand and model of the barbecue
- · The cause for the claim
- The part number of the defective part according to the parts list

TÄMÄ KAASUGRILLI ON TARKOITETTU VAIN ULKOKÄYTTÖÖN

TÄRKEÄÄ: LUE KAIKKI OHJEET JA KUVAUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT LAITETTA. TEE VAIHEET OIKEASSA JÄRJESTYKSESSÄ. ÄLÄ KOSKAAN ANNA LASTEN KÄYTTÄÄ LAITETTA.



Varoituksia:

- Käytettävä ainoastaan ulkona.
- Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä.
- Osat saattavat olla hyvin kuumia, joten pidä pienet lapset etäällä laitteesta.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Käytön jälkeen sulje kaasun tulo kaasupullosta.
- Mikä tahansa laitteeseen tehtävä muutos voi aiheuttaa vaaran.
- Valmistajan tai sen edustajan sinetöimiä osia ei saa muuttaa.

Huom!

Käytön aikana osa laitteen osista kuumenee. Noudata erityistä huolellisuutta, kun läsnä on lapsia tai iäkkäitä henkilöitä.

Oman turvallisuutesi vuoksi:

Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän tai muiden laitteiden läheisyydessä.

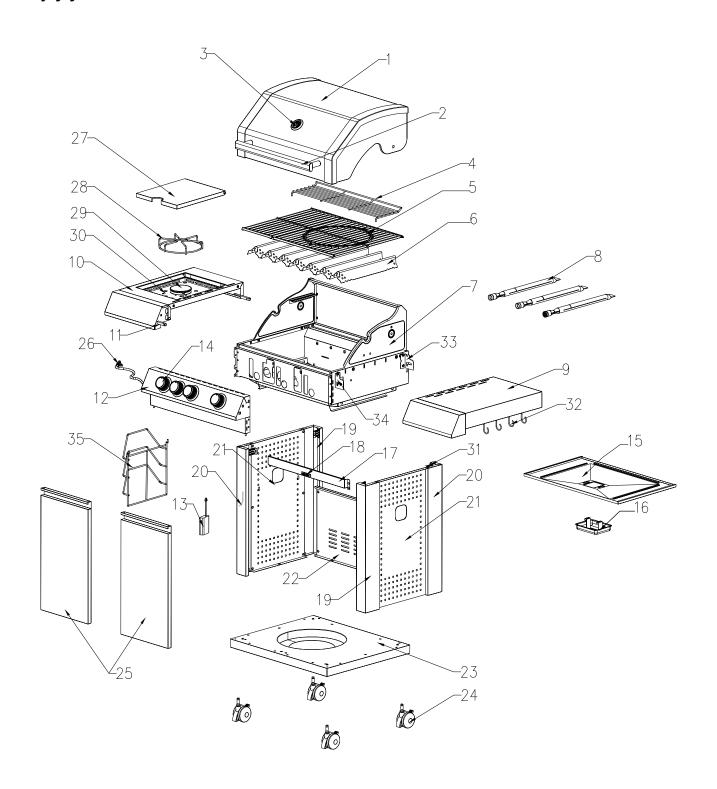
Älä koskaan sytytä kaasugrilliä bensiinillä tai vastaavilla nesteillä!

Huom! Käyttäjä ei saa tehdä muutoksia valmistajan toimittamaan kokoonpanoon.

1. Tekniset tiedot

Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032		((2575-19					
Tuotenimi	Kaasugrilli ulkokäyttöön						
Malli	Cello Carbo	n 3i (50210031	19)				
Tuotteen tunnistenumero	2575CU035	9CS02602					
Kaasuluokka	I ₃₊₍₂	28-30/37)	I _{3B/P(30)} ⊠	3B/P(37)	3B/P(50)		
Kaasutyyppi	Butaani (G30)	Propaani (G31)	Butaani, Propaani tai niiden sekoitus	Butaani, Propaani tai niiden sekoitus	Butaani, Propaani tai niiden sekoitus		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar		
	I _{3+(28-30/37)} : BE,C	H,CY,CZ,ES,FR,C	GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI.				
Maakohtainen kaasuluokka	I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT.						
	I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK						
	I _{3B/P(37)} : PL						
Pääpolttimen suuttimen halkaisija	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm		
Sivupolttimen suuttimen halkaisija	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm		
Teho	13.5kW(982g/h)					
Sähkövirta(V/DC)	4X1.5V LED-v	alo					
Ainoastaan ulkokäyttöön							
Lue ohjeet ennen laitteen käyttä	imistä						
Varoitus: Grillin osat voivat olla erittäin kuumia. Pien Älä siirrä grilliä käytön aikana. Käytön jälkeen sammuta kaasupullon ventt Älä tee muutoksia grilliin. Käytön aikana grillin lähettyvillä ei saa olla	iili.			.,	lmietottu Kiinaesa		

2. Räjäytyskuva



3. Osaluettelo

Järj. nro	Nimi	Määrä	Järj. nro	Nimi	Määrä
1	Kansi	1	2	Kannen kahva	1
3	Lämpömittari	1	4	Emaloitu lämpöritilä	1
5	Valurautaritilät	3	6	Lämmönjakolevy	7
7	Grillipesä	1	8	Pääpolttimen putki	3
9	Sivupöytä, oikea	1	10	Sivupoltintaso	1
11	Tukitanko	2	12	Etupaneeli	1
13	Paristokotelo	1	14	Säädin	4
15	Rasvapelti	1	16	Rasvakuppi	1
17	Kaapin etupalkki	1	18	Ovimagneetti	1
19	Jalka B	2	20	Jalka A	2
21	Kaapin sivuseinä	2	22	Kaapin takaseinä	1
23	Kaapin pohjalevy		24	Kääntyvä pyörä	4
25	Kaapin ovi	2	26	Sivupolttimen syöttö	1
27	Sivupolttimen suojus	1	28	Sivupolttimen ritilä	1
29	Sivupoltin	1	30	Sivupolttimen kehikko	1
31	Kaapin kiinnike	4	32	Koukku	4
33	Taitettavan sivupöydän	1	34	Taitettavan sivupöydän	1
	kannatin A			kannatin B	
35	Teline	1			

4. Kiinnikkeet

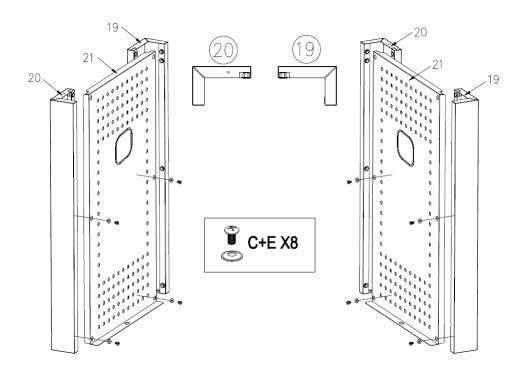
Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	X3 M4x8	X45 M6x12	X6 M6	 X37	X8	X2	X4	X2

5. Kokoaminen

Katso, että grilli kootaan asianmukaisesti. Mallikohtaiset kokoamisohjeet toimitetaan grillin mukana. Grillin asianmukaisen ja turvallisen kokoamisen varmistamiseksi noudata toimitettuja ohjeita huolellisesti.

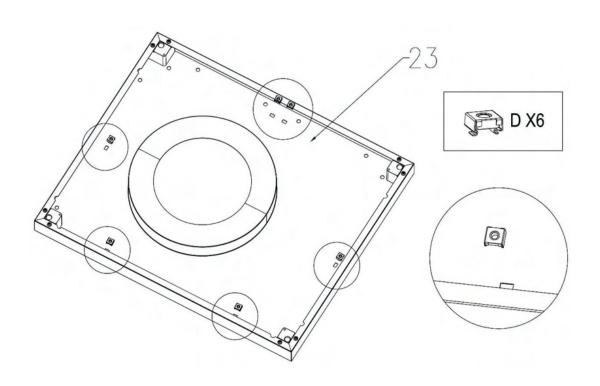
Huom! Vaikka pyrimme kaikin tavoin varmistamaan, että kokoaminen olisi mahdollisimman helppoa, teräsosien kulmat ja reunat saattavat aiheuttaa viiltoja, jos niitä käsitellään huolimattomasti kokoamisen aikana. Käsittele osia varoen. Suosittelemme suojaamaan kädet työkäsineillä.

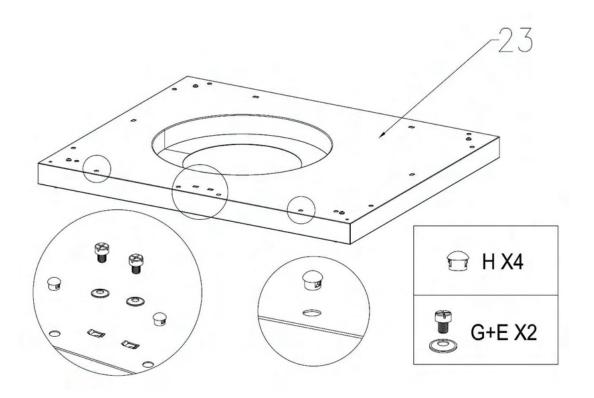
VAIHE 1



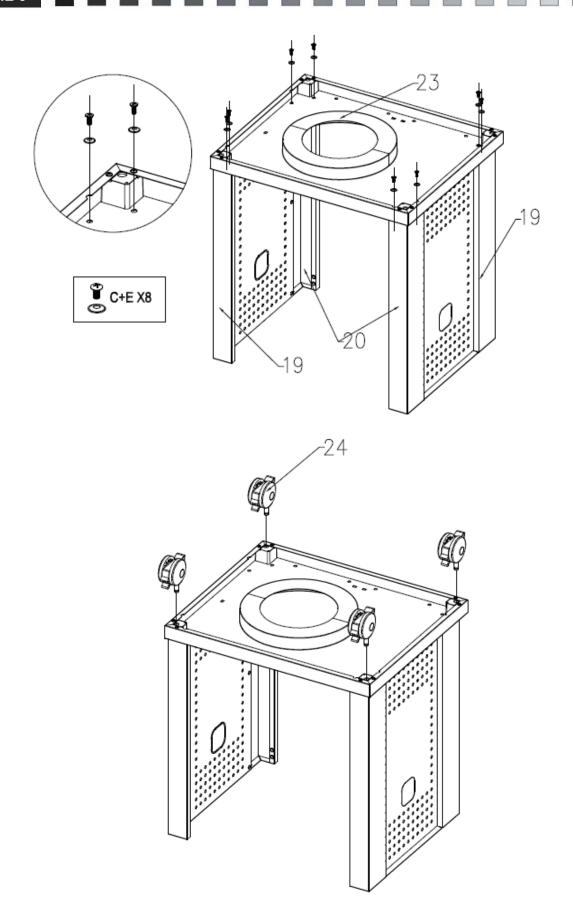
Kuva 1

VAIHE 2

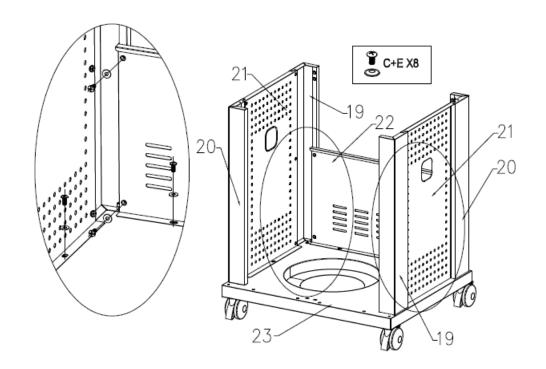




Kuva 2

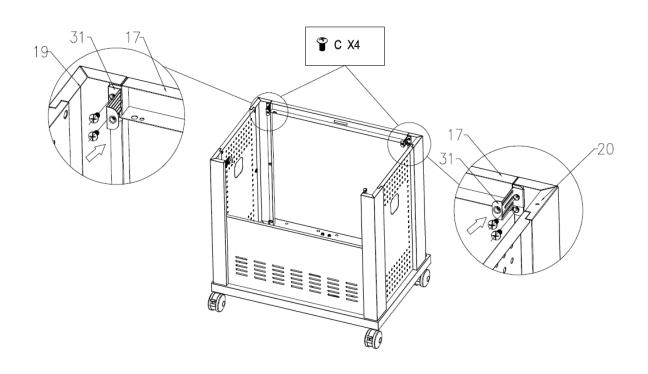


Kuva 3 CELLO

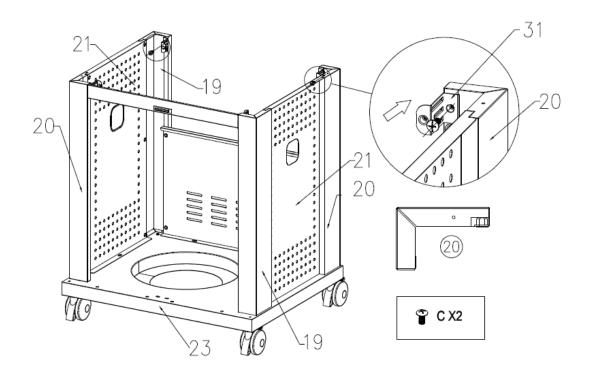


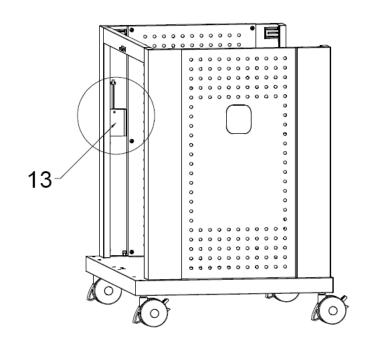
Kuva 4

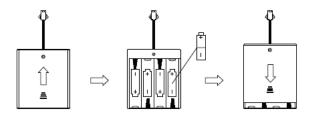
VAIHE 5



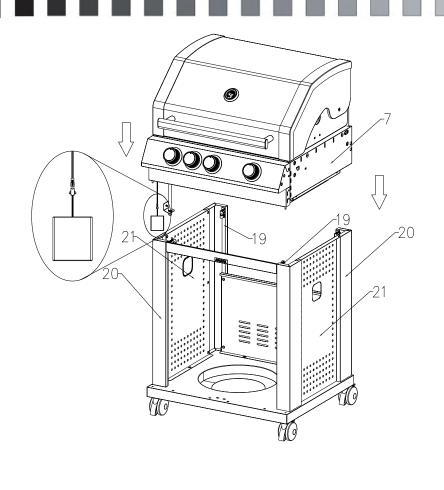
Kuva 5 CELLO

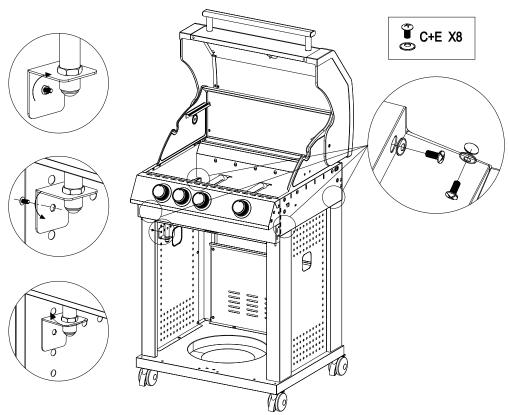




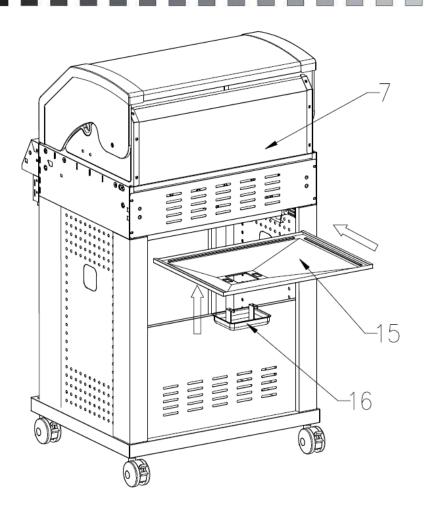


Kuva 6 CELLO





Kuva 7 CELLO

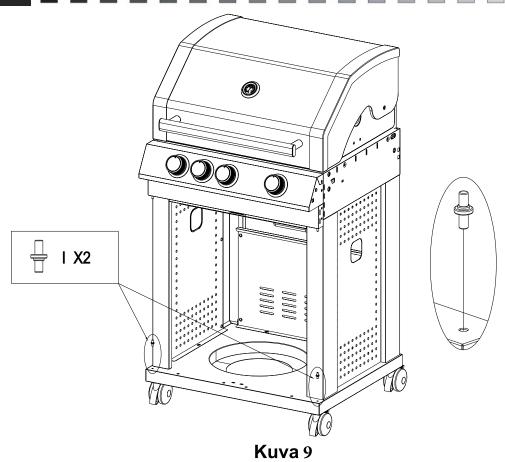


VINKKI:

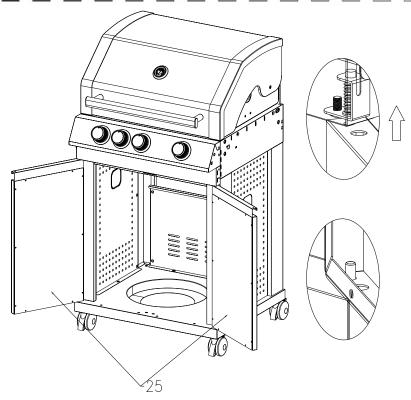
käyttöiän pidentämiseksi peitä Rasvapellin pelti kaksinkertaisella alumiinifoliolla. Tee folioihin reikä Peitä folio rasvakupin kohdalle. kerroksella kissanhiekkaa. Peittämiseen voi käyttää myös hiekkalaatikkohiekkaa. Vaihda molemmat (foliot ja hiekka) vähintään kerran vuodessa riippuen siitä, kuinka paljon grillaat.

Kuva 8

VAIHE 9

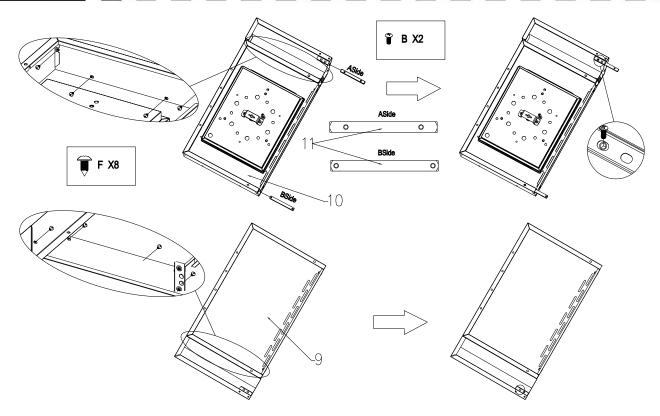


VAIHE 10



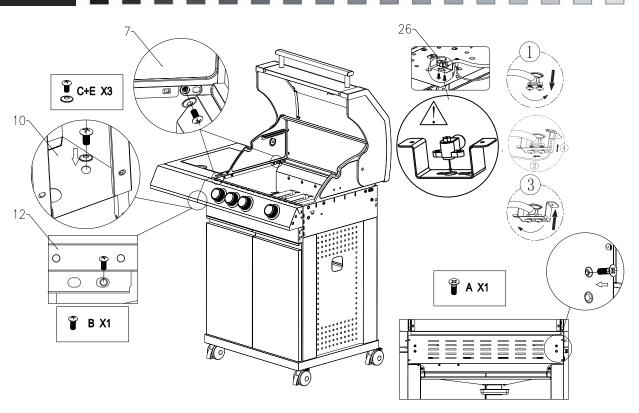
Kuva 10

VAIHE 11



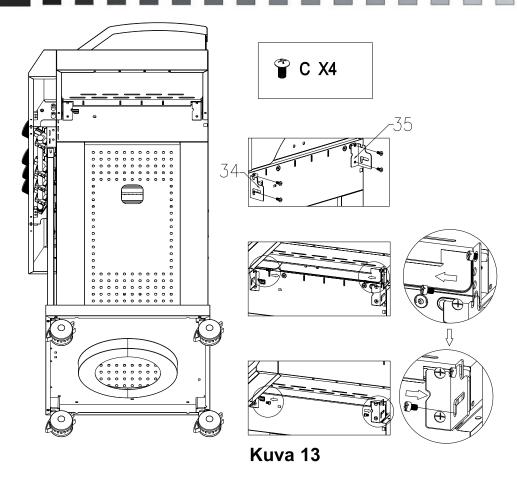
Kuva 11

VAIHE 12

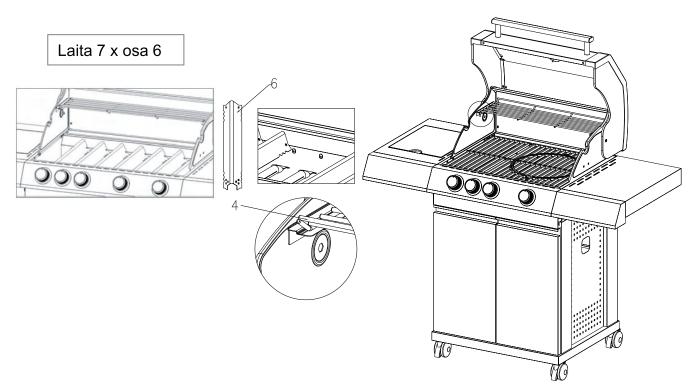


Kuva 12 CELLO

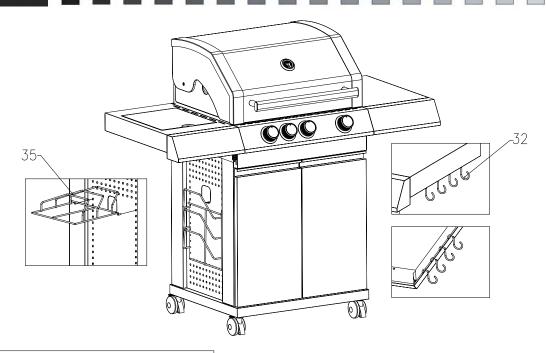
VAIHE 13



VAIHE 14



Kuva 14



VINKKI:

Telineessä voi säilyttää pyöreää keittolevyä, parilaa ja pitsakiveä (Cello Cooking System), jotka ovat saatavana lisävarusteena.

Kuva 15

6. Esivalmistelut

Grillin käyttämistä varten tarvitset nestekaasupullon ja asianmukaisen kaasun paineensäätimen, joka vastaa laitteen kaasutyyppiä ja syöttöpainetta. Oma jälleenmyyjäsi neuvoo sinua valinnassa. Säätimen tulee olla standardin EN16129 uusimman laitoksen sekä kansallisten säädösten mukainen.

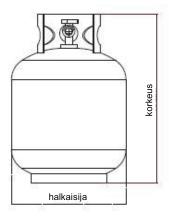
Malliin I3+(28-30/37) tarvitaan nestekaasupullo ja 28-30/37 mbarin säädin, malliin I3B/P(30) nestekaasupullo ja 30 mbarin säädin, ja malliin I3B/P(50) nestekaasupullo ja 50 mbarin säädin. Oma jälleenmyyjäsi neuvoo sinua valinnassa.

Katso tarkemmat ohjeet kohdasta 9.

Suositeltavat menettelyt/käyttötavat:

Käytön aikana katso, että kaasupullo on aina pystyasennossa.

Laitetta ei saa käyttää ilman asianmukaista letkua ja säädintä.



Energiansäästövinkkejä:

- a) Pidä kantta auki mahdollisimman vähän.
- b) Kytke grilli pois päältä heti, kun ruoka on valmista.
- c) Esilämmitä kaasugrilliä vain 10–15 minuuttia. (ensimmäistä käyttökertaa lukuun ottamatta).
- d) Älä esilämmitä suositeltua aikaa kauemmin.
- e) Älä käytä tarpeettoman korkeita asetuksia.
- f) Mikäli letku ja säädin eivät sisälly toimitukseen, käytä vain kansallisten ja alueellisten määräysten mukaisia letkuja ja säätimiä. Liitä letku ja säädin kaasupulloon kaasugrillin vasemmalta puolelta. Muista, että kaasupullo on pidettävä turvallisessa paikassa etäällä lämmönlähteistä.

7. Asennus

Ostettuasi kaasupullon voit kytkeä sen grilliin.

- a) Asentaminen tulee tehdä kaukana syttymislähteistä. Kaasupullo voi olla korkeintaan 500 mm korkea painesäätimen kanssa ja halkaisijaltaan > Ø240 mm < Ø310 mm, jotta se mahtuu paikoilleen kaapin sisään. Muunlaista pulloa ei ole sallittu pitää kaapissa grillauksen aikana.
- b) Kun olet valmis käyttämään grilliä, liitä säädin kaasupullon venttiiliin ja kiristä huolellisesti. **Letkun suositeltu pituus on noin 1,0 m. Letku ei saa olla pidempi kuin 1,2 m.**

Huom! Ennen grillin sytyttämistä lue sitä koskevat ohjeet ja tutustu varoituksiin ja turvallisuuteen liittyviin huomautuksiin.

Tarkista letku ennen jokaista käyttöä murtumien, viiltojen ja kulumien varalta. Mikäli letku on millään tavalla vioittunut, grilliä ei saa käyttää.

Kun vaihdat kaasupulloa, varmista, ettei lähistöllä ole liekkejä, palavia savukkeita, avotulta tai muita syttymislähteitä. Katso, että laite on kytketty pois päältä.

Varmista, ettei letku pääse kiertymään, sillä se voi vaikuttaa kaasun virtaukseen grilliä käytettäessä. Letkuun ei myöskään saa kohdistua kohtuutonta jännitystä, eikä se saa olla kosketuksissa grillin osiin, jotka saattavat kuumentua käytön aikana.

Käytä taipuisaa letkua, joka kestää yli 80° C:n kuumuutta.

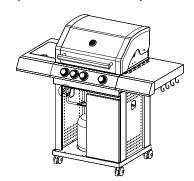
Vaihda letku vähintään 2 vuoden välein tai useammin, jos paikalliset säädökset sitä edellyttävät.

Kaasupullon kytkeminen

- c) Poista uuden pullon korkin suojamuovi.
- d) Nosta suojakorkki pois kaasupullon venttiilistä käsin, älä käytä työkaluja. Jätä korkki

roikkumaan narun varaan.

- e) Tarkista, että pullon venttiilin musta tiiviste on paikoillaan. Liitä paineensäädin venttiiliin.
- f) Väännä kaasupullon venttiiliä auki-asentoon ja sytytä grilli ohjeiden mukaisesti.





Huom! Kun olet liittänyt pullon grilliin, testaa kaasuletku vuotojen varalta saippuavedellä.

Kaasupullon irrottaminen

- g) Katkaise laitteen kaasunsyöttö (paitsi asennuksissa, joissa on kaksi kaasupulloa ja vaihtoventtiili). Odota, kunnes poltin ja sytytysliekki ovat sammuneet. Jos käytössä on kaasupullon vaihtoventtiili, riittää, että katkaiset kaasun tyhjästä pullosta.
- h) Aseta suojakorkki takaisin tyhjän pullon päälle.

YLEISTÄ

Vaikka kaikki kaasuliitännät tarkistetaan ennen toimitusta, tulee niiden pitävyys varmistaa vielä asennuspaikalla kuljetuksen aikana tulleiden vaurioiden tai laitteeseen muuten kohdistuneen rasituksen varalta. Tarkista liitännät ja letku säännöllisesti vuotojen varalta alla esitettyjen ohjeiden mukaisesti. Jos havaitset kaasun hajua, koko järjestelmä on välittömästi tarkistettava.

ENNEN TESTAUSTA

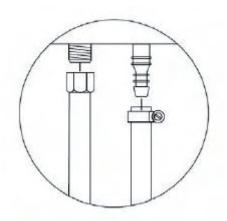
Varmista, että kaikki kiinnitysnarut ja muut pakk ausmateriaalit on poistettu.

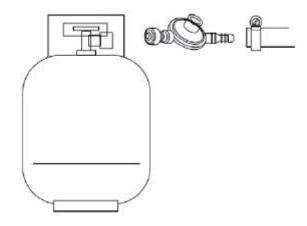
ÄLÄ TUPAKOI KAASUVUOTOJA TESTATESSASI. ÄLÄ TESTAA KAASUVUOTOJA AVOTULELLA.

Valmista saippualiuos, jossa on yksi osa nestesaippuaa ja yksi osa vettä. Levitä saippualiuosta liitoskohtiin suihkepullolla, harjalla tai rievulla. Ensimmäistä vuototestiä varten katso, että kaasupullo on 80 % täynnä.

TESTI

- 1. Varmista, että säätöventtiilit ovat OFF-asennossa, ja kytke kaasu päälle.
- 2. Tarkista kaikki liitännät paineensäätimestä ja venttiilistä ylöspäin, mukaan lukien jako-osa (polttimiin menevä putki). Vuoto ilmenee saippukuplina.
- 3. Jos liitos vuotaa, kytke kaasu välittömästi pois ja kiristä liitos.
- 4. Kytke kaasu takaisin ja tarkista.
- 5. Mikäli vuoto ei lopu, sulje kaasuntulo.





Säätimen letkun kytkeminen

Kaasupullon ja säätimen letkun kytkeminen

Älä käytä grilliä ennen kuin kaikki liitännät on tarkistettu, eivätkä ne vuoda.

TESTAA KAASUVUODOT AINA KAASUPULLON VAIHTAMISEN JÄLKEEN

Tarkista liitännät ennen jokaista käyttökertaa. Saippuavettä sisältävä suihkepullo on hyvä pitää kaasunsyötön sulkuventtiilin lähellä. Suihkuta kaikki liitännät. Vuodot näkyvät kuplina.

8. Varoitukset ja turvallisuuteen liittyvät huomautukset

Lue seuraavat ennen grillin käyttämistä:

- a) Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä. Noudata tässä ohjeessa annettuja asennusohjeita. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ongelmia grillin käyttämisessä.
- b) Grillin **osat saattavat olla erittäin kuumia käytön aikana. Pidä pienet lapset etäällä laitteesta.** Kuumia osia käsiteltäessä käytä asianmukaisia suojaimia.
- c) Kaasuvuodon ilmetessä sulje kaasun tulo kaasupullosta, sammuta avoliekit ja avaa kansi. Jos vuoto jatkuu, tarkista mahdolliset vauriot, heikot liitännät jne. Jos ongelma ei ratkea, ota välittömästi yhteyttä omaan jälleenmyyjääsi.
- d) Älä siirrä kaasugrilliä käytön aikana.
- e) Grillin ollessa päällä älä käytä tai säilytä palavia nesteitä tai kaasuja sen lähellä.
- f) Tämä kaasugrilli on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- g) Älä testaa kaasuvuotoja avoliekillä.
- h) Älä koskaan käytä grilliä, josta vuotaa kaasua. Sulje kaasun tulo.
- i) Älä yritä irrottaa mitään kaasugrillin tai kaasun säätimen/kaasupullon liitososaa grillin ollessa käytössä.
- j) Grilliä käytettäessä on noudatettava huolellisuutta. Älä koskaan jätä sitä ilman valvontaa käytön aikana. Käytön jälkeen sulje kaasun tulo kaasupullosta.
- k) Kaasugrilli tulee puhdistaa säännöllisesti.
- I) Varo suurentamasta polttimen tai suuttimen aukkoja puhdistaessasi poltinta tai venttiileitä.
- m) Älä käytä laitetta autotallissa tai muussa suljetussa tilassa. **Pidä laite kaukana syttyvistä materiaaleista** (minimietäisyys 0,5–1,0 m).
- n) Suosittelemme, että annat pätevän huoltohenkilön huoltaa grillisi vähintään kerran vuodessa. Älä yritä huoltaa laitetta itse.
- o) Laitteen kaikenlainen muuntelu voi olla vaarallista. Älä yritä muokata grillin kaasuhanoja, suuttimia, venttiileitä tai muita säätimiä.

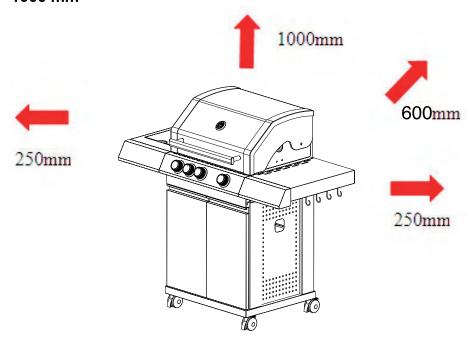


HUOM! Kahvan musta osa (ks. kuva yllä) kuumenee grillin ollessa päällä. OLE VAROVAINEN! Älä koske mustalla merkittyyn osaan.

"Koska grillin palamattoman kaasun päästöjä ei ole rajoitettu, se tulee asentaa ja sitä käyttää ainoastaan ulkona tai riittävästi ilmastoidussa tilassa."

Minimietäisyys palaviin materiaaleihin:

- Takana 600 mm
- Sivuilla 250 mm
- Päällä 1000 mm



9. Turvaohjeet

- a) Liitäntöjen tekemisen jälkeen testaa saippuavedellä, etteivät liitoskohdat vuoda kaasua.
- b) Poltinta sytytettäessä kannen tulee aina olla auki.
- c) Käytä grillatessa uunikintaita tai tukevia, pitkävartisia grillausvälineitä.
- d) Ole varuillasi onnettomuuden tai tulipalon varalta. Tiedä, missä ensiapulaukkua ja sammuttimia pidetään ja miten niitä käytetään.
- e) Pidä sähköjohdot ja kaasuletku pois kuumilta pinnoilta.
- f) Käytä laitetta huolellisesti.

10. Sytyttäminen



Huom! Poltinta sytytettäessä kannen tulee aina olla auki!

- Älä pidä kasvojasi suoraan grillin yläpuolella sytytyksen aikana.
- Kaasugrilli sytytetään seuraavasti:

Kääntöpiezosytytys:

Tarkista, että grillin kaikki säätimet ovat OFF-asennossa. Avaa kaasupullon venttiili. Kaasuntulon avaamiseksi ja kipinän muodostamiseksi paina säädin (A) alas ja pidä alhaalla 3–5 sekuntia, minkä jälkeen käännä säädin vastapäivään HIGH-asentoon (B). Sytytin (C) muodostaa kipinän. Kuulet sytyttimestä naksahduksen ja näet oranssin liekin polttimen (D) vasemmalla puolella.

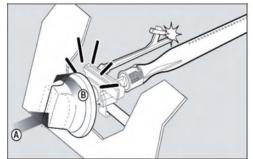
Jatka säätimen painamista vielä kaksi sekuntia naksahduksen jälkeen, jotta kaasu ehtii kunnolla polttimen putkeen (E) ja grilli syttyy.

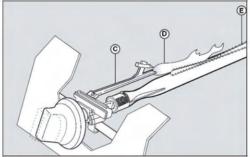
Kyn yksi poltin on syttynyt, sen vieressä olevat polttimet syttyvät, kun niiden säätimet käännetään asentoon HIGH.

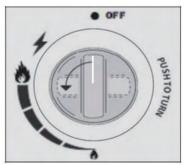
High-asennossa polttimen liekki on noin 12-20 mm korkea ja oranssinvärinen. Liekkiä pienennetään kääntämällä säädintä vastapäivään.

Jos grilli ei syty edellä esitettyjen ohjeiden avulla, ota yhteyttä omaan jälleenmyyjääsi.

Huom! Jos poltin ei syty, käännä säädin OFF-asentoon ja odota 5 minuuttia, jotta palamaton kaasu ehtii haihtua ennen seuraavaa yritystä.







11. Varastointi

Kaasupullo säilytetään ulkona hyvin tuuletetussa tilassa ja irrotetaan grillistä aina, kun grilliä ei käytetä. Ennen kaasupullon irrottamista varmista, että tilassa on riittävä ilmanvaihto ja ettei lähistöllä ole syttymislähteitä.

Varastoinnin jälkeen tarkista liitännät kaasuvuotojen varalta ennen grillin käyttämistä. Tarkista, ettei polttimoissa ja muissa osissa ole tukoksia. Noudata puhdistusohjeita varmistaaksesi, että grilliä on turvallista käyttää.

Jos kaasugrilliä säilytetään ulkona, tarkista, ettei etulevyn alle ole kertynyt epäpuhtauksia (hyönteisiä jne.). Puhtaanapito on tärkeää riittävän ilmankulun varmistamiseksi.

12. Puhdistaminen

Suosittelemme, että grilli huolletaan kolmen kuukauden välein, mutta joka tapauksessa vähintään kerran vuodessa. Säännöllinen huoltaminen pidentää grillin käyttöikää.

Kaasugrillin puhdistaminen on helppoa. Noudata alla olevia ohjeita.

- a) Anna polttimen olla päällä 15–20 minuuttia. Rasvaroiskeet palavat pois grillistä ja kivistä. Ennen jatkamista varmista, että laite on kunnolla jäähtynyt.
- b) Puhdista ritilät säännöllisesti liottamalla ja pesemällä ne saippuavedessä.
- c) Grillin sisäpinnat pestään kuumalla saippuavedellä. Pinttynyt lika poistetaan teräsharjalla, teräsvillalla tai hankaussienellä.
- d) Tarkasta poltin säännöllisesti hyönteisten ja hämähäkkien varalta, jotka voivat tukkia kaasujärjestelmän ja estää kaasuntulon. Puhdista polttimien venturiputket hyvin varovasti ja katso, ettei niissä ole tukoksia. Suosittelemme, että venturiputkien puhdistaminen

tehdään piipunrassilla.

e) Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia niiden aiheuttaman vaaran takia.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Polttimet eivät syty sytytysjärjestelmää käyttäen	Kaasupullo on tyhjä	Vaihda kaasupullo uuteen
	Viallinen säädin	Tarkista tai vaihda säädin
	Polttimissa on tukoksia	Puhdista polttimet
	Kaasusuuttimet tai -letku on tukossa	Puhdista suuttimet ja letku
Liekki palaa pienenä, liekin takaisinlyönti (tuli palaa polttimen putkessa, sihisevä tai suhiseva ääni mahdollinen)	Polttimet tukossa	Puhdista polttimet
	Kaasusuuttimet tai -letku on tukossa	Puhdista suuttimet ja letku
	Kova tuuli	Siirrä grilli tuulettomampaan paikkaan
Kaasuventtiilin säätönuppi ei käänny	Kaasuventtiili juuttunut	Vaihda kaasuventtiili

Jos ongelma ei ratkea edellä mainituilla ohjeilla, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.

13. Ohjeita kaasugrillin turvalliseen käyttöön

- Aseta kaasugrilli tasaiselle alustalle kauas oksista, puuaidoista ja muista palavista kohteista.
- Älä koskaan käytä kaasugrilliä sisätiloissa!
- Kun grilli on päällä, älä yritä siirtää sitä tai jätä sitä ilman valvontaa.
- Pidä lapset ja lemmikit turvallisen matkan päässä grillistä.
- Pidä sammutin lähettyvilläsi.
- Kaasugrilli kuumenee käytön aikana. Kahvaa, kantta ja muita osia käsitellessäsi käytä suojakäsineitä.
- Ennen varastointia varmista, että grilli on täysin jäähtynyt.
- Vain ulkokäyttöön!
- Lue ohjeet ennen grillin käyttämistä.
- Osat saattavat olla hyvin kuumia. Pidä lapset etäällä grillistä.
- Älä siirrä kaasugrilliä käytön aikana.
- Käytön jälkeen sulje kaasun tulo kaasupullosta.
- Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia niiden aiheuttaman vaaran takia.

14. Sivupolttimet

Lämmön maksimoimiseksi ja kaasunkulutuksen minimoimiseksi toimi seuraavasti:

- Kun poltin on syttynyt, säädä liekki sopivaksi säätimen avulla.
- Käytä sopivan kokoisia (tasapohjaisia) keittoastioita.

- Kun ruoka kiehuu, vähennä tehoa säädintä kääntämällä (pieni liekki).
- Käytä keittoastiassa aina kantta.
- Keittoastian suosituskoko: Ø 20-24 cm.

15. Sähkövirta

LED-valo toimii 4 x 1,5 V:n paristoilla.

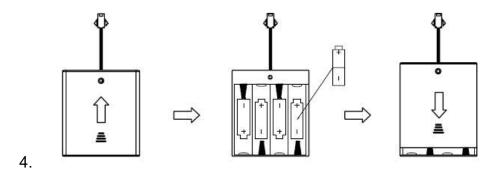
Paristotyyppi: AA 1,5 V.

16. Paristojen vaihtaminen

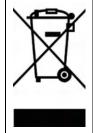
Jos LED-valo ei toimi, vaihda paristot.

LED-valon paristojen vaihtaminen

- 1. Etsi paristokotelo kaapin sisältä, vasemmalta puolelta. Avaa kansi.
- 2. Laita koteloon 4 kpl AA-paristoja. Katso, että paristojen navat tulevat oikein päin.
- 3. Sulje kansi.



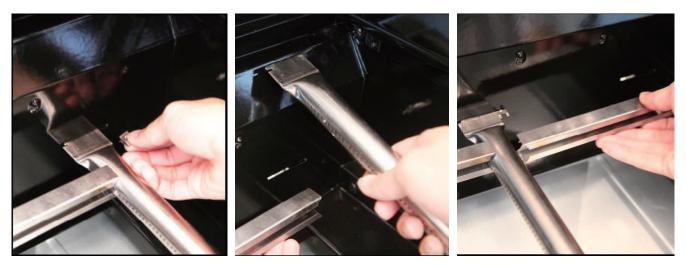
Tuotteen hävittäminen



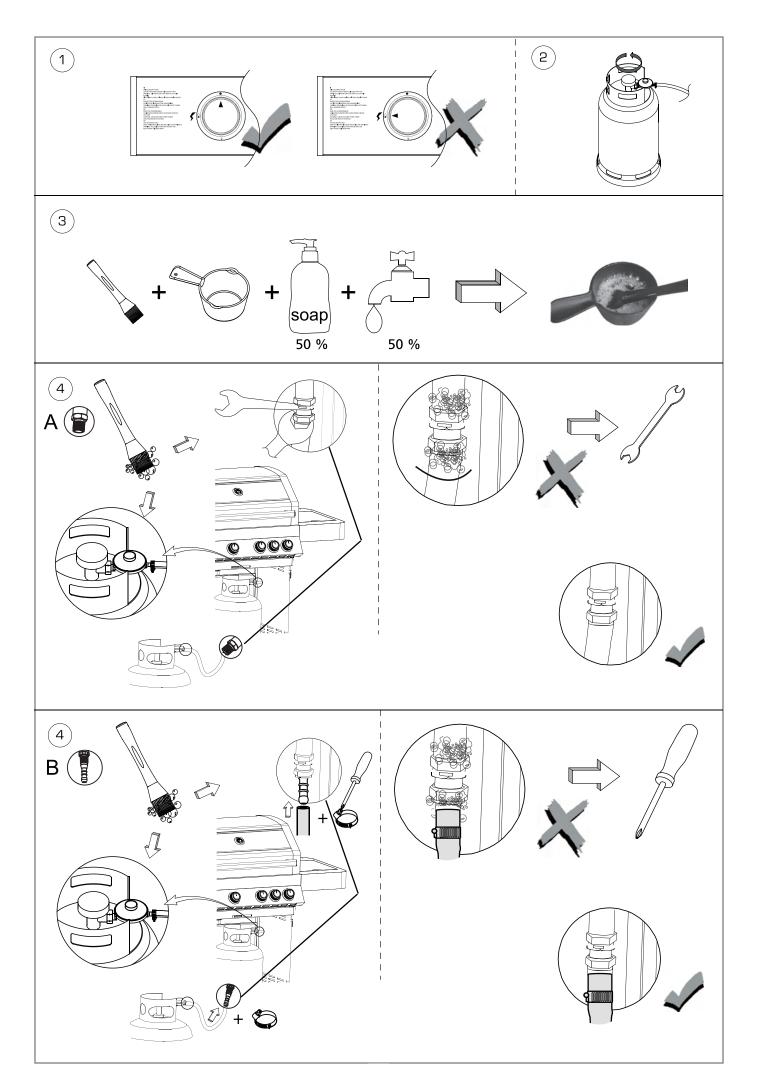
Tämä merkki tarkoittaa, ettei tuotetta tule hävittää kotitalousjätteen mukana EU-maissa. Ihmisille ja ympäristölle aiheutuvan haitan välttämiseksi kierrätä tuote vastuullisesti kestävän kehityksen ja materiaalien uusiokäyttöä koskevien periaatteiden mukaisesti. Toimita käytetty laite asianmukaiseen palautus- tai kierrätyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen kierrätettäväksi.

17. Pääpolttimen vaihtaminen

1. Ensimmäiseksi tutki, mikä polttimista on viottunut. Jos se ei ole vasemmanpuoleinen (jos vasemmanpuoleinen, irrota vain viallinen), irrota oikeanpuolimmaisin poltin, irrota lukituspinni polttimen päästä, irrota väliosat.



- 2. Toista vaihe 1. oikealta vasemmalle, kunnes pääset irrottamaan rikkinäisen polttimen.
- 3. Vaihda viallinen poltin ja kokoa takaisin oikeassa järjestyksessä vasemmalta oikealle. Kiinnitä paikoilleen lukituspinnillä.



TAKUU JA TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY

Takuu

Tällä grillillä ja sen osilla on kahden vuoden valmistus- ja materiaalitakuu. Säästä ostokuitti, ota siitä kopio ja liitä se näihin käyttöohjeisiin takuutodistuksena. Takuuasioissa on ostopaikka ja ostopäivämäärä kyettävä osoittamaan luotettavasti toteen.

Takuu ei kata osien normaalia kulumista, osien tai pintojen ruostumista, ruostumisesta johtuvia vikoja, laitteen väärinkäytöstä tai huollon laiminlyönnistä johtuvia vikoja ja jälkiä.

Teräspintojen värimuutos, pilkuttuminen ja tummeneminen on normaalia käytössä ja ajan kuluessa. Teräspinnoilla saattaa varsinkin kosteassa ja suolaisessa ympäristössä esiintyä korroosiopilkkuja, joten teräksen hoitoaineiden käyttö ohjeiden mukaan on ehdottoman tärkeää. Nämä mahdolliset korroosiopilkut eivät estä laitteen käyttöä ja ne ovat aivan normaali ilmiö teräspinnoilla, joten niiden mahdollinen esiintyminen osien pinnoilla ei kuulu takuun piiriin.

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuaikana, ole yhteydessä suoraan grillin ostopaikkaan. Myyjä hoitaa kaikki takuukäsittelyt. Viallisen tai puuttuvan osan tilalle myyjä tai hänen edustaja lähettää uuden osan, mutta ei vastaa viallisen tai puuttuvan osan vaihdosta grilliin. Itse koottavissa grilleissä asiakas vastaa aina itse osan vaihtamisesta grilliin ohjeiden mukaan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen takia takuu raukeaa eikä käyttö vastaa tuotetodistusta.

Takuu ei ole voimassa, mikäli tuotetta käytetään kaupallisessa valmistus-, myynti- tai vuokraustarkoituksessa. Takuu ei

heikennä millään tavalla Suomessa voimassa olevaa kuluttajansuojalakia.

Seuraavat grillin osat kuluvat käytössä, joten niiden käytöstä johtuva kuluminen tai ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

- V alurauta- tai rosteriputkipolttimet
- Grillausritilät ja -parilat
- Lämmitysritilä
- Rasvapellit ja -kupit

Tiedustele tarvitsemaasi uutta osaa grillin ostopaikasta. Uusia osia grilleihin on saatavilla rajoitetusti.

Takuuasioiden käsittely

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vikaa takuuaikana tai osia puuttuu grilliä kasattaessa, ole yhteydessä suoraan grillin ostopaikkaan. Myyjä hoitaa kaikki takuukäsittelyt.

Ennen takuuvaatimusten esittämistä lue käyttöohje huolella läpi ja tarkista, että takuuvaatimus ei johdu käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai huollon laiminlyönnistä.

Takuuasioissa seuraavat tiedot on toimitettava maahantuojalle:

- Grillin merkki ja mallinimi
- Reklamaation syy
- Viallisen osan osanumero osaluettelon mukaisesti
- Kopio ostokuitista tai selvitys ostopaikasta sekä ostopäivämäärä
- Kuluttajan nimi, puhelinnumero, katuosoite, postinumero

Yllämainitut tiedot tulee toimittaa reklamaation tai takuuvaatimuksen yhteydessä. Usein myös valokuvat asiasta auttavat reklamaation ja takuu-asian nopeassa hoitamisessa. Ota reklamoidusta tuotteesta tai sen osasta/viasta 1-3 valokuvaa ja näytä niitä ostopaikassa reklamaation tekemisen yhteydessä.

DENNA GASOLGRILL ÄR UTFORMAD FÖR ATT ENDAST ANVÄNDAS UTOMHUS

VIKTIGT: LÄS ALLA INSTRUKTIONER OCH FUNKTIONER INNAN ENHETEN ANVÄNDS. FÖLJ ALLA STEG I RÄTT ORDNING. LÅT ALDRIG BARN ANVÄNDA DENNA ENHET.



Varningar:

- Får endast användas utomhus.
- Läs instruktionerna innan anordningen används.
- Åtkomliga delar kan bli väldigt varma, så se till att små barn inte är i närheten av dem.
- Flytta inte anordningen när den används.
- Slå av gasoltillförseln vid gasolcylindern efter användning.
- Alla modifikationer av anordningen kan vara farliga.
- Delar som förseglats av tillverkaren eller hans/hennes agent får inte ändras av användaren.

Se upp:

Vissa delar av denna anordning kan bli väldigt varma, så var särskilt försiktig när barn eller äldre är i närheten.

För din säkerhet:

Förvara eller använd inte bensin eller bränslen blandat med metanol eller andra brännbara gaser och vätskor i närheten av denna eller någon liknande anordning.

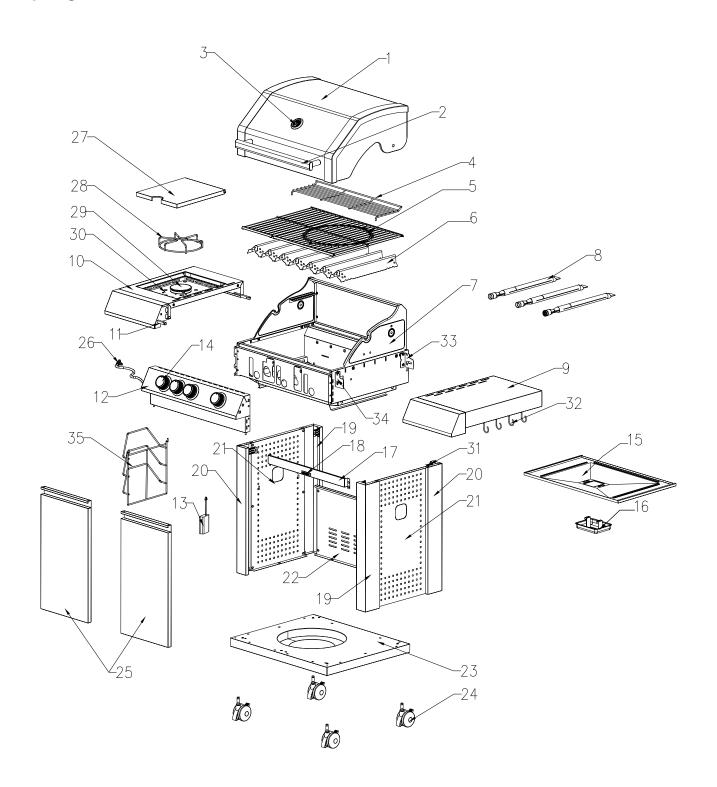
Tänd aldrig en gasolgrill med bensin eller liknande vätskor!

Förslag: Användaren får inte ändra utrustningen som förpackats av tillverkaren.

1. Tekniska data

Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032		((2575-19			
Produktnamn	Utomhus gasolgrill				
Modell	Cello Carbon 3i (502100319)				
Produkt Identifikationsnummer	2575CU0359CS02602				
Gasklass	I _{3+(28-30/37)} □ I _{3B/P(30)} ⊠			3B/P(37)	3B/P(50)
Gastyp	Butane (G30)	Propan(G31)	Butan, Propan eller deras blandning	Butan, Propan eller deras blandning	Butan, Propan eller deras blandning
Suuttimen koko	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Land gas kategori	I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I _{3B/P(37)} : PL				
Huvudbrännarens insprutningsstorlek	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Sidobrännarens insprutningsstorlek	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Effekt	13.5kW(982g/h)				
Elektrik energi (V/DC)	4X1.5V LED-lampa				
Endast för utomhusbruk.					
Läs instruktionerna innan anord	ningen används	· ·		-	-
Varning: Grillens delar kan vara mycket heta, hall barr Flytta inte grillen under bruk. Efter användning stäng gasflaskans ventil. Gör inte åndringar på grillen Under användning av grillen måste lätt entar		l hållas på avständ.			
	Tillverkad i Kina				

2. Sprängskiss



3. Lista över alla delar

Sekvens	Benämning	Kvantitet	Sekvens	Benämning	Kvantitet
NR.			NR.		
1	Lucka	1	2	Luckans handtag	1
3	Termometer	1	4	Ledning för värmeställ i emalj	1
5	Grillgaller i gjutjärn	3	6	Värmefördelningspanel	7
7	Eldstad	1	8	Slang till huvudbrännaren	3
9	Höger sidobord	1	10	Sidbrännarens skikt	1
11	Förstärkningsstång	2	12	Kontrollpanel	1
13	Batterilåda	1	14	Kontrollvred	4
15	Fettbricka	1	16	Fettkopp	1
17	Vagnens främre stång	1	18	Dörrmagnet	1
19	Ben-A	2	20	Ben-A	2
21	Vagnens sidopanel	2	22	Vagnens bakre panel	1
23	Vagnens undre panel	1	24	Svängbara hjul	4
25	Vagndörr	2	26	Basen för sidobrännarens munstycke	1
27	Sidobrännarens skydd	1	28	Sidobrännarens matlagningsgaller	1
29	Sidobrännare	1	30	Sidobrännarens bricka	1
31	Fäste för vagn	4	32	Krok	4
33	Fäste A för fällbart sidobord	1	34	Fäste B för fällbart sidobord	1
35	Supportställ	1			

4. Fästdelar

Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	X3 M4x8	X45 M6x12	X6 M6	X37	X8	X2	X4	X2

5. Monteringssteg

Se till att din grill monteras korrekt. Detaljerade instruktioner finns i varje grillförpackning, vilka beskriver särskilda förfaranden för varje modell. Följ dessa instruktioner noga för att se till att grillen monteras korrekt och säkert.

Varning: Även om vi har gjort allt för att göra monteringsprocessen så enkel som möjligt, består grillen av fabrikstillverkade ståldelar vars kanter och hörn kan orsaka skärsår till följd av ovarsam hantering under monteringsförfaranden. Hantera dessa delar försiktigt under montering. Det rekommenderas att du skyddar händerna med ett par arbetshandskar.

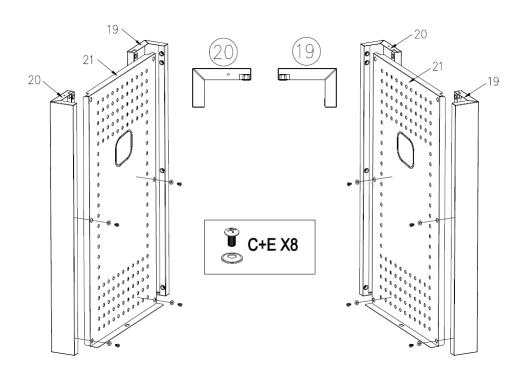
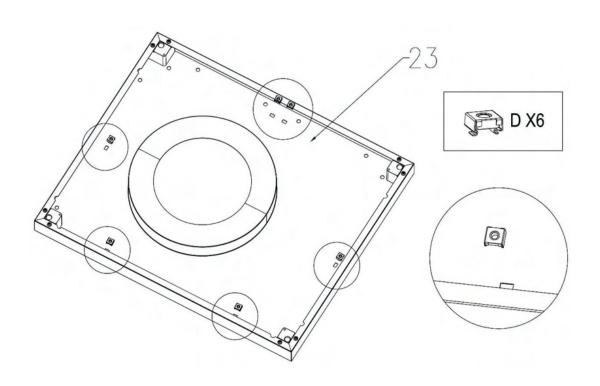


Bild 1

STEG 2



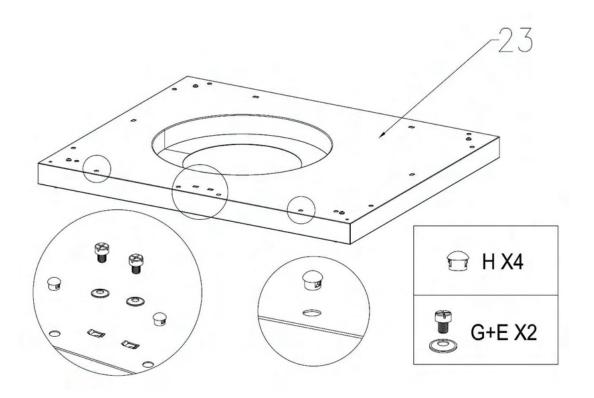


Bild 2

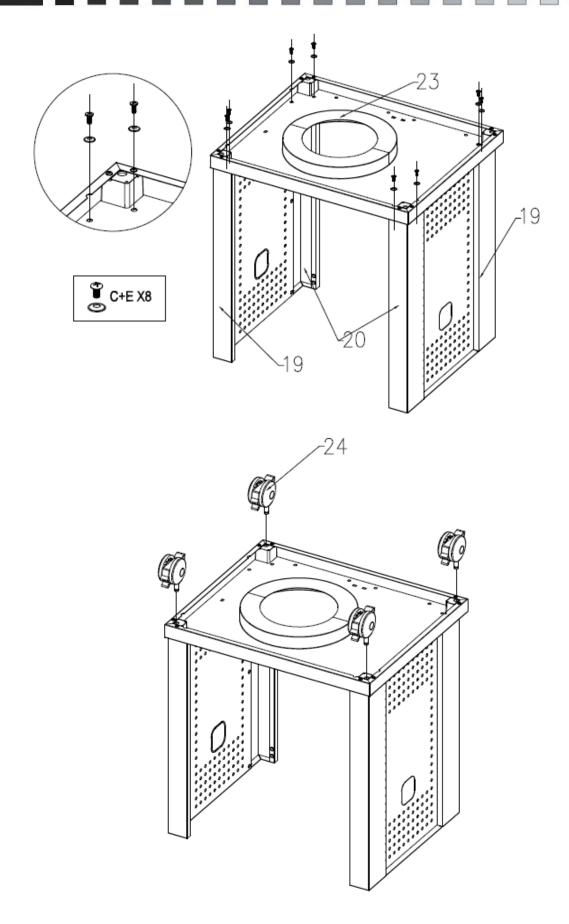


Bild 3 CELLO

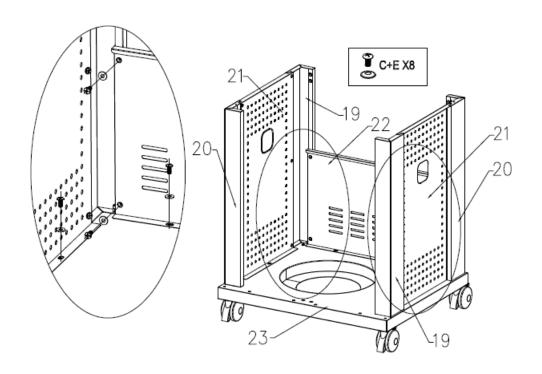


Bild 4

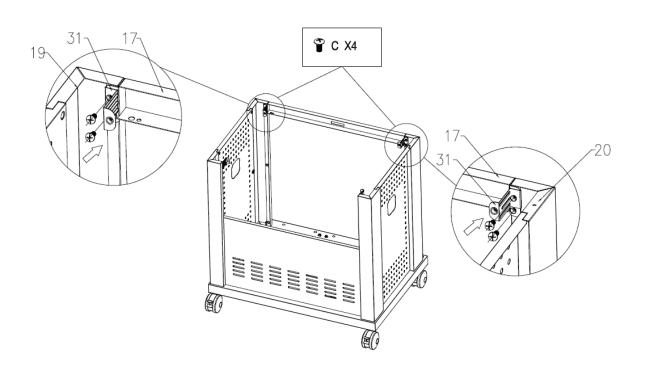
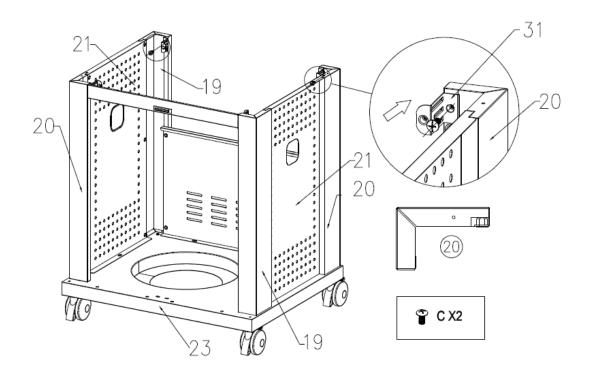
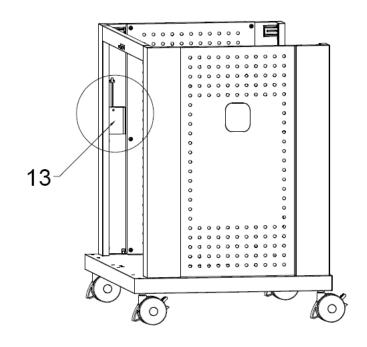


Bild 5 CELLO





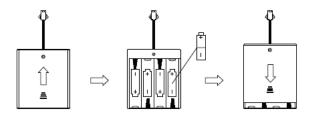


Bild 6 CELLO

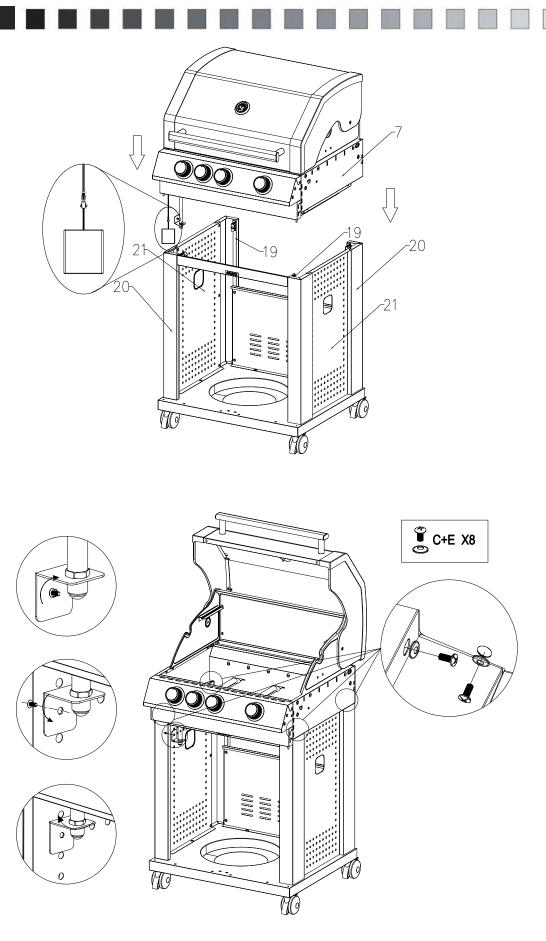
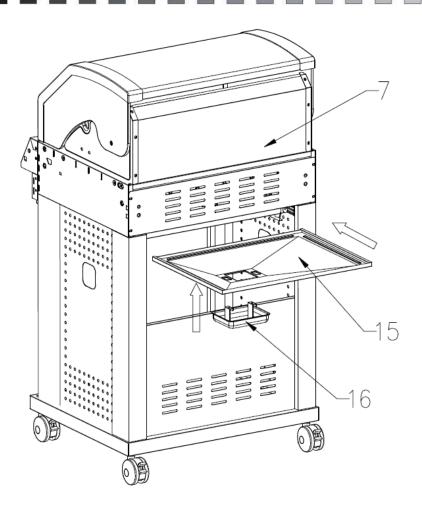


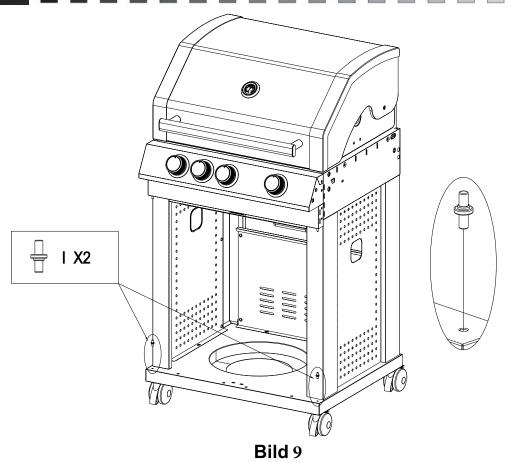
Bild 7 CELLO



EXPERTRÅD:

För att förlänga fettbrickans livslängd, lägg ett dubbelt lager med aluminiumfolie på fettbrickan och gör hål i folien ovanför fettkopparna. Täck folien med ett lager kattsand. Du kan även använda sand för sandlådor. Byt båda två (folie och sand) åtminstone en gång om året beroende på hur ofta du grillar.

Bild 8



STEG 10

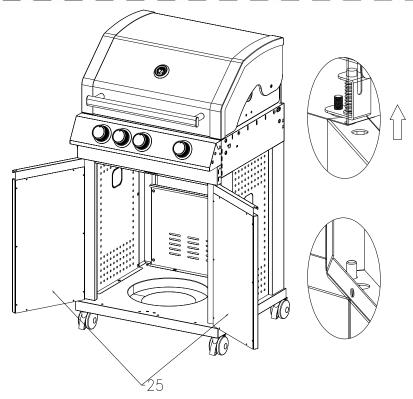


Bild 10

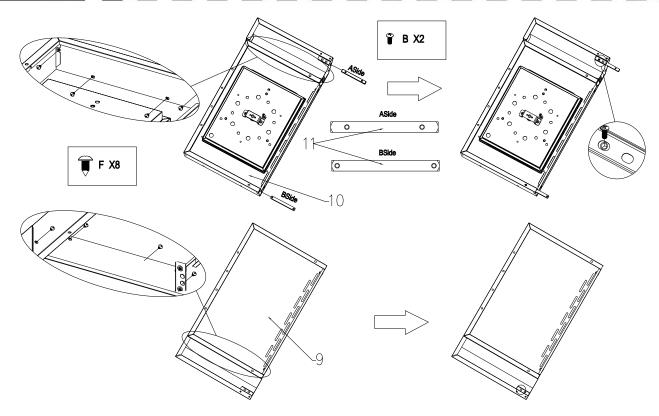


Bild 11

STEG 12

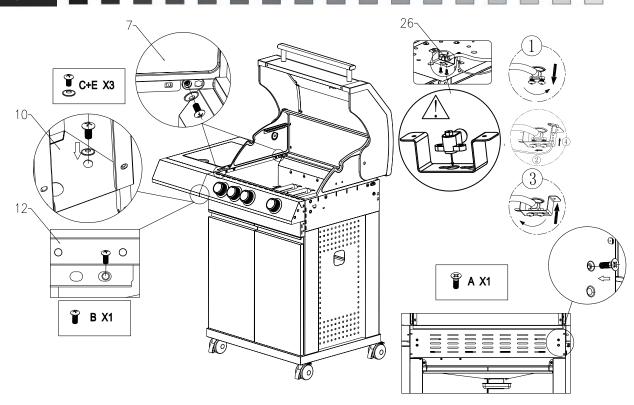
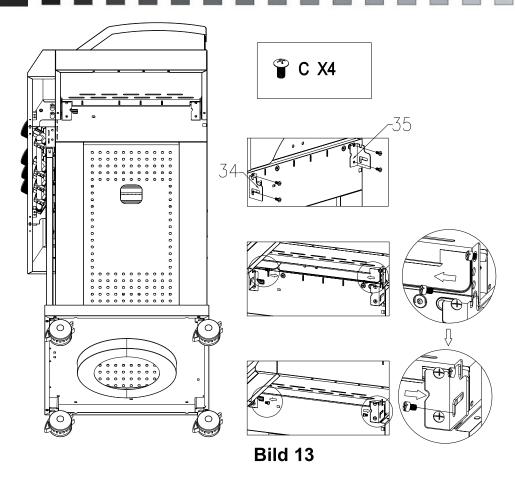


Bild 12 CELLO



STEG 14

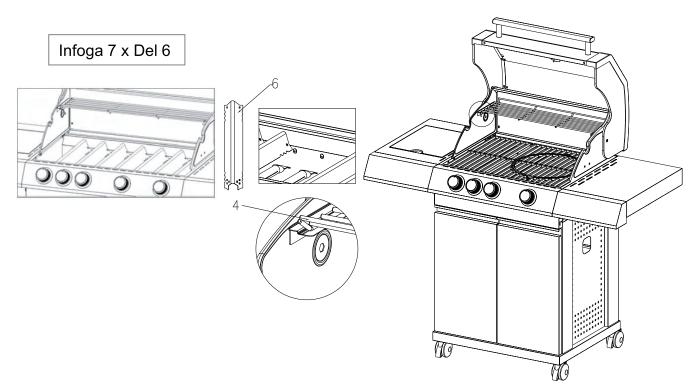
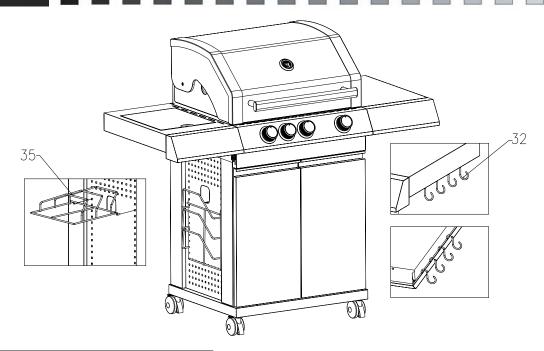


Bild 14



EXPERTRÅD:

Du kan köpa ett set med cirkelformig värmeplatta, brynplatta och pizzasten (Cello Cooking System) och förvara dem i detta ställ.

Bild 15

6. Förberedelse

Du behöver köpa en gasolcylinder, och tryckregulatorn ska motsvara anordningens tryck och gaskategori, vilket kan erhållas från närmaste gasolåterförsäljare. Regulatorn ska uppfylla nuvarande versionen EN16129 och nationell lagstiftning.

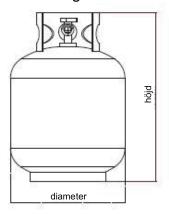
För att använda denna gasolgrill behöver du köpa en gasolcylinder och en regulator med 28-30/37 mbar för I3+(28-30/37), regulator med 30 mbar för I3B/P(30) och regulator med 50 mbar för I3B/P (50), vilka kan erhållas från närmaste gasolåterförsäljare.

Se punkt 9 för ytterligare instruktioner.

Starkt rekommenderade förfaranden/användning:

Gasolcylindern ska alltid vara i upprätt läge när den används.

Anordningen får endast användas med en godkänd slang och regulator.



Energispartips:

- a) Minska tiden då luckan är öppen.
- b) Slå av grillen så fort du är klar med matlagningen.
- c) Förvärm endast grillen i 10 till 15 minuter. (Bortsett från första gången den används)
- d) Förvärm inte längre än rekommenderad tid.
- e) Använd inte högre inställningar än vad som krävs.

Om slangen och regulatorn inte medföljer från tillverkaren får endast slangar och regulatorer som uppfyller nationella och regionala regelverk användas. Anslut slangen och regulatorn till gasolcylindern på vänster sida av gasolgrillen. Tänk på att gasolcylindern måste förvaras frånskild från värme och på en säker plats.

7. Installation

När du köpt din gasolcylinder är du sedan redo att montera den till din gasolgrill.

- a) När gasolcylindern byts ut ska det utföras frånskilt från antändningskällor. Placera endast gascylindrar i skåpets gasolcylinderhållare som inte är högre än 500 mm och har en diameter på >Ø240 mm <Ø310 mm.
- b) När du är redo att använda gasolgrillen, sätt i regulatorn i gasolcylinderns ventil och dra åt ordentligt. Rekommenderad slanglängd är ungefär 1,0 m. Slangen får inte vara längre än 1,5 m.

Varning: Innan du försöker tända gasolgrillen måste du läsa tändinstruktionerna och varnings-/säkerhetspunkterna.

Kontrollera slangarna för sprickor, skåror eller avskalningar innan användning. Försök inte att använda gasolgrillen om slangen på något sätt är felaktig.

När du byter ut gasolcylindern, se till att det inte finns några antändningskällor i närheten, som t.ex. eld, cigaretter, öppen låga etc. Se till att anordningen är avstängd.

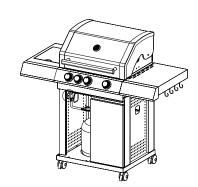
Se till att slangen inte är vriden då det kan påverka gasflödet när gasolgrillen används. Dessutom får slangen inte ha onödiga spänningar och får inte vidröra någon del av gasolgrillen då den kan vara varm.

Välj flexibla slangar vars värmeskydd är högre än 80° C

Byt ut den flexibla slangen vartannat år eller när nationella regelverk kräver det.

Anslutning av en gasolcylinder

- c) Vrid den orange hylsan så att pilen pekar mot öppningen i höljet.
- d) Ta bort den orangefärgade säkerhetshylsan genom att dra ut snodden, och sedan av. Använd inte verktyg. Låt hylsan vara hängande.
- e) Kontrollera att den svarta tätningsbrickan är fäst på insidan av cylinderventilen. Dra ner regulatorn över ventilens brytare.
- f) Vrid gasolcylinderns brytare medurs och slå sedan på gasolgrillen enligt instruktionerna.



Varning: Testa alltid gasledningen för läckage vid slutet av kontaktens alla anslutningar med tvålvatten.

Hur man lossar en gasolcylinder

- g) Bortsett för tvåcylindriga installationer med en omställningsventil, slå av gaskranen om den är monterad till anordningen. Vänta tills brännaren och indikatorlampan har slocknat. För installationer med en omställningsventil behöver du endast slå av den tomma cylindern.
- h) Sätt tillbaka den orange säkerhetshylsan på den tomma cylindern.

ALLMÄNT

Trots att alla grillens gasanslutningar läckagetestas på fabriken före leverans, måste en fullständig kontroll av gastäthet utföras på installationsplatsen på grund av eventuell felhantering under transport, eller för att överdrivet tryck omedvetet tillämpas till enheten. Kontrollera hela systemet regelbundet för läckage genom att följa förfarandelistan nedan. Om du vid något tillfälle känner lukten av gas ska du omedelbart kontrollera hela systemet efter läckage.

INNAN TEST

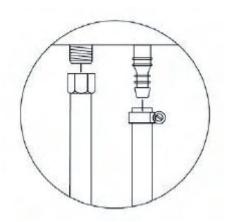
Se till att allt förpackningsmaterial tagits bort från grillen, inklusive spännbanden.

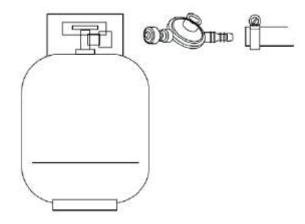
RÖK INTE UNDER LÄCKAGETEST. UTFÖR ALDRIG LÄCKAGETEST MED EN ÖPPEN LÅGA.

Blanda tvållösningen med en del flytande tvättmedel och en del vatten. Du behöver en sprayflaska, borste eller trasa för att applicera lösningen på fästena. För inledande läckagetest, se till att L.P.-cylindern är 80 % full.

FÖR ATT TESTA

- 1. Se till att kontrollventilerna är i läget AV och slå på gastillförseln.
- 2. Kontrollera alla anslutningar från gasregulatorn och tillförselventilen fram till och inklusive anslutningen till grenröret (röret som går till brännarna). Såpbubblor uppstår vid läckage.
- 3. Om en läcka förekommer, slå omedelbart av gastillförseln och dra åt fästen som läcker.
- 4. Slå på gasolen och kontrollera igen.
- 5. Slå av gasoltillförseln om gasen fortsätter att läcka från något av fästena.





Montera regulatorslang

Montera gasoltank och regulatorslang

Använd inte grillen förrän alla anslutningar kontrollerats och inga läckage förekommer.

KONTROLLERA ALLTID FÖR LÄCKAGE EFTER VARJE UTBYTE AV GASOLTANK

Kontrollera alla fästen för gasoltillförsel för läckage innan varje användning. Det är praktiskt att förvara en sprayflaska med såpvatten nära avstängningsventilen för tillförselledningen för gasol. Spraya alla fästen. Bubblor indikerar att läckage förekommer.

8. Varning och säkerhetspunkter

Läs följande punkter innan gasolgrillen används:

- a) Läs instruktionerna innan anordningen används. Följ monteringsinstruktionerna i denna handbok. Om instruktionerna inte följs kan det medföra problem.
- b) Denna gasolgrills åtkomliga delar kan vara väldigt varma när de används. Se till att små barn inte är i närheten. Använd skyddsutrustning när vissa varma delar används.
- c) I händelse av en gasläcka, slå av gasolen till gasolgrillen, släck alla öppna lågor och öppna luckan. Om läckaget fortfarande förekommer, kontrollera för skador, dåliga anslutningar etc. Kontakta omgående din lokala gasolåterförsäljare om problemet inte kan lösas.
- d) Flytta inte gasolgrillen när den används.
- e) Använd eller förvara inte brandfarliga vätskor eller ångor i närheten när gasolgrillen används.
- f) Denna gasolgrill får endast användas utomhus.
- g) Använd inte öppen låga för att kontrollera gasläckor.
- h) Använd inte gasolgrillen om gasläckor förkommer. Slå av gastillförseln.
- i) Försök inte att koppla bort någon fästdel för gasolen på gasolgrillen eller gasolregulatorn/cylindern om din gasolgrill används.
- j) Var försiktig när du använder gasolgrillen och du ska aldrig lämna den utan uppsikt. Slå av gasoltillförseln vid gasolcylindern efter användning.
- k) Gasolgrillen ska rengöras regelbundet.
- I) Se till att inte utvidga brännarens ingångar eller mynningar/munstycksöppningar när ventilerna rengörs.
- m) Försök inte att använda denna anordning i ett garage eller annat slutet område. Dessutom måste denna anordning förvaras frånskilt från brännbara material, etc. Vi rekommenderar att hålla ett avstånd på åtminstone 0,5 till 1,0 m från brännbara material.
- n) Vi rekommenderar att denna gasolgrill servas av behörig tekniker från din lokala gasolåterförsäljare minst en gång om året. Försök inte att själv serva denna anordning.
- o) Alla modifikationer av anordningen kan vara farliga. Tillåt inte obehörig åtkomst till de

viktigaste kontrollerna på denna gasolgrill, d.v.s gasolkranar, insprutningar, ventiler etc.

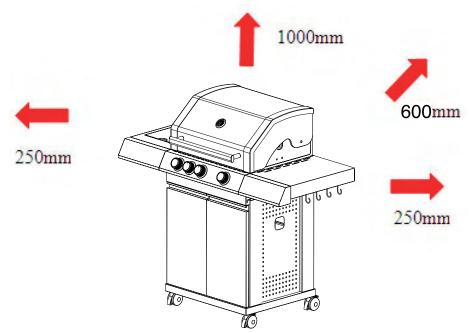


VARNING: Handtagets svarta område (se bild ovan som referens) blir varmt när gasolgrillen används. VAR FÖRSIKTIG! Vidrör inte det svarta området.

"Eftersom denna grill inte har någon begränsning för utsläpp av oförbrända gaser, måste denna grill installeras och/eller användas utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme."

Rekommendationer för minsta avstånd från brännbara material måste vara:

- Bak 600 mm
- Sidor 250 mm
- Ovan 1000 mm



9. Säkerhetsåtgärder

- a) När anslutningar utförts, testa alltid gasledningen för läckage vid kontakten med tvålvatten.
- b) Luckan ovan måste alltid vara öppen när brännaren tänds.
- c) Använd grytlappar och robusta grillverktyg med långa handtag när mat grillas.
- d) Var beredd om någon olycka eller eldsvåda uppstår. Känn till var första hjälpen-utrustning och brandsläckare finns och hur de används.
- e) Se till att elektriska sladdar och slangen för bränsletillförsel är frånskilda från varma ytor.
- f) Var alltid försiktig när mat lagas.

10. Tändinstruktioner

<u>^</u>

Varning: Locket måste vara öppet när brännaren tänds!

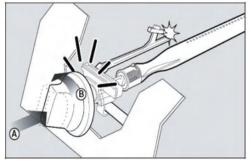
- Stå inte med ansiktet direkt ovanför gasolgrillen när den tänds.
- Din gasolgrill har följande tändmetoder:

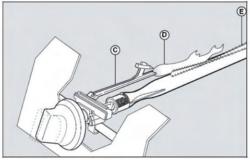
Ledande gaskontrolltändning:

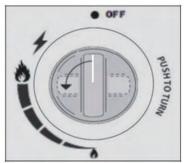
När alla gasolkontroller på gasolgrillen är i läget "AV", vrid ventilen för gasolcylindern vid regulatorn till läget "PÅ". För att skapa en gnista måste kontrollknappen (A) tryckas och hållas intryckt i detta läge i 3-5 sekunder för att möjliggöra ett gasflöde. Vrid sedan moturs till "HÖG" (B). Gnistan kan nå brännarens tändslang (C). Du hör ett "knäppande" ljud från tändaren och ser också en 3"-5" orange låga från brännarens tändslang på den vänstra sidan av brännaren (D). Fortsätt att hålla inne kontrollknappen i två sekunder efter du hört det "knäppande" ljudet, då detta möjliggör att gasflödet når hela vägen ner i brännarslangen (E) och möjliggör tändning. När brännaren är tänd, tänds de intilliggande brännarna när kontrollerna vrids till läget "HÖG". I inställningen "Hög" ska brännarens orange låga vara åtminstone 12-20 mm hög. Vrid gaskontrollen helt moturs för den minsta inställningen.

Kontakta din återförsäljare om du har problem att tända gasolgrillen när stegen ovan används.

Varning: Om brännaren fortfarande inte tänds, vrid brännarens kontrollvred till "AV" och vänta i 5 minuter för att låta gasolen tömmas innan du testar igen.







11. Förvaring

Din gasolcylinder måste förvaras utomhus i ett väl ventilerat område och måste kopplas från gasolgrillen när den inte används. Se till att du är utomhus och inte i närheten av antändningskällor när du kopplar från gasolcylindern från gasolgrillen.

När du använder gasolgrillen första gången efter att den förvarats under en period, se till att du kontrollerar för gasläckor och eventuella obstruktioner i brännaren etc. innan den används. Följ även rengöringsinstruktionerna för att se till att gasolgrillen är säker.

Om gasolgrillen förvaras utomhus, se till att kontrollera att alla områden under frontpanelen är fria från obstruktioner (insekter etc.). Detta område måste vara fritt eftersom det kan påverka flödet för förbränning och ventilationsluft.

12. Rengöringsinstruktioner

Rekommenderat underhåll av gasolgrillen är var 90:e dag men det är absolut nödvändigt att underhåll utförs åtminstone en gång om året. Regelbundet underhåll ökar gasolgrillens livslängd. Gasolgrillen är enkel att rengöra och kräver minimal ansträngning, följ endast dessa hjälpsamma råd för bekväm rengöring.

- a) Slå på brännaren i 15 till 20 minuter. Fett bränns bort från grillen samt lavastenen. Se till att anordningen är sval innan du fortsätter.
- b) Galler ska rengöras med jämna mellanrum genom att blöta ner dem och tvätta med tvålvatten.
- c) Insidan av grillhusets skydd ska också tvättas med varmt tvålvatten. Använd en stålborste,

- stålull eller en skursvamp för att ta bort envisa fläckar.
- d) Kontrollera brännaren med jämna mellanrum för att se till att den är fri från insekter som kan täppa igen gasolsystemet vilket försämrar gasolflödet. Se till att rengöra brännarens venturirör mycket noga för att säkerställa att det inte finns några obstruktioner. Vi rekommenderar att du använder en rörrengörare för att rengöra venturirörens område.
- e) Alla modifikationer av denna anordning kan vara farliga och är inte tillåtna.

Felsökning

Problem	Möjlig anledning	Lösning
Brännare tänds inte för tändsystemet	Tom LP-gasolcylinder	Byt till en full cylinder
	Felaktig regulator	Kontrollera eller byt ut regulatorn
	Obstruktioner i brännaren	Rengör brännaren
	Obstruktioner i gasolinsprutningar eller slang	Rengör insprutningar och slangen
Låg flamma eller bakslag (brand i brännarslang, ett väsande eller morrande ljud kan höras)	Obstruktioner i brännaren	Rengör brännarens
	Obstruktioner i gasolinsprutningar eller slang	Rengör insprutningar och slangen
	Blåsigt väder	Använd grillen där det är mer vindstilla
Gasolventilvredet är svårt att vrida	Gasventilen har fastnat	Byt ut gasventilen

Kontakta din grillåterförsäljare om problemet inte går att lösa med hjälp av informationen ovan.

13. Säkerhetsråd för gasolgrill

- Placera din gasolgrill på en jämn och stabil yta, frånskilt från brandfarliga material som trästaket eller hängande trädgrenar.
- Använd aldrig gasolgrillen inomhus!
- Lämna aldrig gasolgrillen utan uppsikt när den tänts.
- Se till att barn och husdjur är på ett säkert avstånd från gasolgrillen.
- Förvara en brandsläckare i närheten.
- Gasolgrillen blir varm när den används, så hantera luckan etc. med hjälp av handskar.
- Se till att anordningen har kylts ner ordentligt innan den förvaras.
- Använd den endast utomhus!
- Läs instruktionerna innan gasolgrillen används.
- Åtkomliga delar kan bli väldigt varma. Se till att små barn inte är i närheten av dem!
- Flytta inte gasolgrillen när den används.
- Slå av gasoltillförseln vid gasolcylindern efter användning.
- Alla modifikationer av anordningen kan vara farliga och är inte tillåtna.

14. Sidobrännare

För att få ut så mycket som möjligt med minimal gasolförbrukning är det praktiskt att ha följande punkter i åtanke:

- När brännaren har tänts, justera lågan efter behov, från läget "Maximalt" till "Minimalt".
- Använd en panna med lämplig storlek (med endast plan botten) för varje brännare.
- När innehållet i pannan börjar att koka, vrid vredet till läget "Reducerad mängd" (liten låga).
- Använd alltid ett lock för pannan.
- Förslag använd Ø pannor med 20-24 cm.

15. Elektrisk energi

Produkter som används i 4 x 1.5 V batterier för att tända LED;

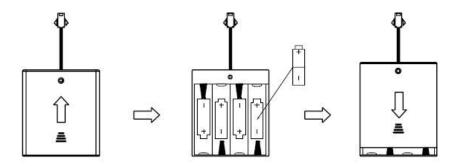
Batterityp: AA 1.5 V.

16. Byta batteriet

Om LED-lampan inte fungerar ska batteriet bytas ut.

Byta LED-batteriet

- 1. Öppna luckan och lokalisera batterilådan på vänstra sidan i skåpet.
- 2. Sätt i 4 st. "AA"-batterier, den positiva och negativa polen på batteriet ska vara samma som polariteten i lådan.
- 3. Stäng luckan.



Korrekt avfallshantering av denna produkt



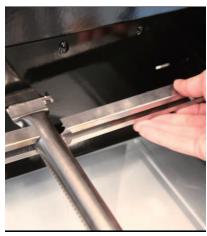
Denna markering indikerar att produkten inom hela EU inte ska kastas med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, se till att återvinna den ansvarsfullt för att främja en hållbar återanvändning av materiella resurser. Använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes för att returnera produkten. De kan transportera denna produkt till miljösäker återvinningsanläggning.

17. Byta huvudbrännare

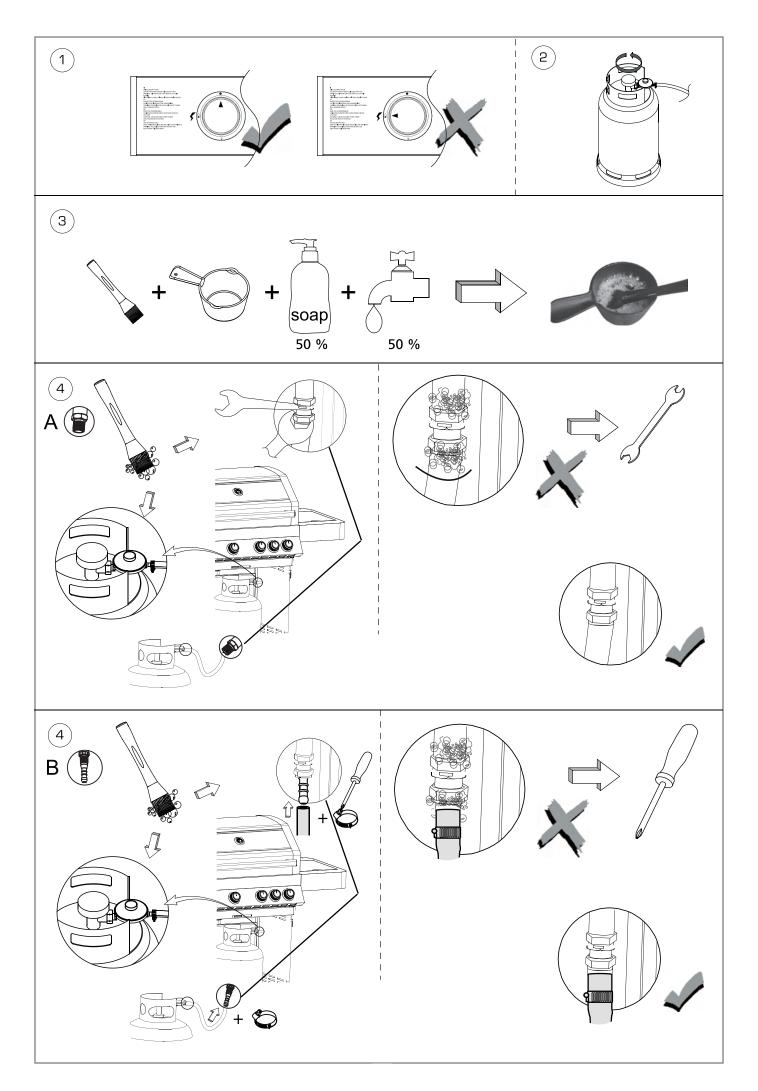
1. Börja med att ta reda på vilken huvudbrännare som gått sönder, om det inte är den längst till vänster (ta bara ut den om det är den längst till vänster), ta bort brännaren längst till höger, lyft ut låsringen, lyft ut huvudbrännaren och ta bort överföringsramen. Om maskinen inte har en överföringsram (som den amerikanska versionen), ignorera steg 2 och ta bara bort huvudbrännaren.







- 2. Upprepa steg 1, från höger till vänster sida för att ta bort huvudbrännaren och överföringsramen och byt ut den trasiga brännaren.
- 3. Byt ut den trasiga huvudbrännaren från vänster till höger. För att ställa in huvudbrännaren och överföringsramen (byt ut huvudbrännaren direkt om det inte finns någon överföringsram) använd låsringen.



GARANTI OCH HANDLÄGGNING AV GARANTI

Garanti

För denna grill ges två års garanti på tillverknings och materialfel. Spara kvittot, kopiera det och nita ihop det med bruksanvisningen så gäller det som garantibevis. Ifall du häver till garantin skall inköpsplats och – tid anges.

Garantin gäller inte fel som uppstått genom normalt slitage eller att grillen blivit rostig, man har använt grillen fel eller försummat att sköte underhållet av den.

Att färgförändringar, fläckar i stålytorna förekommer eller de blir mörkare är normalt vid användning. I fuktig och salthaltig miljö kan stålytorna få rostfläckar varför det är viktigt att använda rostskyddsmedel. Om fläckar uppstår trots detta går det bra att använda grillen eftersom rostfläckar är normalt på stålytor och omfattas därför inte av garantin.

Om produkten eller dess delar visar sig vara defekta under garantiperioden ska du kontakta importören som sköter alla garantifall. Importören byter ut en defekt del eller en del som saknas eller skickar en ny, men svarar inte för byte av delen. Garantin gäller inte on dessa instruktioner försummas.

Garantin hävs ifall denna produkt används för kommersiellt ändamål. Garantin gäller inte heller om grillen har ändrats eller om den inte har använts enligt instruktionerna i denna manual.

Garantin försämrar inte konsumentskyddslagen som gäller i Finland.

Följande delar slits vid normalt bruk, garantin gäller därför inte för dessa.

- Gjutjärnsbrännare och rostfritt stål rörbrännare
- Grillgallret och grillplatta
- Värmegallret
- Värmespridarplåt

Handläggning av garanti

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid montaget ska du kontakta importören direkt. Importören sköter alla garantifall.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till importören:

- Grillmärke och försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

Handläggning av garanti i Sverige

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid montaget ska du kontakta köpplats.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till köpplats:

- Grillmärke och försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

DENNE GASSGRILLEN ER LAGET KUN FOR UTENDØRS BRUK

VIKTIG: LES ALLE INSTRUKSJONER OG DRIFTSVEILEDNINGER FØR PRODUKTET TAS I BRUK. FØLG ALLE TRINNENE I RIKTIG REKKEFØLGE. LA ALDRI BARN BRUKE DETTE PRODUKTET.



Advarsler:

- Kun til utendørs bruk.
- Les bruksanvisningene f
 ør du bruker apparatet.
- Tilgjengelige deler kan være veldig varme. Hold små barn på avstand.
- Ikke flytt apparatet under bruk.
- Steng av gasstilførselen på gassflasken etter bruk.
- Enhver endring av apparatet kan være farlig.
- Deler forseglet av produsenten eller dennes representant må ikke endres av brukeren.

Obs:

Noen deler av dette apparatet blir veldig varme. Ta ekstra hensyn når barn eller eldre er til stede.

For din sikkerhet:

Ikke oppbevar eller bruk bensin eller mentolholdig brensel eller andre brennbare gasser eller væsker i nærheten av dette eller andre apparater.

Tenn aldri en gassgrill med bensin eller tilsvarende væsker!

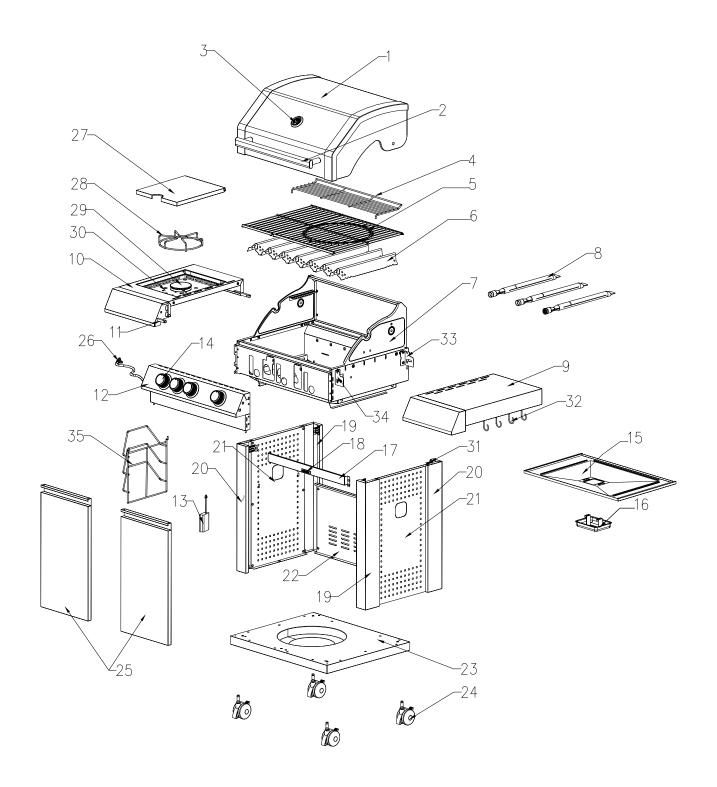
Bruker bør ikke endre emballasjen mottatt fra produsent.

1. Tekniske data

Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032		C € 257	5-19				
Gassgrill til	Gassgrill til utendørsbruk						
Cello Carbo	n 3i (502100	319)					
2575CU035	59CS02602						
I ₃₊₍₂	8-30/37)	I _{3B/P(30)} ⊠	I3B/P(37)	I _{3B/P(50)} □			
Butan (G30)	Propan (G31)	Butan, propan eller en blanding	Butan, propan eller en blanding	Butan, propan eller en blanding			
28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar			
I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL							
Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm			
Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm			
13.5kW(982g	/h)	•	•	•			
4X1.5V-LED-lampe							
Les instruksjonene før du bruker produktet.							
r bruk jassbeholdere er forbudt	n etter bruk		eten av dette eller	andre produkter			
	O HELSINKI 0)10-53032 Gassgrill til Cello Carbo 2575CU035 I ₃₊₍₂ Butan (G30) 28-30 mbar I _{3+(28-30/37)} : BE,(13B/P(30)): CY,CZ I _{3B/P(50)} : AT,CH I _{3B/P(50)} : AT,CH I _{3B/P(30)} : PL Ø 0.9 mm Ø 0.88 mm 13.5kW(982g 4X1.5V-LED-I ker produktet. di deler som ker bruk lassbeholdere er forbudt	O HELSINKI, FINLAND 0)10-53032 Gassgrill til utendørsbruk Cello Carbon 3i (5021003 2575CU0359CS02602 I _{3+(28-30/37)} Butan (G30) Propan (G31) 28-30 mbar 37 mbar I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FI I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,H I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL Ø 0.9 mm Ø 0.88 mm 13.5kW(982g/h) 4X1.5V-LED-lampe ker produktet. di deler som kan nås kan bli vr bruk lassbeholderen etter bruk er forbudt	Gassgrill til utendørsbruk Cello Carbon 3i (502100319) 2575CU0359CS02602 I _{3+(28-30/37)}	0 HELSINKI, FINLAND 0)10-53032 Gassgrill til utendørsbruk Cello Carbon 3i (502100319) 2575CU0359CS02602 I₃+(28-30/37) □ I₃B/P(30) ☒ I3B/P(37) □ Butan (G30) Propan (G31) Butan, propan eller en blanding eller en blanding 28-30 mbar 37 mbar 30 mbar 37 mbar I₃+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI. I₃B/P(30): CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT. I₃B/P(37): PL Ø 0.9 mm Ø 0.88 mm Ø 0.79 mm 13.5kW(982g/h) 4X1.5V-LED-lampe			

Produsert i Kina

2. Splittegning



3. Enkeltdeleliste

Sekv. NR.	Betegnelse	Ant.	Sekv. NR.	Betegnelse	Ant.
1	Lokk	1	2	Lokkhåndtak	1
3	Termometer	1	4	Varmestativ med emaljert	1
				ledningssett	
5	Grillrister i støpejern	3	6	Varmedistribusjonspanel	7
7	Fyrkassemontering	1	8	Montering av hovedbrennerslange	3
9	Høyre sidebord	1	10	Sidebrenner:	1
11	Forsterkningsbjelke	2	12	Instrumentpanelmontering	1
13	Batteriboks	1	14	Kontrollknott	4
15	Fettoppsamlingsbrett	1	16	Montering av fettoppsamlingskopp	1
17	Trallens fremre bjelke	1	18	Dørmagnet	1
19	Ben-B	2	20	Ben-A	2
21	Trallens sidepanel	2	22	Trallens bakpanel	1
23	Montering av trallens	1	24	Svingbare hjul	4
	underpanel				
25	Montering av tralledør	2	26	Dysebase for sidebrenner	1
27	Sidebrenner:	1	28	Stekerist til sidebrenner	1
29	Sidebrenner:	1	30	Løst brett til sidebrenner	1
31	Festebrakett for tralle	4	32	Krok	
33	Bordfeste A for sammenleggbart	1	34	Bordfeste B for sammenleggbart	1
	sidebord			sidebord	
35	Støttestativ	1			

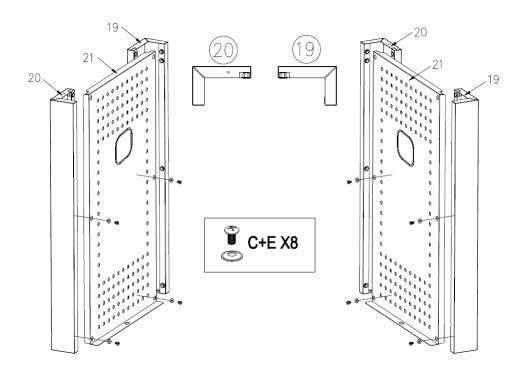
4. Festeelementer

Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	X3 M4x8	X45 M6x12	X6 M6	X37	X8	X2	X4	X2

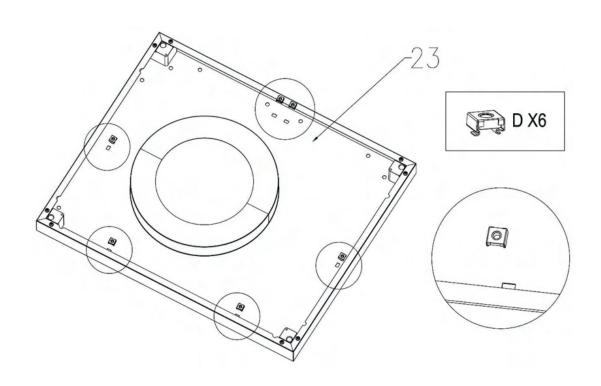
5. Monteringstrinn

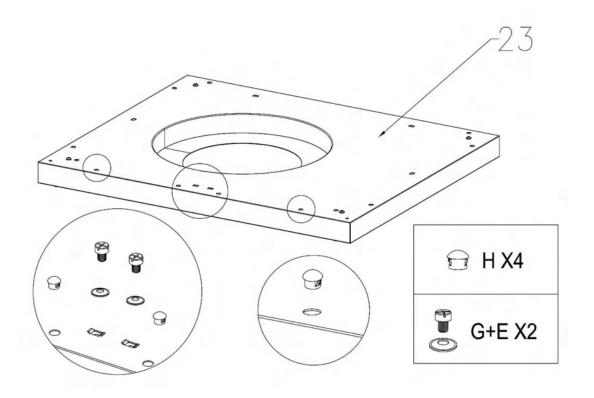
Sørg for at grillen er montert riktig. Den detaljerte monteringsanvisningen gir full oversikt for alle griller, med spesifikke monteringsprosedyrer for hver modell. Følg disse instruksjonene nøye for å sikre at grillen blir montert på korrekt og trygg måte.

Forsiktig: Selv om vi gjør vårt ytterste for å sikre at monteringen er så enkel som mulig, er det uunngåelig at fabrikkerte ståldeler som hjørner og kanter kan forårsake kutt ved feil behandling under monteringen. Vær forsiktig når du håndterer deler under monteringen. Det anbefales sterkt at du beskytter hendene med arbeidshansker.

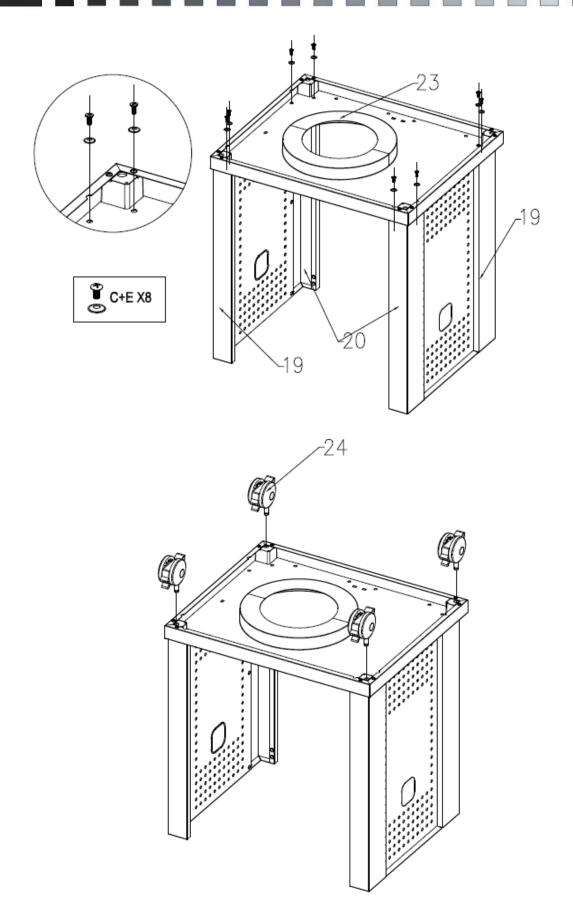


Figur 1

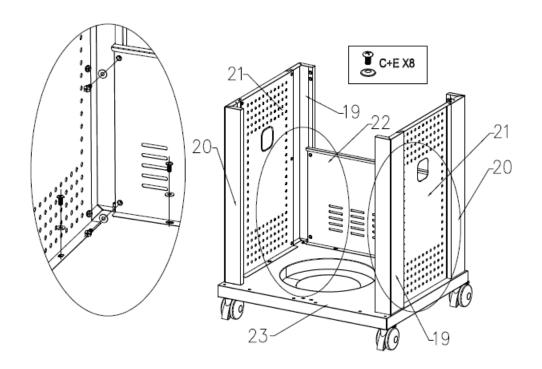




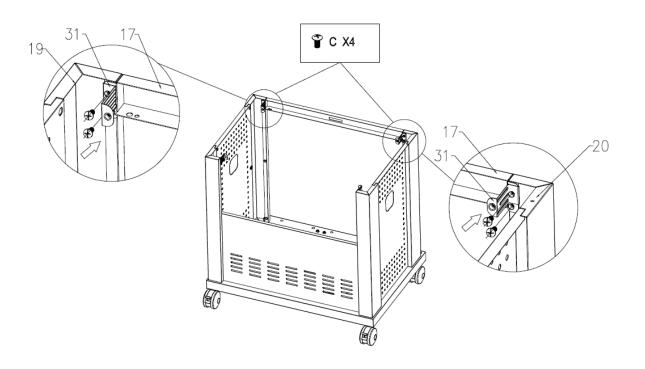
Figur 2



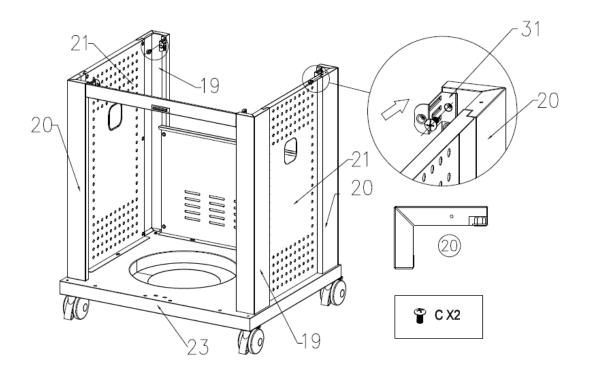
Figur 3 CELLO

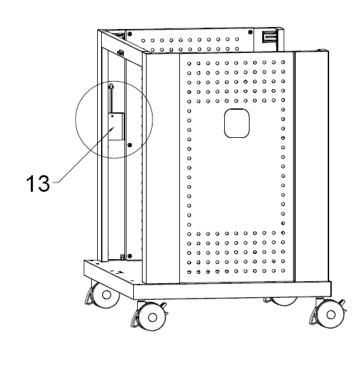


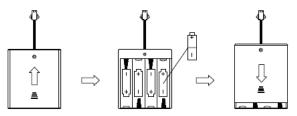
Figur 4



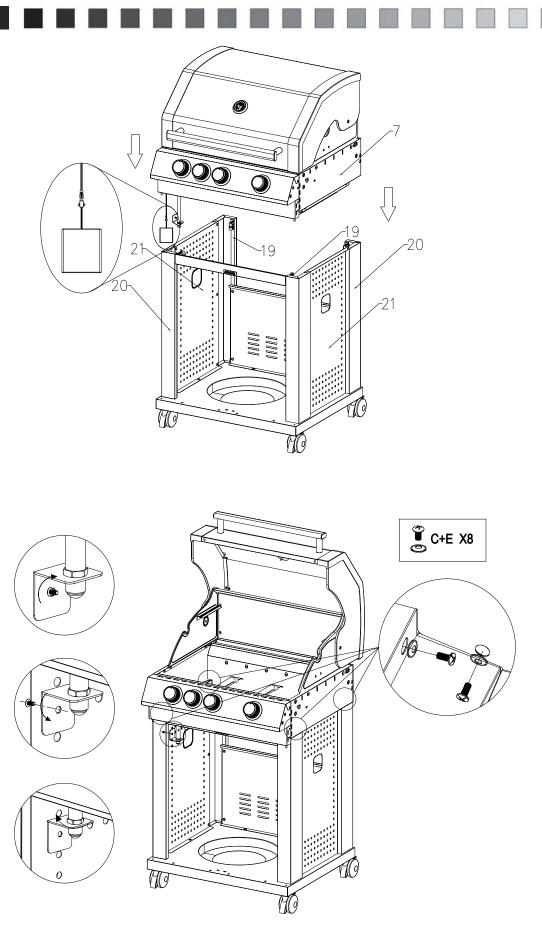
Figur 5 CELLO



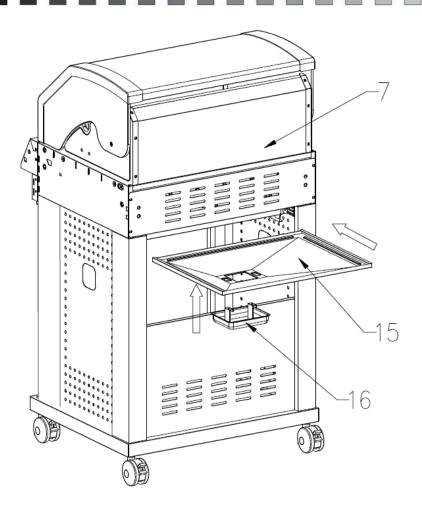




Figur 6 CELLO



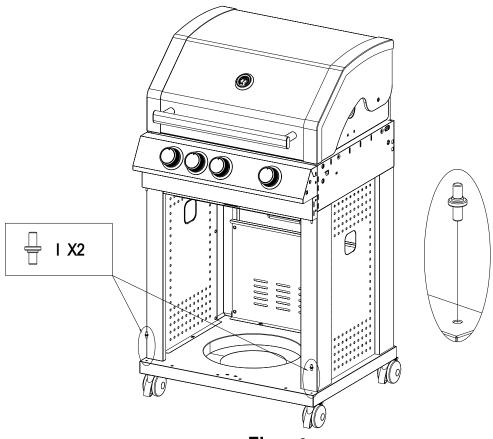
Figur 7 CELLO



TOPP TIPS:

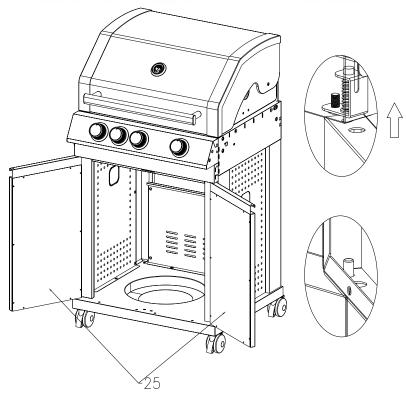
For å forlenge fett oppsamlingsbrettets levetid, kan du legge et dobbelt lag med aluminiumsfolie på brettet og lage et hull i folien over oppsamlingskoppen. Dekk folien med et lag med kattesand. Du kan også bruke lekesand. Bytt ut begge (folie og sand) minst én gang i året, avhengig av hvor mye du griller.

Figur 8

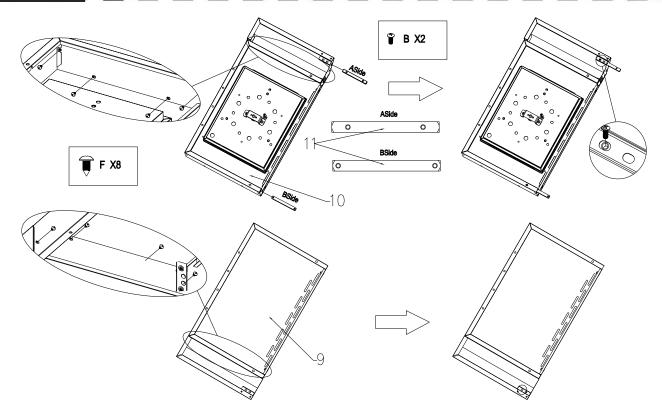


Figur 9

TRINN 10

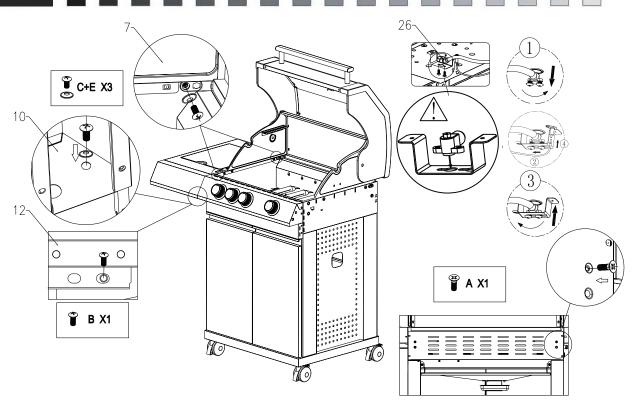


Figur 10

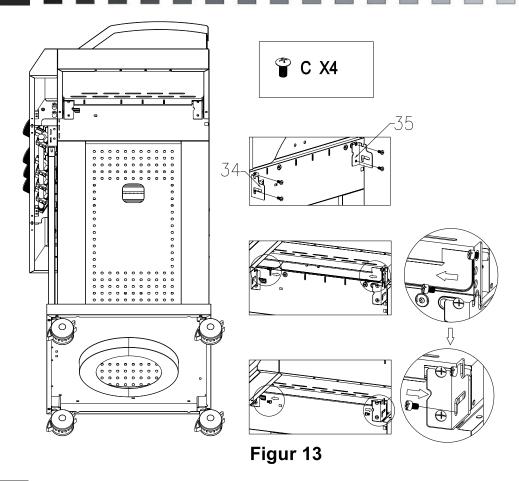


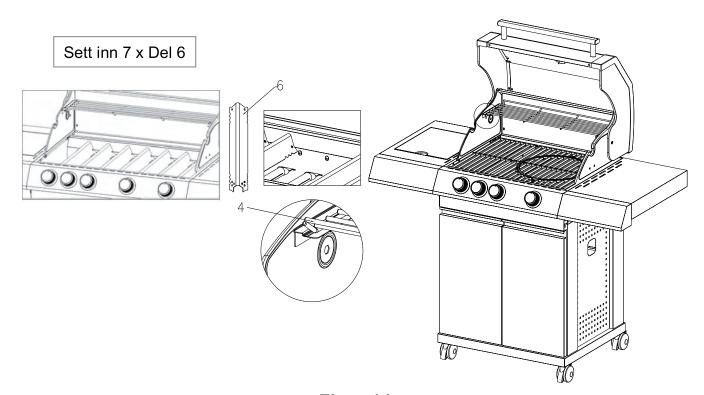
Figur 11

TRINN 12

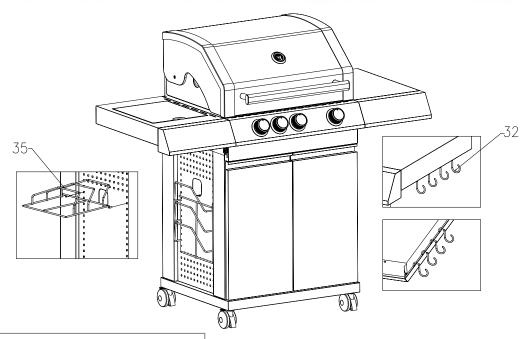


Figur 12 CELLO





Figur 14



TOPP TIPS:

Du kan kjøpe et sett med sirkelformede kokeplater, tørrstekeplate og pizzabakestein (Cello Cooking System) og oppbevar dem i dette stativet.

Figur 15

6. Forberedelse

Du vil måtte kjøpe en gassflaske, og trykkregulatoren skal ha samme trykk og gassklasse som enheten, som kan sjekkes hos nærmeste gassforhandler. Regulatoren skal overholde EN16129 i sin gjeldende versjon, samt nasjonalt regelverk.

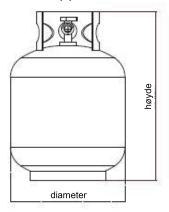
Du vil måtte kjøpe en gassflaske og en 28-30/37 mbar-regulator for I3+(28-30/37), 30 mbar regulator for I3B/P(30), og 50 mbar regulator for I3B/P(50), som fås kjøpt hos nærmeste gassforhandler.

Se punkt 9 for ytterligere instruksjoner.

Høyst anbefalte prosedyrer/bruk:

Gassflasken må alltid holdes i oppreist stilling når den brukes.

Dette apparatet må kun brukes med en godkjent slange og regulator.



Energibesparende tips:

- a) Reduser lokkets åpningstid.
- b) Slå grillen av så snart maten er ferdigstekt.
- c) Forvarm gassgrillen i kun 10 til 15 minutter. (Med unntak av førstegangs bruk)
- d) Ikke forvarme lengre enn anbefalt tid.
- e) Ikke bruk en høyere innstilling enn nødvendig.

Hvis slangen og regulatoren ikke medfølger fra produsenten, kan bare slanger og regulatorer som oppfyller nasjonale og regionale standarder benyttes. Koble slangen og regulatoren til gassflasken på venstre side av gassgrillen. Vær oppmerksom på at gassflasken må holdes på avstand fra varmekilder og på et trygt sted.

7. Installasjon

Når du har kjøpt gassflasken vil du være klar til å koble den til gassgrillen.

- a) Når du bytter ut gassflasken må det gjøres på lang avstand fra antennelseskilder. I gassflaskeholderen i skapet må det kun settes gassflasker med dimensjon på maksimalt 500 mm høye og minimum Ø240 mm, maksimum Ø310 mm i diameter.
- b) Når du er klar til å bruke gassgrillen, setter du regulatoren inn i gassflaskeventilen og strammer godt til. **Anbefalt slangelengde er 1,0 meter. Slangen må ikke være lenger enn 1,5 m.**

Advarsel: Før du forsøker å tenne gassgrillen, må du lese instruksjoner og advarsler for sikkerhet

Sjekk slangen før hver bruk, og kontroller for sprekker, kutt og eventuell slitasje. Dersom det oppdages feil på slangen, må du ikke forsøke å bruke gassgrillen.

Når du bytter ut gassflasker, må du sikre at det ikke er noen tennkilder i nærheten, slik som branner, sigaretter, åpen ild, el.l. Sørg for at apparatet er slått av.

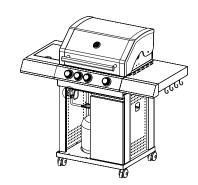
Pass på at slangen ikke utsettes for vridninger som vil påvirke gasstrømmen når du bruker gassgrillen. Slangen må også være fri for unormal belastning, og må ikke berøre noen potensielt varme deler på gassgrillen.

Velg en fleksibel slange med varmebestandighet på minst 80 ° C

Skift ut den fleksible slangen hvert andre år, når nasjonale forhold krever det.

Hvordan koble til en gassflaske

- c) Vri den oransje hetten slik at pilen peker mot åpningen i dekkplaten.
- d) Fjern den oransje sikkerhetshetten ved å trekke snoren ut, og så ut. Ikke bruk verktøy. La hetten henge.
- e) Sjekk at den svarte tetningsskiven er montert på innsiden av flaskeventilen. Plasser regulatoren ned over ventilen med bryteren.
- f) Vri bryteren med urviseren på gassflasken og slå deretter på gassgrillen som anvist.



Advarsel: Test alltid gassledningen for lekkasjer ved kontakten ved å vaske alle tilkoblinger med såpe.

Slik kobler du til en gassflaske

- g) Med unntak av installasjoner med to flasker og en vekselventil, slår du av gasskranen dersom en slik er montert på apparatet. Vent til brenneren og kontrollampe begge har slukket. For installasjoner med vekselventil, trengs kun tom gassflaske å være avslått.
- h) Bytt ut den oransje sikkerhetshetten på den tomme flasken.

GENERELT

Selv om alle gasskoblinger på grillen er lekkasjetestet fra fabrikk før forsendelse, må en totalsjekk av gasstetthet utføres på installasjonsstedet i tilfelle eventuell feilbehandling under forsendelsen, eller for stort trykk tilført enheten. Med jevne mellomrom må hele systemet sjekkes for lekkasjer ved å følge prosedyrene nedenfor. Hvis det oppdages gasslukt må du alltid umiddelbart sjekke hele systemet for lekkasjer.

FØR TESTING

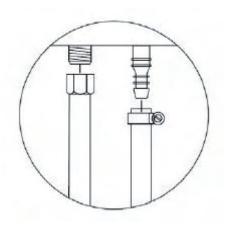
Sørg for at all emballasje er fjernet fra grillen, inkludert festestroppene.

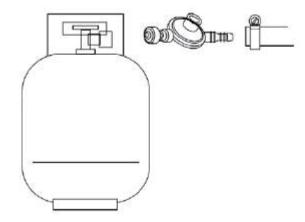
IKKE RØYK UNDER LEKKASJETESTINGEN. UTFØR ALDRI LEKKASJETEST MED EN ÅPEN FLAMME.

Lag en såpeløsning av litt flytende oppvaskmiddel og en del vann. Du trenger en sprayflaske, børste eller fille for å bruke løsningen til beslag. For det første lekkasjetest må du sørge for at L.P.-flasken er 80 % full.

HVA SOM MÅ TESTES

- 1. Pass på at kontrollventilene står i AV-posisjon, og skru på gasstilførselen.
- 2. Sjekk alle tilkoblinger fra gassregulator og forsyningsventilen opp til og inkludert forbindelsen til rørforgreningen (røret som går til brennerne). Såpebobler vil synes der det er lekkasie.
- 3. Hvis du oppdager en lekkasje, må du umiddelbart stenge av gasstilførselen og tette rørdelene som det lekker fra.
- 4. Slå gassen på igjen for å sjekke.
- 5. Dersom gass skulle lekke fra noen av rørdelene, må du stenge av gasstilførselen.





Installer regulatorslange

Installer gasstank og regulatorslange

Ikke bruk grillen før alle tilkoblinger er sjekket og ingen lekkasje ble funnet.

SJEKK ALLTID FOR LEKKASJER ETTER HVER UTSKIFTNING AV GASSTANK

Sjekk alle gassforsyningsinstallasjoner for lekkasjer før du bruker dem. Det kan være praktisk å holde en sprayflaske med såpevann nær stengeventilen på gasstilførselsledningen. Spray alle installasjoner. Bobledannelse indikerer lekkasje.

8. Advarsler og sikkerhetspunkter

Les følgende punkter før du bruker gassgrillen:

- a) Les bruksanvisningene f\u00far du bruker apparatet. F\u00falg alle monteringsanvisningene i denne h\u00e4ndboken; hvis du ikke f\u00falger instruksjonene, kan det f\u00fare til problemer under bruk.
- b) Gassgrillens tilgjengelige **deler kan være veldig varme under bruk**. **Hold små barn på avstand**. Bruk beskyttelse når du håndterer ekstra varme komponenter.
- c) I tilfelle av en gasslekkasje må gasstilførselenen til gassgrillen stenges av, eventuelle åpne flammer slukkes, lokket åpnes, og hvis lekkasjen fortsetter, sjekk for skader, løse installasjoner, o.l. Kontakt din lokale gassforhandler umiddelbart hvis problemet ikke kan løses.
- d) Ikke flytt gassgrillen under bruk.
- e) Ikke bruk eller oppbevar brennbare væsker eller gasser i nærheten mens du bruker gassgrillen.
- f) Gassgrillen er kun til utendørs bruk.
- g) Ikke bruk åpen flamme for å sjekke for gasslekkasjer.
- h) Ikke bruk gassgrillen dersom det er en gasslekkasje. Steng av gasstilførselen.
- i) Ikke forsøk å koble fra noen deler montert på gasstilførselen mens gassgrill er i bruk, på gassgrillen eller gassregulatoren/flasken.
- j) Det anbefales at det utvises forsiktighet ved bruk av gassgrillen. Du bør aldri forlate grillen uten tilsyn mens den er i bruk. Steng av gasstilførselen på gassflasken etter bruk.
- k) Gassgrillen bør rengjøres regelmessig.
- Pass på å ikke forstørre brenneråpningene eller munning/dyseåpningene under rengjøring av brenneren eller ventilene.
- m) Ikke forsøk å bruke dette apparatet i en garasje eller et lukket område. **Dette apparatet** må også holdes unna brennbart materiale, o.l. Vi anbefaler å opprettholde en avstand på minst 0,5 til 1,0 meter mellom grill og brennbart materiale.
- n) Vi anbefaler at denne gassgrillen går gjennom service hos den lokale gassleverandøren minst én gang i året av en kompetent tekniker. Ikke forsøk å utføre service på grillen på

egenhånd.

o) **Enhver endring av apparatet kan være farlig.** Ikke forsøk å betjene hovedkontrollene på denne gassgrillen, dvs. gasskraner, injektorer, ventiler, osv.

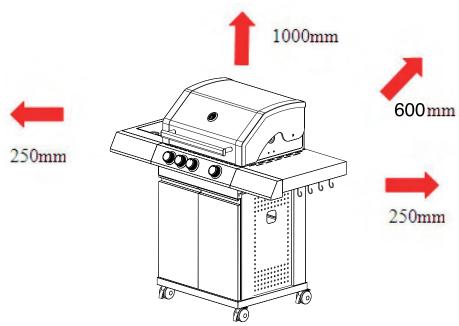


ADVARSEL: Det svarte området på håndtaket (se bildet over) blir varmt når gassgrillen er i bruk. VÆR FORSIKTIG! Ikke berør det svarte området.

"Siden denne grillen ikke har noen begrensning for utslipp av uforbrent gass, må grillen installeres og/eller brukes utendørs eller i lokaler med rikelig ventilasjon."

Vi anbefaler på det sterkeste at minimumsavstanden fra grill til brennbare materialer er:

- Bak 600 mm
- Side 250 mm
- Topp 1000 mm



9. Sikkerhetsregler

- a) Alltid teste gassledningen for lekkasjer ved koblingspunkt med såpevann etter tilkobling.
- b) Topplokket må alltid være åpent når du tenner brenneren.
- c) Bruk grytekluter og solide grillutstyr med langt håndtak når du bruker grillen til matlaging.
- d) Vær forberedt dersom en ulykke eller brann skulle oppstå. Vit hvor førstehjelpsutstyret og brannslukkerne er plassert, og vit hvordan du bruker dem.
- e) Hold alle elektriske kabler og drivstoffslangen borte fra eventuelle varme overflater.
- f) Vær alltid meget forsiktig når du lager mat.

10. Belysningsinstruksjoner

Forsiktig: Lokket må være åpent når du tenner brenneren!

Ikke stå med ansiktet rett over gassgrillen når du tenner den.

- Genassgrillen vil ha følgende metode for antennelse:

Pilotgass-tenning:

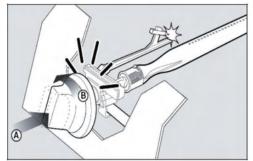
Med alle gasskontroller på gassgrill i «OFF»-posisjon, vrir du gassflasken til på-stilling på regulatoren. For å lage en gnist, må du presse kontrollknotten inn (A) og holde denne posisjonen i 3-5 sekunder for å oppnå gasstrøm, og deretter skru mot klokken til «HIGH» (B). Tenngnisten kan fyre opp brennerrøret (C). Du vil høre en «klikk» fra tenneren, og deretter vil du se en oransj flamme på 3"-5» komme ut fra brennerens belysningrør på venstre side av brenneren (D).

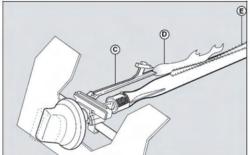
Fortsett å holde brennerens kontrollknapp inne i to sekunder etter at du har hørt «klikke»-lyden. Dette vil la gassen strømme helt ned til brennerrøret (E) og sikre tenning.

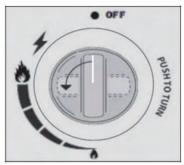
Når brenneren er tent, vil tilstøtende brennere krysse lys når kontrollene blir satt til «HIGH» Med innstillingen «High» bør brennerflammen være omtrent 12-20 mm lang, med minst oransj flamme. Vri gasskontrollen helt mot klokken for laveste innstilling.

Hvis du opplever problemer med å tenne gassgrillen etter å ha fulgt fremgangsmåten ovenfor, må du kontakte forhandleren for hjelp.

Advarsel: Hvis brenneren fremdeles ikke lyser, slår du brennerens kontrollbryter til «OFF» og venter 5 minutter slik at gassen har foruftet før du tenner på nytt.







11. Oppbevaring

Gassflasken må oppbevares utendørs på et godt ventilert område, og må kobles fra gassgrillen når den ikke er i bruk. Sørg for at du er utendørs og borte fra alle antennelseskilder før du prøver å koble gassflasken fra gassgrill.

Når du bruker gassgrill etter en periode med oppbevaring, må du sørge for å sjekke om det lekker gass og se etter eventuelle hindringer i brenneren etc. før bruk. Følg også instruksjonene for rengjøring, for å sikre at gassgrillen er trygg å bruke.

Hvis gassgrillen er oppbevart utendørs, må du sørge for å sjekke at alle områder under frontpanelet er fritt for alle typer hindringer (insekter, osv.). Dette området må holdes ryddet, da det kan påvirke forbrenningen eller ventilasjonen.

12. Rengjøringsinstruksjoner

Gassgrillen anbefales vedlikeholdt hver 90. dag, men det er helt nødvendig å utføre vedlikehold minst én gang i året. Ved å gjøre dette, vil du forlenge levetiden på gassgrillen.

Genassgrillen er lett å rengjøre med liten innsats. Følg enkelt disse nyttige tipsene for enklere rengjøring.

- a) Forvarm brenneren i kun 15 til 20 minutter. Stekefettet vil brennes av grillen og lavasteinen. Sørg for at apparatet er kaldt før du fortsetter.
- b) Rister bør rengjøres med jevne mellomrom ved å legge i bløt og vaske i såpevann.
- c) Grillens innvendige overflater bør også vaskes med varmt såpevann. Bruk en stålbørste, stålull eller skuresvamp til å fjerne vanskelige flekker.

- d) Med jevne mellomrom bør du kontrollere brenneren for å se at den er fri for insekter og edderkopper som kan tette gassystemet og således avlede gasstrømmen. Sørg for å rengjøre venturirørene på brenneren svært nøye, og sørg for at det ikke forestår noen hindringer. Vi anbefaler at du bruker en piperenser til å rengjøre området rundt venturirøret.
- e) Enhver modifikasjon av apparatet kan være farlig, og tillates ikke.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Brennere vil ikke lyse ved hjelp av tenningssystem	Tom gassflaske	Erstatt med full sylinder
	Defekt regulator	Har regulator sjekket eller erstattes
	Blokkeringer i brennere	Rengjøring av brennere
	Blokkeringer i gassdyser eller slange	Rengjør dysene og slangen
Lav flamme eller flammetilbakeslag brennerrøret, en susing eller brøl kan gi fra seg støy)	Blokkeringer i brennere	Rengjøring av brennere
	Blokkeringer i gassdyser eller slange	Rengjør dysene og slangen
	Vindforhold	Bruk BBQ i en mer lunt sted
Gassventilknotten er vanskelig å skru på	Fastlåst gassventil	Erstatt gassventil

Hvis problemet ikke kan løses utfra informasjonen ovenfor, tar du kontakt med grillforhandleren.

13. Sikkerhetsforskrifter for gassgrill

- Sett gassgrillen på en solid, jevn overflate, vekk fra brennbare elementer som tregjerder eller overhengende greiner.
- Bruk aldri gassgrillen innendørs!
- Ikke flytt gassgrillen eller la den stå uten tilsyn.
- Hold barn og kjæledyr på trygg avstand fra gassgrillen.
- Ha en brannslukker lett tilgjengelig.
- Gassgrillen blir varm når den er i bruk, så håndter lokk etc. ved hjelp av hansker.
- Forsikre deg om at apparatet er helt avkjølt før oppbevaring.
- Kun til utendørs bruk!
- Les bruksanvisningene f
 ør du bruker gassgrillen.
- Tilgjengelige deler kan bli svært varme. Hold små barn på avstand!
- Ikke flytt på gassgrillen under bruk.
- Steng av gasstilførselen på gassflasken etter bruk.
- Enhver endring av apparatet kan være farlig, og tillates ikke.

14. Sidebrennere

For å få maksimalt utbytte med minimalt forbruk av gass, er det praktisk å huske på det følgende:

- Når brenneren er oppstilt, justerer du flammen i henhold til dine behov, fra posisjon «Maksimal» til «Minimum».
- Bruk riktig brettstørrelse (kun med flat bunn) for hver brenner.
- Når innholdet av kjelen begynner å koke, skrur du bryteren ned til «Redusert styrke» (liten flamme).
- Legg alltid lokk på kjelen.
- Anbefalinger bruk Ø brett med 20-24 cm størrelse.

15. Elektrisk energi

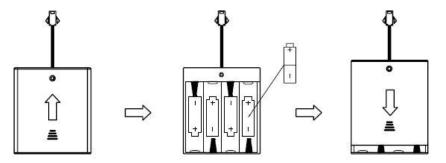
Produkter brukt i 4 x 1,5 V batterier til å operere LED-lampen; Batteriboks AA 1,5 V.

16. Erstatte batteriet

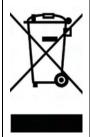
Hvis LED-lampen ikke fungerer, kan det være den trenger nytt batteri.

Endre LED-lampebatteriet

- 1. Finn batteriboksen inne i skapet på venstre side og åpne lokket.
- 2. Sett in fire stk. «AA»-batterier, med de positive og negative polene på batteriet i samme retning som polene i boksen.
- 3. Lukk lokket.



Korrekt avhending av dette produktet



Denne merkingen viser at dette produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall innad i EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallstømming, må du resirkulere det på ansvarlig vis for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere brukt enhet, bør du helst bruke et retur- og innsamlingsenter eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. Dette produktet klassifiseres som miljømessig trygt for resirkulering.

17. Skift ut hovedbrenner

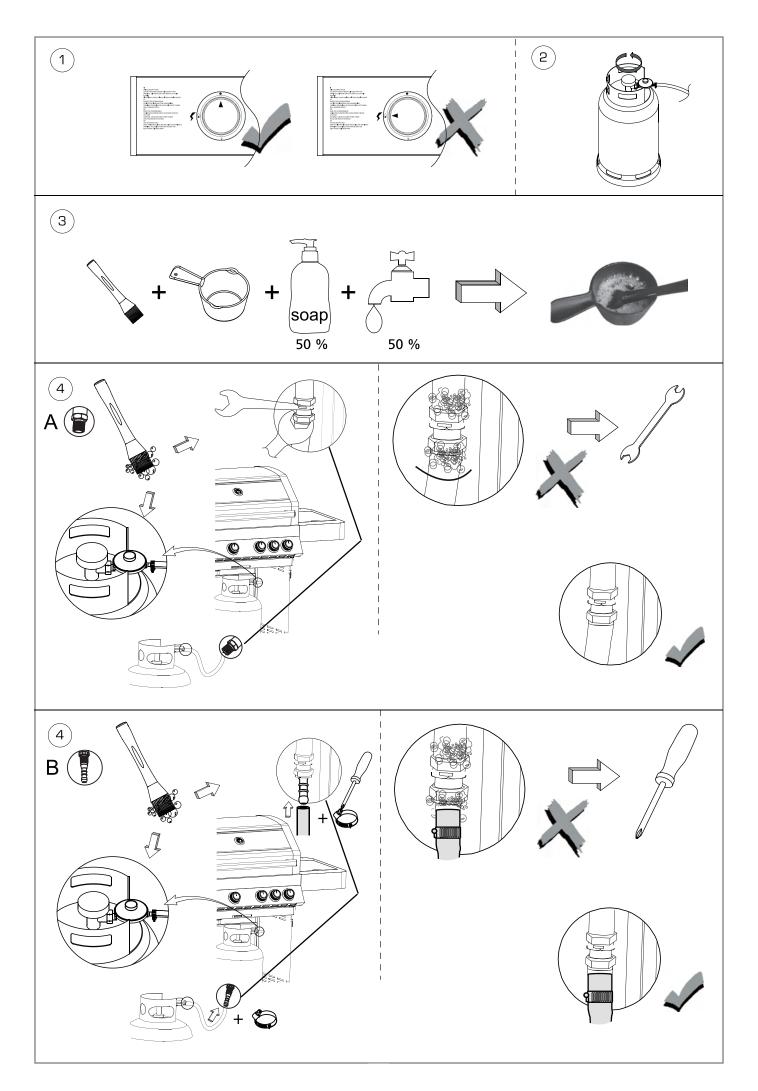
1. Først må du finne ut hvilken hovedbrenner som er skadet. Hvis det ikke er den helt til venstre (hvis det er den helt til venstre, er det bare å fjerne den ødelagte brenneren), ta av høyre brenner, ta ut låseringen, ta ut hovedbrenneren, fjern overføringsrammen; Hvis maskinen ikke har overføringsstruktur (som den amerikanske versjonen), bare fjerner du hovedbrenneren, uten å følge trinn 2.







- 2. Gjenta trinn 1; fra høyre til venstre side for å fjerne hovedbrenneren og overføringsrammen, inntil du har fjernet den skadde delen.
- 3. Skift ut den skadde hovedbrenneren, fra venstre til høyre ved omdreining, for å sette opp hovedbrenneren og overføringsrammen (hvis den ikke har overføringsramme, bare endrer du hovedbrenneren direkte) ved hjelp av låseringen. Bruk sikringsring for å stramme.



GARANTI OG GARANTIHÅNDTERING

Garanti

For denne grillen gis det to års garanti på produksjon og materialfeil. Ta vare på kjøpskvitteringen og stift den sammen med bruksanvisningen som din garantiseddel. Gjør du garantikrav, må innkjøpssted og dato oppgis.

Garantien gjelder ikke feil som har oppstått ved normal slitasje eller ved at grillen har rustet, tredeler er misfarget/har slått seg, man har brukt grillen feil eller ikke har vedlikeholdt grillen tilstrekkelig.

At det skjer fargeendringer, at det oppstår flekker på stålflatene eller at de er blitt mørkere, er normalt etter bruk. I fuktig og saltholdig miljø, kan stålflatene få rustflekker om de ikke settes inn med rusthindrende middel. Hvis flekker oppstår på tross av dette, så går det bra og bruke grillen ettersom rustflekker er normalt på stålflater og omfattes derfor ikke av garantien.

Hvis produktet eller dets deler viser seg å være defekte i løpet av garantitiden skal du kontakte forhandleren som behandler garantisaken. Forhandleren erstatter en defekt del eller en manglende del. Skifte av delen må du foreta selv. Garantien gjelder ikke om forutsetningene foran ikke er blitt fulgt.

Garantien gjelder ikke om produktet benyttes til kommersielt bruk. Garantien gjelder heller ikke om grillen er blitt forandret og ikke er brukt i henhold til denne manualens instruksjoner.

Følgende deler slites ved normalt bruk. Garantien gjelder derfor ikke for disse.

- Støpejernsbrennere og rørbrennere i stål
- Grillrist og grillplate
- V armehyllen
- V armefordelingsplater (Flavoriser)
- Gasslederørene

Nye deler i stedet for slitte kan bestilles av din forhandler.

Garantihandtering

Hvis produktet eller deler av dette viser seg å være defekt under garantitiden eller det er mangler under montasjen, skal du kontakte forhandleren. Forhandleren tar seg av alle garantisaker. Følgende opplysninger skal gis til forhandleren:

- Grillens navn og varenummer
- Grunnen til reklamasjonen
- Artikkelnummer på defekt del ifølge delelisten
- Kopi av kvittering eller opplysninger om kjøpssted og dato
- Navn, telefonnummer, adresse og postnummer

SEE GAASIGRILL ON MÕELDUD AINULT ÕUES KASUTAMISEKS

TÄHTIS: ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED JA TOIMINGUTE KIRJELDUSED.

JÄRGIGE TOIMINGUTE ÕIGET JÄRJESTUST. LASTEL ON SEADME KASUTAMINE KEELATUD.



Hoiatused

- Kasutatav ainult õues.
- Lugege juhised enne seadme kasutamist läbi.
- Mõned kättesaadavad pinnad võivad olla väga kuumad; hoidke väikelapsed seadmest eemale.
- Ärge seadet kasutamise ajal liigutage.
- Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.
- Seadme igasugune modifitseerimine võib olla ohtlik.
- Tootja või tema esindaja poolt plommitud detaile ei tohi kasutaja muuta.

Tähelepanu!

Mõned seadme detailid võivad minna väga kuumaks; olge laste või vanurite juuresolekul väga ettevaatlik.

Ohutusabinõud

Ärge hoidke ega kasutage selle või mõne teise seadme läheduses bensiini, mentooliga rikastatud kütuseid ega teisi kergsüttivaid aure ja vedelikke.

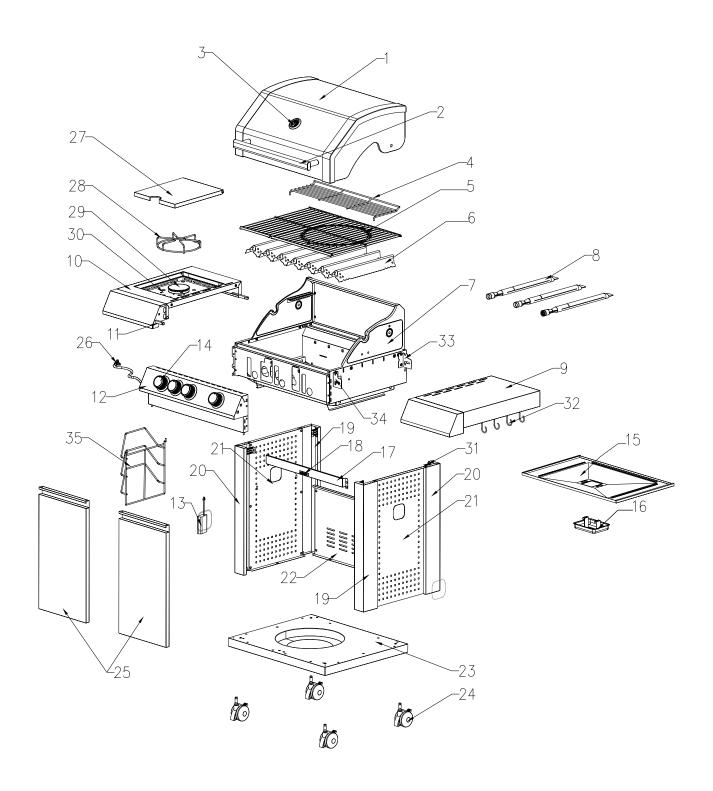
Ärge kunagi kasutage gaasigrilli süütamiseks bensiini ega teisi sarnaseid vedelikke! Soovitus: kasutaja ei tohiks muuta tootja poolt pakendatud seadme komplektsust.

1. Tehnilised andmed

14 1	1.1.1		T				
Kesko Työpajankatu 12, 0058 P. +358-4		NLAND	(€ 25	575-19			
	` <i>'</i>	!!!!					
Toote nimetus	Väliga						
Mudeli number	Cello Carbon 3i	(502100319)					
Toote tuvastusnumber	2575CU0359C	S02602					
Gaasi tüüp	I ₃₊₍₂₈	-30/37)	I _{3B/P(30)}	I3B/P(37)	3B/P(50)		
Gaas ja selle toiterõhk	Butaan (G30)	Propaan (G31)	Butaan, propaan või nende segud	Butaan, propaan või nende segud	Butaan, propaan või nende segud		
Jaas ja Selle loilei olik	2830 mbaari	37 mbaari	30 mbaari	37 mbaari	50 mbaari		
Sihtriik	I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL						
Peamise põleti düüsi läbimõõt	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm		
Külgmise põleti düüsi läbimõõt	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm		
Kogu nimisoojuskoormus (Hs)	13.5kW(982g/h)						
Elektrienergia tarve (V/DC)	Neli 1,5 V valgusdi	ioodlampi					
Ainult väljas kasutamiseks.							
Lugege juhised enne seadme ka	asutamist läbi.						
HOIATUS! 1) Käeulatuses olevad detailid v 2) Ärge seadet kasutamise ajal I 3) Pärast kasutamist keerake ga 4) Seadme igasugune täiustami 5) Ärge hoidke ega kasutage selaure ja vedelikke.	iigutage. nasiballooni toiteliir ne võib olla ohtlik.	n kinni.	·	tud kütuseid ega te	eisi kergsüttivaid		

Valmistatud Hiinas

2. Lahtivõetud seadme vaade



3. Üksikute detailide loetelu

Jrk Nr	Nimetus	Kogus	Jrk Nr	Nimetus	Kogus
1	Kaas	1	2	Kaane käepide	1
3	Termomeeter	1	4	Emailitud traadist soojendusrest	1
5	Malmist küpsetusvõred	3	6	Kuumuse jaotuspaneel	7
7	Tulekolle	1	8	Peamise põleti torustik	3
9	Parempoolne laud	1	10	Külgmise põleti osa	1
11	Tugevdustala	2	12	Juhtpaneel	1
13	Patareilahter	1	14	Juhtnupp	4
15	Rasvakogumiskandik	1	16	Rasvakogumisnõu	1
17	Käru eesmine tala	1	18	Uksemagnet	1
19	Jalg B	2	20	Jalg A	2
21	Käru küljepaneel	2	22	Käru tagapaneel	1
23	Käru aluspaneeli sõlm	1	24	Pöördratas	4
25	Käru ukse sõlm	2	26	Külgmise põleti düüsialus	1
27	Külgmise põleti kate	1	28	Külgmise põleti küpsetusvõre	1
29	Külgmise põleti sõlm	1	30	Külgmise põleti aluskandik	1
31	Käru kinnituskronstein	4	32	Konks	4
33	Kokkupandava küljelaua kinnitus A	1	34	Kokkupandava küljelaua kinnitus B	1
35	Tugiraam	1			

4. Kinnitusvahendid

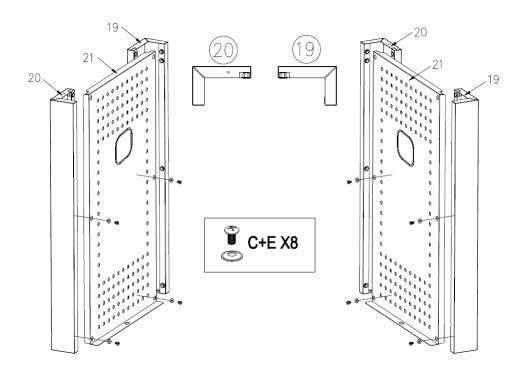
Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	₩4x8	X45 M6x12	X6 M6	©X37	X8	X2	X4	X2

5. Paigaldusetapid

Veenduge, et teie grill on õigesti kokku pandud. Iga grilliga on kaasas konkreetse mudeli kohta käivad detailsed montaažitoimingute juhised. Grilli õige ja ohutu kokkupanemise tagamiseks tuleb neid juhiseid hoolikalt järgida.

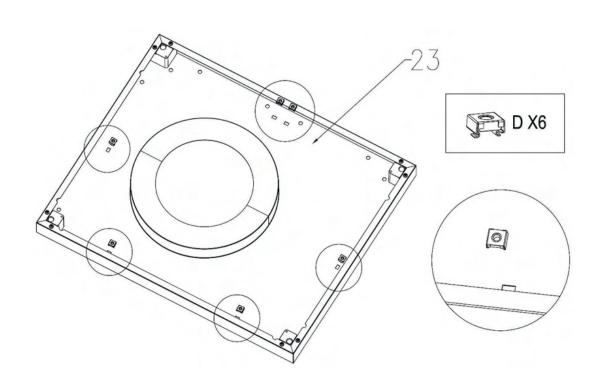
Hoiatus Kuigi anname endast parima, et seadme kokkupanemine oleks võimalikult lihtne, esineb töödeldud terasdetailidel alati teravaid nurki ja servi, mis võivad kokkupanemisel vale käsitsemise korral lõikehaavu tekitada. Olge seadme kokkupanemisel kõigi detailide käsitsemisel ettevaatlik. Tungivalt soovitatav on kanda käte kaitseks töökindaid.

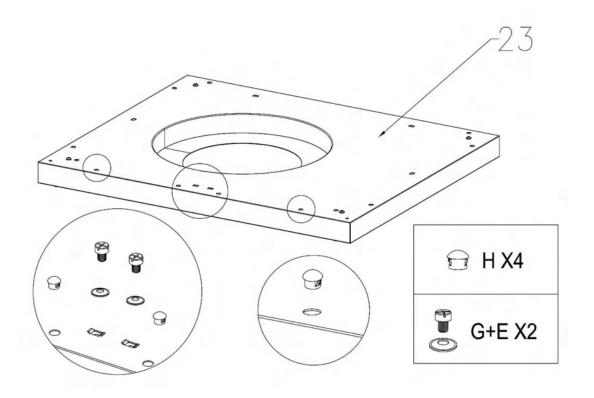
1. SAMM



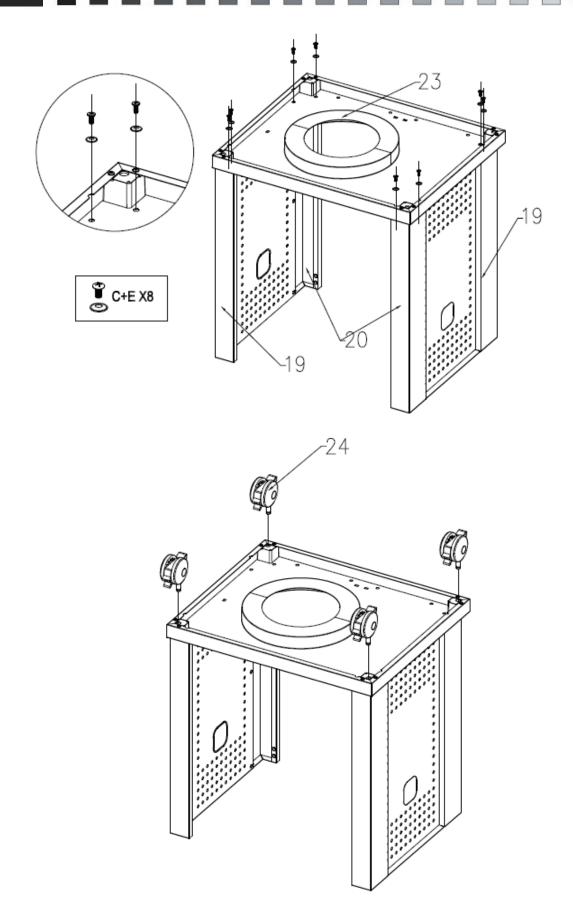
Joonis 1

2. SAMM

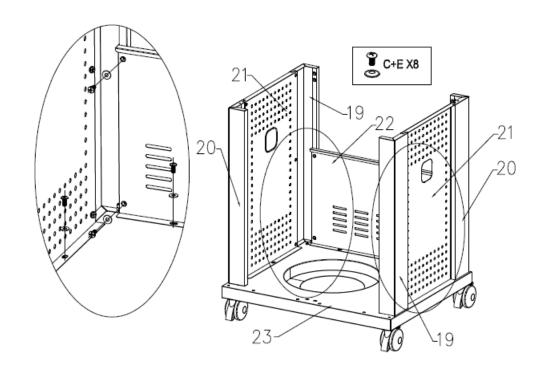




Joonis 2

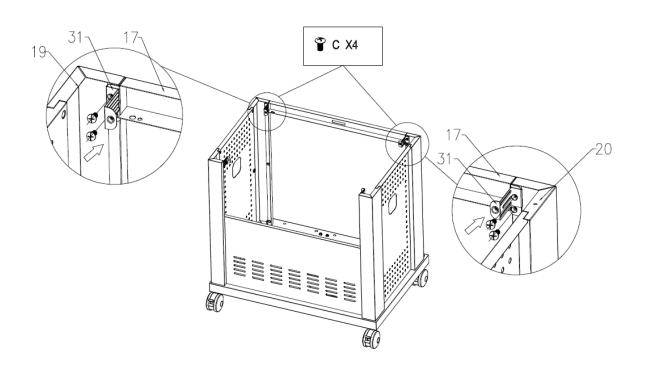


Joonis 3 CELLO

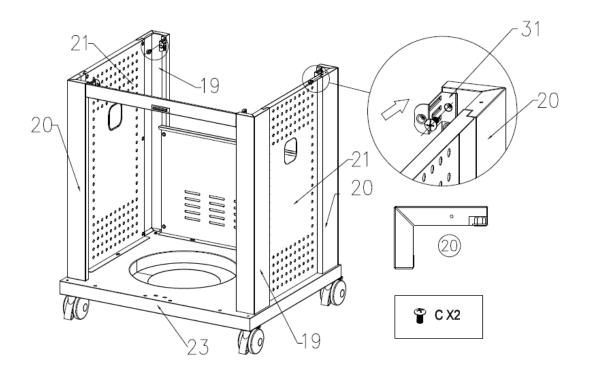


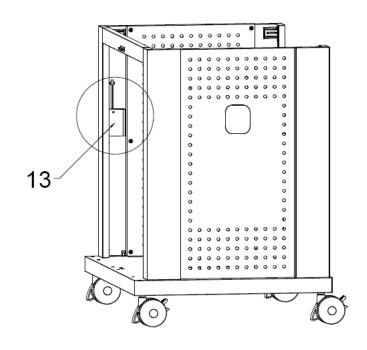
Joonis 4

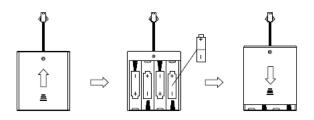
5. SAMM



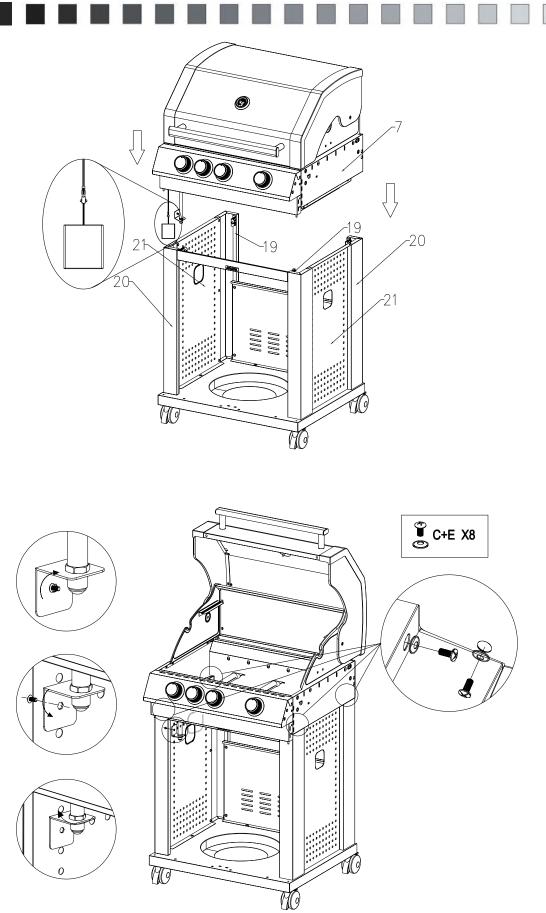
Joonis 5 CELLO



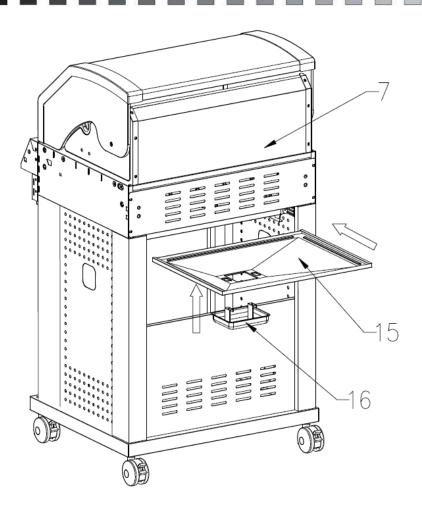




Joonis 6 CELLO



Joonis 7
CELLO

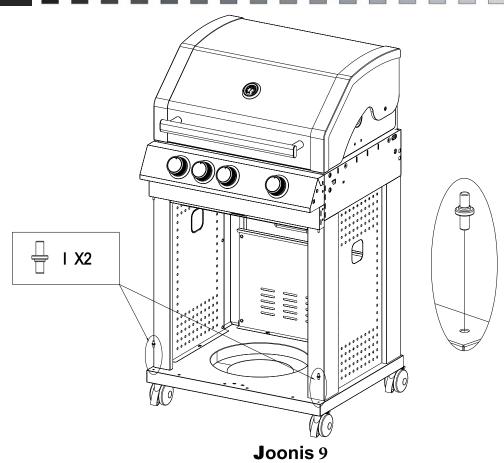


NÄPUNÄIDE

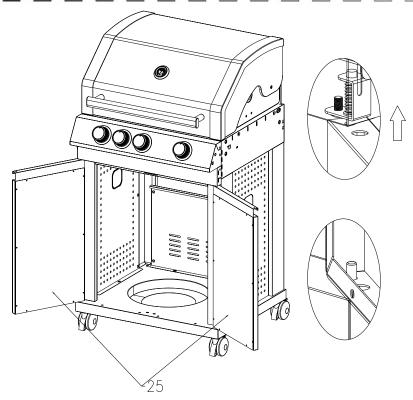
Rasvakogumiskandiku kasutusaja pikendamiseks pange sellele kahekordne kiht alumiiniumfooliumi ja tehke rasvanõu kohale auk. Katke foolium kassiliiva kihiga. Võite kasutada ka tavalist liiva. Asendage mõlemad (foolium ja liiv) vähemalt kord aastas, sõltuvalt grilli kasutustihedusest.

Joonis 8

9. SAMM

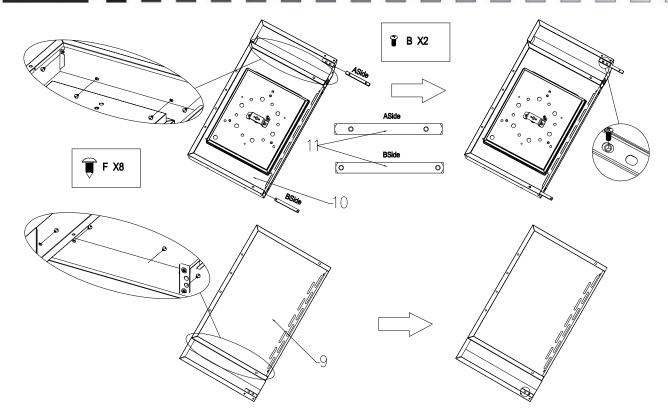


10. SAMM



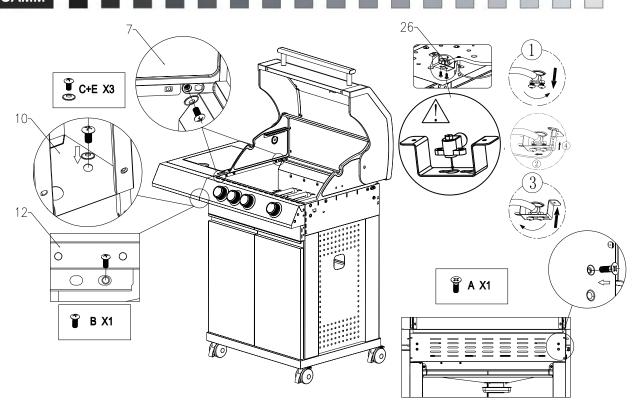
Joonis 10

11. SAMM

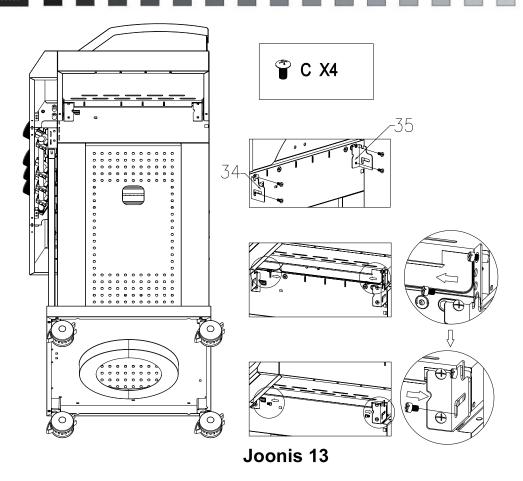


Joonis 11

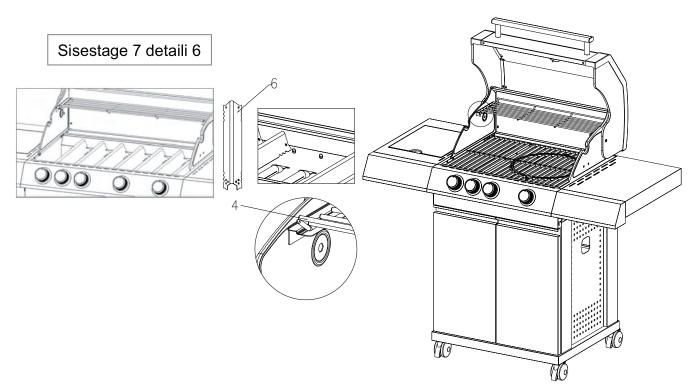
12. SAMM



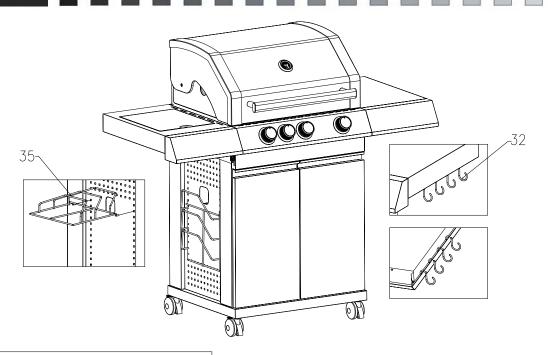
Joonis 12 CELLO



14. SAMM



Joonis 14



NÄPUNÄIDE

Võite osta komplektis ringikujulise kuumutusplaadi, praadimisplaadi ja pitsakivi (Cello küpsetussüsteem) ja need sellele alusele panna.

Joonis 15

6. Ettevalmistus

Peate oma lähimalt gaasiballoonide müügiesindajalt ostma gaasiballooni, mille rõhuregulaator vastab seadme rõhule ja gaasi kategooriale. Regulaator peab vastama direktiivi EN16129 kehtiva versiooni ning asukohariigis kehtivate õigusaktide nõuetele.

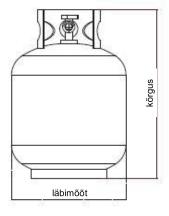
Gaasigrilli kasutamiseks peate oma lähimalt gaasiballoonide müügiesindajalt ostma gaasiballooni ja 28...30/37 mbar regulaatori I3+(28...30/37) korral, 30 mbar regulaatori I3B/P(30) korral ja 50 mbar regulaatori I3B/P(50) korral.

Lisateavet vt punktist 9.

Tungivad soovitused seadme kasutamiseks

Gaasiballooni tuleb alati hoida püstasendis.

Seadet tohib kasutada ainult heakskiidu saanud vooliku ja regulaatoriga.



CELLO

Energia säästmise näpunäited

- a) Hoidke kaant vähem aega lahtisena.
- b) Lülitage grill kohe välja, kui toiduvalmistamine on lõpetatud.
- c) Eelsoojendage gaasigrilli ainult 10 kuni 15 minutit. (See ei kehti esimese kasutuskorra kohta.)
- d) Ärge eelsoojendage seadet kauem kui soovitatud.
- e) Ärge kasutage vajalikust kuumemat seadistust.

Kui voolikut ja regulaatorit ei ole tootja poolt komplektis, tohib kasutada vaid selliseid voolikuid ja regulaatoreid, mis vastavad riiklikele ja piirkondlikele nõuetele. Ühendage voolik ja regulaator gaasiballooniga gaasigrilli vasakult küljelt. Arvestage, et gaasiballoon peab paiknema kuumusest eemal ja ohutus asendis.

7. Paigaldamine

Pärast gaasiballooni ostmist saate selle gaasigrilliga ühendada ja töövalmis seada.

- a) Gaasiballooni tuleb vahetada eemal kõigist süüteallikatest. Paigutage gaasiballoon kapis olevasse hoidikusse, kusjuures ballooni kõrgus ei tohi ületada 500 mm ja läbimõõt peab jääma vahemikku 240...310 mm.
- b) Kui olete valmis gaasigrilli kasutama, paigutage regulaator gaasiballooni ventiili sisse ja pingutage korralikult. Soovituslik vooliku pikkus on umbes 1,0 m. Voolik ei tohi olla pikem kui 1,5 m.

Hoiatus! Enne kui üritate gaasigrilli süüdata, peate läbi lugema süütamisjuhised ja hoiatused ning ohutusalased näpunäited.

Enne iga kasutuskorda tuleb kontrollida kõiki voolikuid pragude, sisselõigete või katkiste kohtade suhtes. Kui voolik on mingil viisil kahjustatud, ei tohi gaasigrilli kasutada.

Gaasiballooni vahetamisel tuleb jälgida, et läheduses ei oleks süüteallikaid, nt lõkkeid, sigarette, lahtist leeki jne. Veenduge, et seade on välja lülitatud.

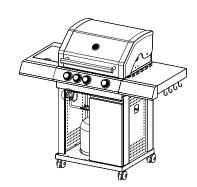
Veenduge, et voolik ei ole väändunud, kuna see takistab gaasigrilli kasutamisel gaasi voolamist. Lisaks ei tohi voolik olla pinge all ega puudutada ühtegi gaasigrilli osa, mis võib kuumaks muutuda.

Valige painduv voolik, mille temperatuuritaluvus on rohkem kui 80° C.

Kui riigis kehtivad eeskirjad seda nõuavad, tuleb painduv voolik iga kahe aasta tagant välja vahetada.

Gaasiballooni ühendamine

- c) Pöörake oranž kork asendisse, kus nool näitab kattes oleva sälgu suunas.
- d) Eemaldage oranž kaitsekork, tõmmates kinnitusnööri väljapoole. Ärge kasutage tööriistu. Jätke kork rippuma.
- e) Kontrollige, et ballooni ventiili sisse oleks paigaldatud must tihendusseib. Asetage regulaator lülitiga ventiilile.
- f) Pöörake lülitit gaasiballoonil päripäeva ja seejärel lülitage gaasigrill ettenähtud viisil sisse.



Hoiatus! Kui kõik ühendused on tehtud, kontrollige alati seebivee abil, et gaasivooliku ühenduskoha juures ei oleks lekkeid.

Gaasiballooni lahtiühendamine

- g) Kui seadmele on paigaldatud gaasikraan, keerake see kinni (välja arvatud kahe gaasiballooni ja ümberlülitusklapi korral). Oodake, kuni põleti ja süüteleek on kustunud. Kui paigaldisel on ümberlülitusklapp, tuleb lihtsalt tühi balloon välja lülitada.
- h) Paigaldage oranž ohutuskork tühjale balloonile tagasi.

ÜLDTEAVE

Kõigi gaasiühenduste lekkekindlust on tehases enne tarnimist kontrollitud. Sellele vaatamata tuleb paigalduskohas läbi viia täielik gaasilekke katse ja veenduda, et ühendused ei ole transpordi käigus või teadmatusest seadmele rakendatud liigse surve tõttu kahjustunud. Kontrollige perioodiliselt kogu süsteemi lekete osas, järgides allkirjeldatud toiminguid. Kui tunnete ükskõik millal gaasi lõhna, kontrollige kohe tervet süsteemi, kas selles ei esine lekkeid.

ENNE KATSETAMIST

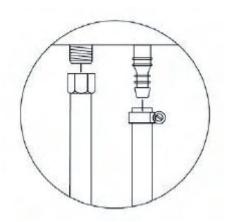
Veenduge, et grillilt on eemaldatud kogu pakkematerjal, sealhulgas kinnitusrihmad.

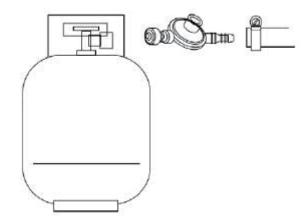
ÄRGE SUITSETAGE LEKKEKATSE AJAL. ÄRGE KUNAGI TEOSTAGE LEKKEKATSET LAHTISE LEEGI LÄHEDUSES.

Tehke seebilahus ühest osast vedelast puhastusvahendist ja ühest osast veest. Lahuse ühenduskohtadele kandmiseks vajate pihustuspudelit, harja või lappi. Esimese lekkekontrolli jaoks tagage, et gaasiballoon on 80% täis.

KATSETAMINE

- 1. Veenduge, et juhtventiilid on väljalülitatud asendis (OFF), ja keerake gaasikraan lahti.
- 2. Kontrollige kõiki gaasiregulaatori ja toiteventiili ühendusi, sealhulgas ühenduskohta torukollektoriga (põletitesse minev toru). Lekkekohale ilmuvad seebimullid.
- 3. Kui ilmneb leke, keerake gaasitoide kohe välja ja pingutage lekkivad liitekohad.
- 4. Lülitage gaas uuesti sisse ja kontrollige uuesti.
- 5. Kui gaas peaks ikka mõnest liitekohast lekkima, lülitage gaasitoide välja.





Regulaatori vooliku paigaldamine Gaasiballooni ja regulaatori vooliku paigaldamine Ärge võtke grilli kasutusele enne, kui olete kõik ühendused üle kontrollinud ja veendunud, et need ei leki.

LEKETE OLEMASOLU TULEB KONTROLLIDA IGA KORD PÄRAST GAASIBALLOONI VAHETAMIST

Kontrollige kõiki gaasitoiteühendusi enne iga kasutuskorda. Gaasitoiteliini sulgemisklapi läheduses tasub hoida seebiveega pihustuspudelit. Pihustage vedelikku kõigile liitekohtadele. Mullid näitavad lekkeid.

8. Hoiatused ja ohutusnäpunäited

Palun lugege järgmisi punkte enne gaasigrilli kasutamist.

- a) Lugege juhised enne seadme kasutamist läbi. Palun järgige kõiki selles juhendis kirjeldatud koostejuhiseid. Juhiste eiramise korral võib seadme kasutamisel probleeme tekkida.
- b) Mõned selle gaasigrilli **pinnad võivad kasutamise ajal olla väga kuumad. Hoidke väikelapsed seadmest eemale.** Kasutage eriti kuumade komponentide puudutamisel kaitsekindaid.
- c) Gaasilekke korral katkestage grilli gaasivarustus, kustutage kõik lahtised leegid, avage kaas ja lekke püsimise korral kontrollige seadet kahjustuste, viletsate ühenduste jms suhtes. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, võtke kohe ühendust kohaliku gaasiseadmete pakkujaga.
- d) Ärge gaasigrilli kasutamise ajal liigutage.
- e) Ärge kasutage ega hoidke töötava gaasigrilli läheduses kergsüttivaid vedelikke või gaasilisi aineid.
- f) See gaasigrill on mõeldud ainult õues kasutamiseks.
- g) Ärge kunagi kasutage gaasilekete kontrollimiseks lahtist leeki.
- h) Gaasilekke korral ei tohi gaasigrilli kasutada. Keerake gaasivarustus kinni.
- i) Ärge üritage gaasigrilli kasutamise ajal ühtegi gaasivarustuse osa lahti ühendada, olgu gaasigrilli või regulaatori/ballooni küljes.
- j) Olge gaasigrilli kasutamisel ettevaatlik ja ärge kunagi jätke töötavat seadet järelevalveta. Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.
- k) Gaasigrilli tuleks regulaarselt puhastada.
- I) Vältige põleti või ventiilide puhastamisel põleti düüside või otsakute suuremaks tegemist.
- m) Ärge üritage seda seadet kasutada garaažis või mõnes teises suletud ruumis. **Hoidke** seade eemal tuleohtlikest ja teistest ohtlikest materjalidest. Soovitame hoida tuleohtlikke materjale seadmest vähemalt 0,5 kuni 1 meetri kaugusel.

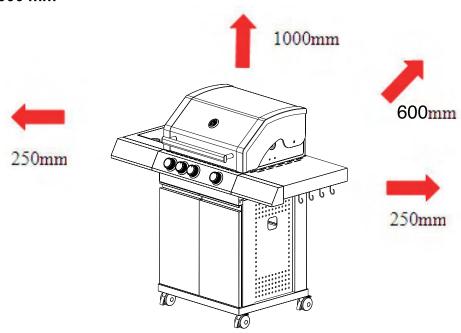
- n) Soovitame lasta seda gaasigrilli vähemalt kord aastas kohaliku gaasiseadmete pakkuja eriväljaõppega tehnikul hooldada. Ärge proovige seda seadet ise hooldada.
- o) **Seadme igasugune modifitseerimine võib olla ohtlik.** Ärge üritage seadme põhilisi juhtseadisi (nt gaasikraanid, -pihustid, -ventiilid jne) iseseisvalt modifitseerida.



HOIATUS! Käepideme musta värvi ala (vt ülaltoodud pildilt) muutub gaasigrilli kasutamise ajal kuumaks. OLGE ETTEVAATLIK! Ärge puudutage musta värvi ala.

Kuna seade võib eritada piiramatus koguses põlemata gaasi, tuleb see paigaldada ja/või seda kasutada õues või väga hästi ventileeritud kohas. Tungivalt soovitatavad minimaalsed vahekaugused tuleohtlikest materjalidest:

- taga 600 mm
- külgedel 250 mm
- ülal 1000 mm



9. Ohutusabinõud

- a) Kui kõik ühendused on tehtud, kontrollige alati seebivee abil, kas gaasivooliku ühenduskoha juures ei ole lekkeid.
- b) Põleti süütamisel peab kaas alati olema avatud.
- c) Kasutage grillil küpsetamise ajal pajakindaid ja gaasigrillile mõeldud tugevaid pika varrega tarvikuid.
- d) Olge valmis, kui peaks juhtuma mõni õnnetus või tulekahju. Teadke alati esmaabikomplekti ja tulekustuti asukohta ning tundke nende kasutamist.
- e) Hoidke kõik toitejuhtmed ja kütusevoolikud kuumadest pindadest eemal.
- f) Olge toiduvalmistamisel alati ettevaatlik.

10. Süütamisjuhised



Hoiatus Põleti süütamisel peab kaas olema avatud.

- Ärge seiske gaasigrilli süütamisel näoga otse grilli kohal.
- Teie gaasigrilli saab süüdata allkirjeldatud viisil.

Süüteleegi juhtnupuga süütamine

Kui kõik gaasi juhtnupud on väljalülitatud asendis (OFF), keerake gaasiballooni ventiil regulaatorist sisselülitatud asendisse. Sädeme tekitamiseks peate vajutama juhtnuppu (A), hoidma seda gaasivoo tekitamiseks 3...5 sekundit all ja seejärel pöörama nupu vastupäeva asendisse "HIGH (Kõrge)" (B). See tekitab sädeme põleti süütetorus (C). Kuulete süüteseadme plõksatust ja näete põleti vasakul küljel asuvast süütetorust (D) tulevat 7...12 cm pikkust leeki.

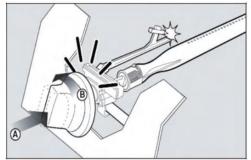
Pärast plõksatust hoidke põleti juhtnuppu veel kaks sekundit sees, et gaas saaks põleti torust (E) täielikult läbi voolata ja tagada grilli süttimise.

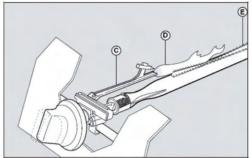
Kui põleti töötab, saab kõrvalasuvaid põleteid süüdata, pöörates nende juhtnupud asendisse "HIGH (Kõrge)".

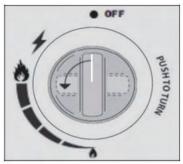
Kõrge seadistuse korral peaks põleti leek olema umbes 12...20 mm pikkune ja minimaalselt oranž. Minimaalse seadistuse jaoks pöörake gaasinupp lõpuni vastupäeva.

Kui teil peaks ülaltoodud samme järgides tekkima raskusi gaasigrilli süütamisega, võtke abi saamiseks ühendust edasimüüjaga.

Hoiatus! Kui põleti ei sütti, pöörake põleti juhtnupp väljalülitatud asendisse (OFF) ja oodake enne uuesti proovimist viis minutit, et gaas saaks hajuda.







11. Hoidmine

Gaasiballooni tuleb hoida õues hästiventileeritud kohas ja kui seda ei kasutata, tuleb see gaasigrilli küljest lahti ühendada. Enne gaasiballooni grilli küljest lahtiühendamist tuleb veenduda, et viibite õues ja eemal süüteallikatest.

Kui kasutate gaasigrilli pärast selle pikaajalist hoidmist, kontrollige enne kasutamist kindlasti, et ei esineks gaasilekkeid, et põletis ei oleks takistusi jne. Samuti järgige puhastusjuhiseid ja veenduge, et grill on ohutu.

Kui gaasigrilli hoitakse väljas, tuleb kontrollida, et esipaneeli aluses osas ei oleks võõrkehi (putukad jne). See ala tuleb hoida vabana, kuna sellest sõltub põlemiseks ja ventileerimiseks vajaliku õhu juurdepääs.

12. Puhastusjuhised

Gaasigrilli on soovitatav hooldada iga 90 päeva tagant, kuid see on täiesti kohustuslik vähemalt kord aastas. Sellega pikendate oma gaasigrilli kasutusiga.

Kui järgite neid kasulikke puhastamise näpunäiteid, on teie gaasigrilli puhastamine mugav ja lihtne.

a) Lülitage põleti 15 või 20 minutiks sisse. Grillil ja laavakivil olevad rasvapiisad põlevad ära.

- Enne jätkamist veenduge, et seade on jahtunud.
- b) Võresid tuleks regulaarselt puhastada, leotades ja pestes neid seebivees.
- c) Grilli korpuse katte sisepindasid tuleks samuti pesta kuuma seebiveega. Kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks traatharja, traatnuustikut või küürimispatja.
- d) Kontrollige regulaarselt põletit, et sellele ei oleks kogunenud putukaid või ämblikke, mis võivad ummistada gaasisüsteemi ja takistada gaasivoolu. Puhastage düüsitorusid väga hoolikalt ja veenduge, et neis ei ole takistusi. Soovitame kasutada düüsitorude ala puhastamiseks torupuhastusvahendit.

Seadme igasugune modifitseerimine võib olla ohtlik ja on keelatud

Tõrketuvastus

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Põletid ei sütti, kasutades süütesüsteemi	Vedelgaasiballoon on tühi	Asendage täis gaasiballooniga
	Rikkis regulaator	Laske regulaator kontrollida või välja vahetada
	Põletid on ummistunud	Puhastage põletid
	Ummistus gaasipihustites või voolikus	Puhastage pihustid ja voolik
Nõrk leek või tagasitõmme (tuli põleti torus, kuulda võib olla sisinat või müra)	Põletid on ummistunud	Puhastage põletid
	Ummistus gaasipihustites või voolikus	Puhastage pihustid ja voolik
	Tuuline ilm	Kasutage grilli varjulisemas kohas
Gaasiventiili nuppu on raske pöörata	Gaasiventiil on ummistunud	Vahetage gaasiventiil

Kui ülaltoodud teave ei aita probleemi lahendada, võtke palun ühendust grilli edasimüüjaga.

13. Nõuanded gaasigrilli ohutuks kasutamiseks

- Paigutage gaasigrill kindlale tasasele pinnale, eemale puitaedadest, rippuvatest puuokstest ja teistest kergsüttivatest objektidest.
- Ärge kunagi kasutage gaasigrilli siseruumides!
- Pärast süütamist ei tohi gaasigrilli liigutada ega järelevalveta jätta.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad gaasigrillist ohutus kauguses.
- Hoidke tulekustuti käepärast.
- Gaasigrill muutub kasutamise ajal kuumaks, seega kasutage kaante ja teiste detailide puudutamiseks kaitsekindaid.
- Enne hoiulepanekut veenduge, et seade on t\u00e4ielikult maha jahtunud.
- Kasutage ainult välistingimustes!
- Lugege juhised enne gaasigrilli kasutamist läbi.

- Käeulatuses olevad detailid võivad olla väga kuumad, hoidke väikelapsed eemal!
- Ärge gaasigrilli kasutamise ajal liigutage.
- Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.
- Seadme igasugune modifitseerimine võib olla ohtlik ja on keelatud.

14. Külgmised põletid

Maksimaalselt tõhusa gaasitarbimise saavutamiseks tasub meeles pidada allkirjeldatud nõuandeid.

- Kui põleti on süüdatud, reguleerige leegi suurust vastavalt vajadusele maksimaalsest asendist minimaalse asendi suunas.
- Kasutage iga põleti jaoks sobiva suurusega (ainult lameda põhjaga) panni.
- Kui panni sisu hakkab keema, keerake nupp väikese leegi asendisse.
- Katke pann alati kaanega.
- Soovitatav on kasutada 20...24 cm läbimõõduga panne.

15. Elektritoide

Valgusdioodlampide toiteks kasutatakse tootes nelja 1,5 V patareid.

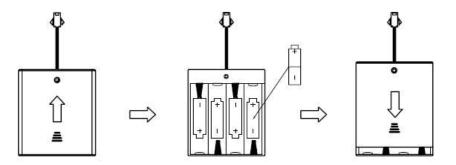
Patarei tüüp: AA 1,5 V.

16. Patareide vahetamine

Kui valgusdioodlambid ei tööta, tuleks patareid välja vahetada.

Patareide vahetamine

- 1. Leidke kapi sees vasakul küljel patareilahter ja avage selle kaas.
- 2. Sisestage neli AA-patareid, paigutades pluss- ja miinusklemmid karbis märgitud suunas.
- 3. Sulgege kaas.



Toote nõuetekohane utiliseerimine



See märgistus tähendab seda, et toodet ei tohi Euroopa Liidus olmejäätmete hulka visata. Et välistada jäätmete ebaõigest kõrvaldamisest põhjustatud võimalikke ohte keskkonnale või inimesele, suunake seade taaskasutusse. Kasutusest kõrvaldatud seadme tagastamiseks kasutage vastavat tagastus- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müüjaga. Nende abil suunatakse toode keskkonnakaitsenõuete alusel uuesti ringlusse.

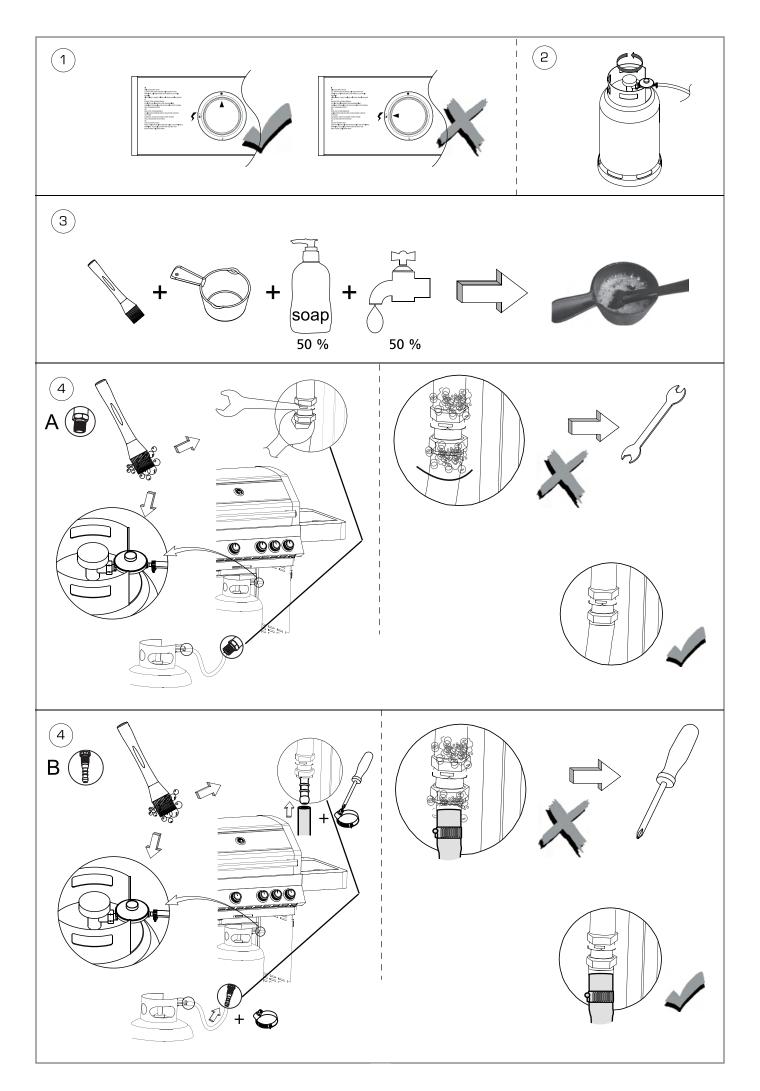
17. Peamise põleti vahetamine

1. Esmalt tehke kindlaks, milline peamistest põletitest ei tööta. Kui tegu on äärmise vasakpoolsega, siis lihtsalt eemaldage see. Kui tegu on mõne teisega, eemaldage põletid alates parempoolsest. Eemaldage lukustusrõngas, võtke peamine põleti välja ja eemaldage vaheraam. Kui masinal ei ole vaheraami (nt Ameerika versioonil), eemaldage

lihtsalt peamine põleti ja jätke 2. toiming ära.



- 2. Korrake 1. toimingut suunaga paremalt vasakule, eemaldades peamised põletid ja vaheraamid, kuni jõuate rikkis põletini.
- 3. Vahetage rikkis põleti välja ja paigutage põletid ja vaheraamid tagasi suunaga vasakult paremale, fikseerides need lukustusrõngaga. Kui vaheraamid puuduvad, vahetage lihtsalt põleti.



GARANTII JA GARANTIIPROBLEEMIDE LAHENDAMINE Garantii

Grillil ja selle osadel on kaheaastane tootmis- ja materjaligarantii. Hoia ostutšekk alles, tee sellest koopia ning lisa käesolevale kasutusjuhendile garantiitunnistusena. Garantiiprobleemide lahendamisel tuleb ostukoht ja -kuupäev kindlalt tõendada.

Garantii ei kata osade normaalset kulumist, puitosade väändumist või lõhenemist, osade või pindade roostetamist, roostest tulenevaid kahjustusi, samuti seadme valest kasutamisest või hoolduse tegematajätmisest johtuvaid vigu või jälgi.

Teraspindade värvimuutus, täppide tekkimine ja tumenemine on kasutamisel ja aja jooksul normaalne. Teraspindadele võib eriti niiskes ja soolases keskkonnas tekkida roostetäppe. Terase hooldusainete juhenditekohane kasutamine on eriti tähtis. Need võimalikud roostetäpid ei takista seadme kasutamist ning on teraspindadel normaalne nähtus. Seega ei käi nende võimalik tekkimine osade pindadele garantii alla.

Kui tootel või selle osadel ilmneb garantiiajal vigu, võta otse kontakti grilli maaletoojaga. Maaletooja sooritab kõik garantiitoimingud. Vigase või puuduva osa asemele saadab maaletooja uue osa, kuid ei vastuta selle grillile paigaldamise eest. Ise kokkupandavate grillide puhul vastutab klient alati osa grillile paigaldamise eest vastavalt juhenditele. Nende juhiste täitmatajätmise puhul kaotab garantii kehtivuse ning kasutamine ei vasta toote tõendile.

Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse ärilistel toiduvalmistamis-, müügi- või rendieesmärkidel.

Järgmised grilli osad kuluvad kasutamisel ning nende kasutamisest tulenev kulumine või roostetamine ei käi garantii alla:

- Malm- või roostevabast torust valmistatud põletid;
- Grillimisrestid ja -plaadid
- Soojendusrest
- Soojusjaotusplaadid

Garantiiasjade korraldamine

Kui tootel või selle osal ilmneb garantiiajal viga või grilli osi jääb kokkupanekul puudu, võta kontakti grilli müügikohaga.

Enne garantiinõuete esitamist loe hoolikalt läbi kasutusjuhend ning kontrolli, et garantiinõue ei tuleneks kasutusjuhendite vastasest kasutamisest või hooldustoimingute tegematajätmisest.

Garantiinõudega seoses tuleb esitada grilli müügikohta järgmised andmed:

- Grilli mark ja mudel;
- Reklamatsiooni põhjus
- Vigase osa number vastavalt osade loetelule
- Ostutšeki koopia või selgitus müügikohast ning ostukuupäev;
- Kasutaja nimi, telefoninumber, aadress ja postiindeks.

ŠIS GĀZES GRILS IR PAREDZĒTS IZMANTOŠANAI TIKAI ĀRPUS TELPĀM

SVARĪGI: PIRMS LIETOJAT ŠO IEKĀRTU, IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS UN DARBĪBU APRAKSTUS.

IZPILDIET VISAS DARBĪBAS TĀDĀ SECĪBĀ, KĀDĀ TĀS MINĒTAS. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEĻAUJIET BĒRNIEM LIETOT ŠO IEKĀRTU.



Brīdinājumi:

- Paredzēta izmantošanai tikai ārpus telpām.
- Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iekārtu.
- Pieejamās iekārtas daļas var būt ļoti karstas neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties.
- Nepārvietojiet iekārtu tās izmantošanas laikā.
- Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.
- Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama.
- Lietotājs nedrīkst veikt nekādus pārveidojumus ražotāja vai tā aģenta noplombētajām sastāvdaļām.

Uzmanību:

Dažas šīs iekārtas daļas stipri sakarst; ievērojiet īpašu piesardzību, ja tuvumā atrodas bērni vai veci cilvēki.

Jūsu drošībai:

Neglabājiet un neizmantojiet šīs vai jebkuras citas iekārtas tuvumā benzīnu vai mentolu saturošas degvielas, vai jebkādus citus viegli uzliesmojošus tvaikus vai šķidrumus.

Nekad neiededziet gāzes grilu, izmantojot benzīnu vai tamlīdzīgus šķidrumus!

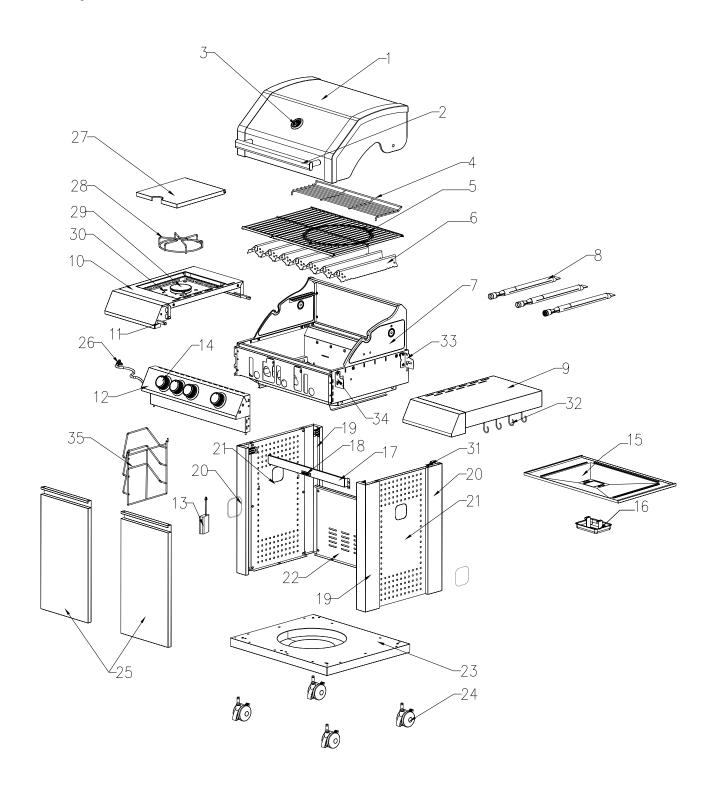
leteikums: lietotājam nevajadzētu veikt nekādus pārveidojumus ražotāja nokomplektētai iekārtai.

1. Tehniskie dati

Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032			(€ 257	5-19		
Izstrādājuma nosaukums	Āra gāz	es grils				
Modeļa numurs	Cello Carbon 3	Si (502100319)				
Izstrādājuma identifikācijas numurs	2575CU0359CS02602					
Gāzes kategorija	I _{3+(28-30/37)}		I _{3B/P(30)}	I3B/P(37)	I _{3B/P(50)}	
Gāze un padeves spiediens	Butāns (G30)	Propāns (G31)	Butāns, propāns vai abu sajaukums	Butāns, propāns vai abu sajaukums	Butāns, propāns vai abu sajaukums	
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar	
Galamērķa valsts	I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL					
Galvenā degļa sprauslas izmērs	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm	
Sānu degļa sprauslas izmērs	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm	
Kopējā nominālā siltuma pieplūde (Hs)	13.5kW(982g/h)					
Elektroenerģija (V/līdzstrāva)	4X1.5V LED lampa					
Izmantošanai tikai ārpus telpām						
Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iek	ārtu.					
Brīdinājums: 1) Pieejamās iekārtas daļas var būt ļc 2) Nepārvietojiet iekārtu tās izmantoš 3) Pēc lietošanas izslēdziet gāzes pac 4) Jebkādu pārveidojumu veikšana ie 5) Neglabājiet šīs iekārtas tuvumā be	anas laikā. devi no gāzes baloı kārtai ir aizliegta.	na.		smojošus tvaikus vai	i šķidrumus.	

Ražots Ķīnā

2. Skats izjauktā veidā



3. Atsevišķu detaļu saraksts

Kārtas Nr. Nosaukums		Skaits	Kārtas Nr.	Nosaukums	Skaits
1	Vāks	1	2	Vāka rokturis	1
3 Termometrs		1 4		Emaljētas stieples sildīšanas	1
				statīvs	
5	Čuguna cepšanas režģis	3	6	Siltuma sadales panelis	7
7	Degšanas nodalījums	1	8	Galvenā degļa caurule	3
9	Labās puses galdiņš	1	10	Sānu degļa slānis	1
11	Pastiprinošais stienis	2	12	Vadības panelis	1
13	Bateriju nodalījums	1	14	Regulēšanas poga	4
15	Tauku paplāte	1	16	Tauku uztvērējtvertne	1
17	Ratiņu priekšējais spraislis	1	18	Durtiņu magnēts	1
19	Kāja B	2	20	Kāja A	2
21	Ratiņu sānu panelis	2	22	Ratiņu aizmugurējais panelis	1
23	Ratiņu apakšējais panelis	1	24	Grozāms ritenītis	4
25	Ratiņu durtiņas	2	26	Sānu degļa sprauslas pamatne	1
27	Sānu degļa vāks	1	28	Sānu degļa cepšanas režģis	1
29	Sānu deglis	1	30	Sānu degļa ieliekamā paplāte	1
31	Ratiņu stiprināšanas	4	32	Āķis	4
	kronšteins				
33	Nolokāms sānu galdiņa	1	34	Nolokāms sānu galdiņa	1
	kronšteins A			kronšteins B	
35	Atbalsta statīvs	1			

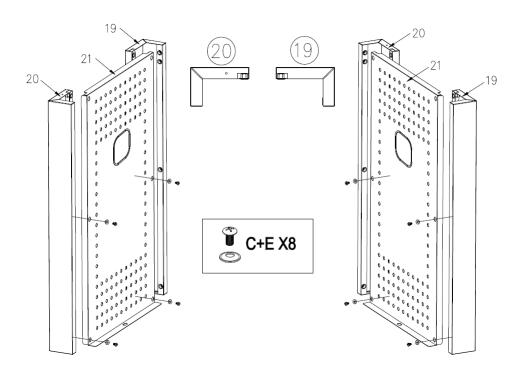
4. Stiprinājuma elementi

Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	X3 M4x8	X45 M6x12	X6 M6	 X37	X8	X2	X4	X2

5. Montāžas soļi

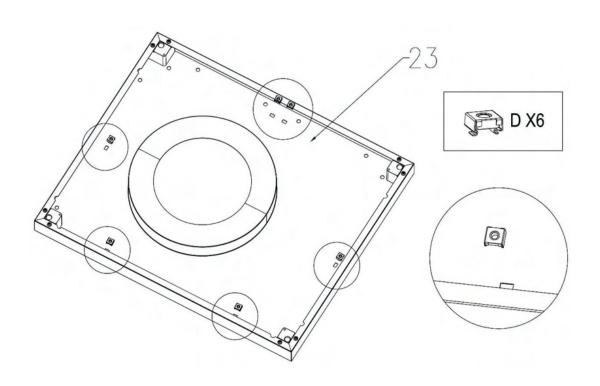
Pārliecinieties, ka jūsu grils tiek samontēts pareizi. Katra grila iepakojumā ir pievienotas detalizētas montāžas instrukcijas, kas iepazīstina ar katra grila modeļa montāžas procedūrām. Rūpīgi sekojiet šīm instrukcijām, lai nodrošinātu pareizi un drošu grila montāžu.

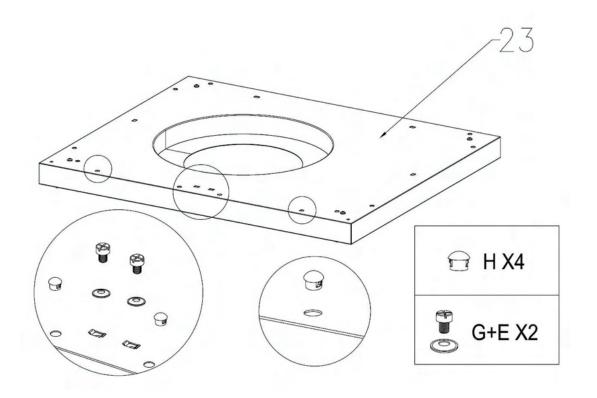
Uzmanību: Kaut arī mēs ļoti cenšamies nodrošināt, lai montāžas process būtu pēc iespējas vieglāks, rūpnieciski ražotām metāla detaļām ir raksturīgi, ka to stūri un malas, neuzmanīgi veicot montāžu, var izraisīt grieztas traumas. Montāžas laikā ievērojiet piesardzību. Ir stingri ieteicams aizsargāt rokas ar darba cimdiem.



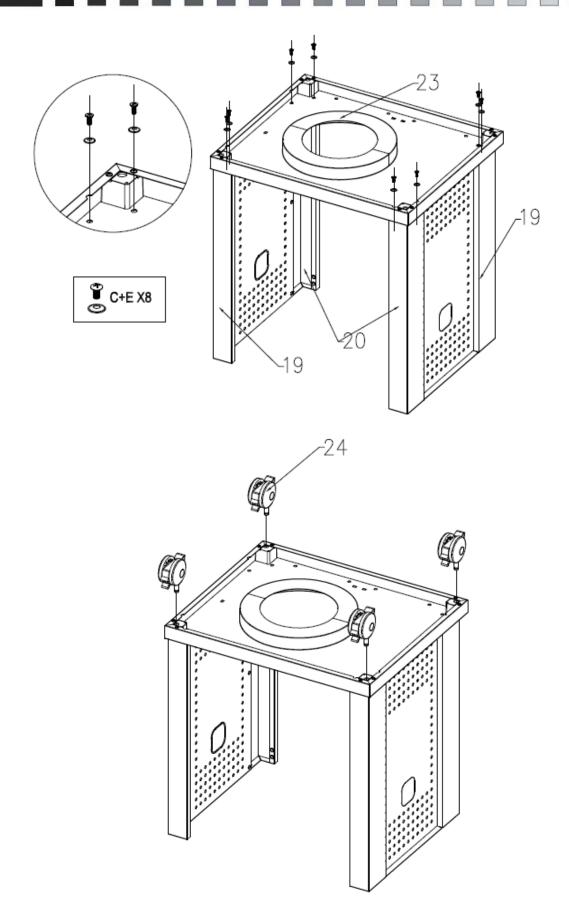
1. attēls

2. SOLIS

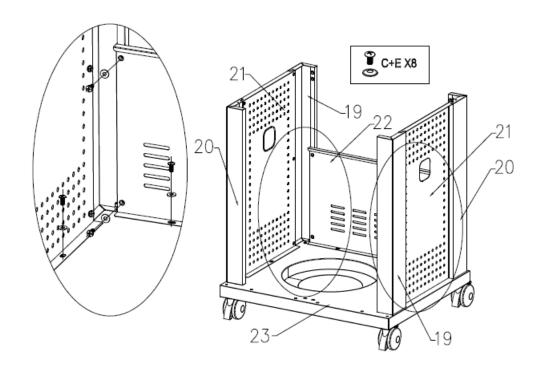




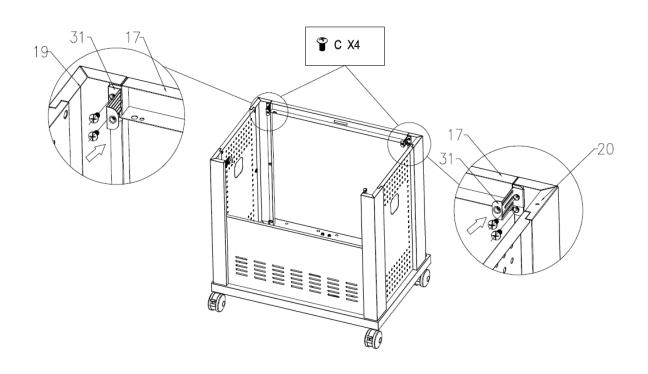
2. attēls



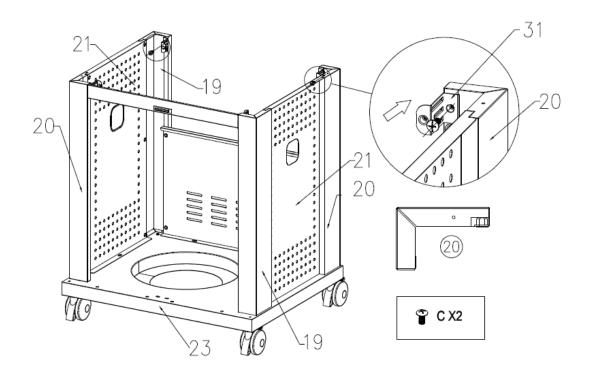
3. attēls CELLO

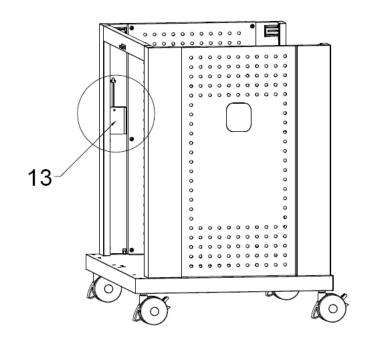


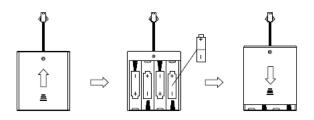
4. attēls



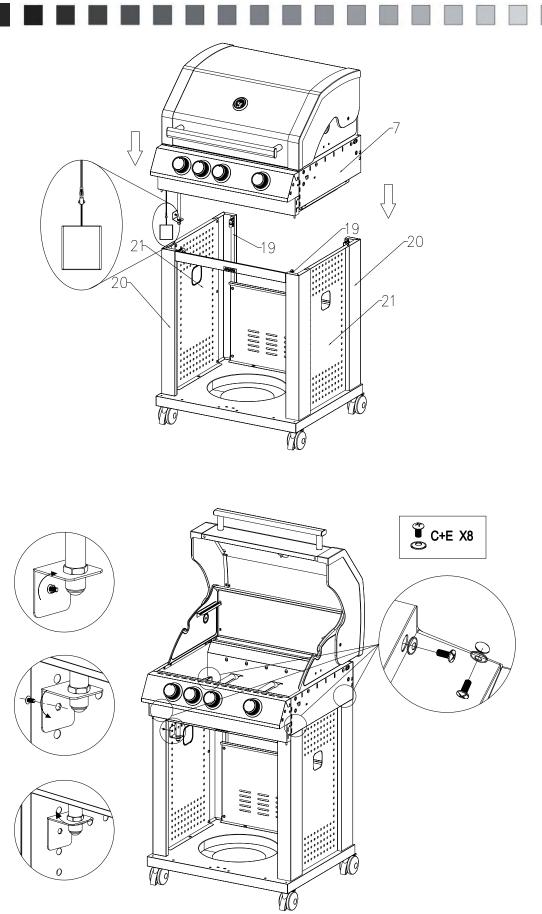
5. attēls CELLO



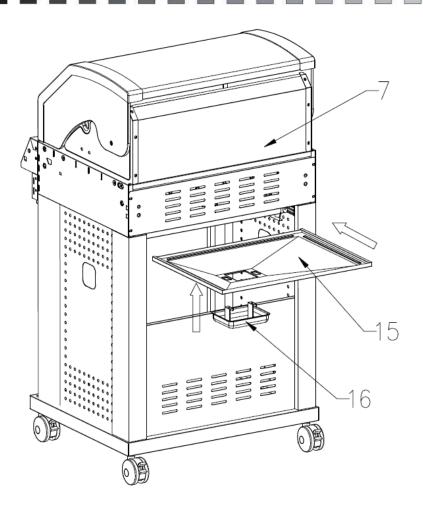




6. attēls CELLO



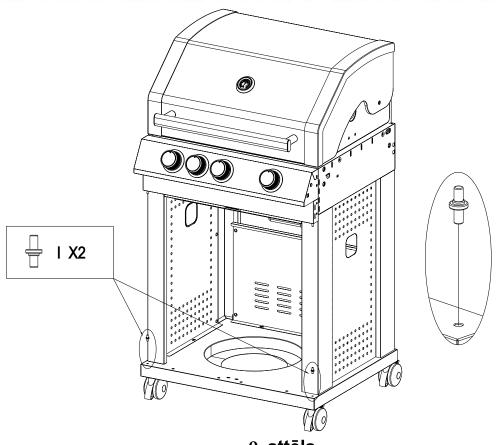
7. attēls CELLO



VĒRTĪGS PADOMS:

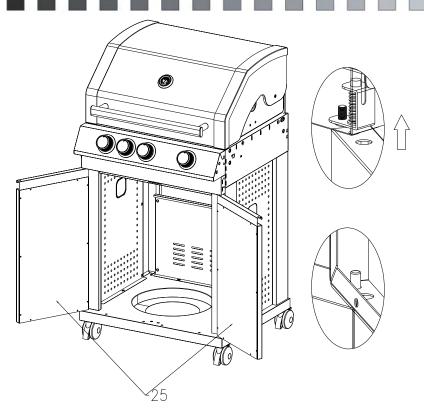
Lai paildzinātu tauku paplātes kalpošanas mūžu, ieklājiet tauku paplātē divas alumīnija folijas kārtas un virs tauku uztvērējtvertnes izveidojiet folijas kārtās caurumu. Uzberiet virs folijas kārtu ar kaķu smiltīm. Varat izmantot arī smiltis no rotaļu smilšu kastes. Nomainiet gan foliju, gan smiltis vismaz vienreiz gadā atkarībā no tā, cik bieži jūs izmantojat grilu.

8. attēls

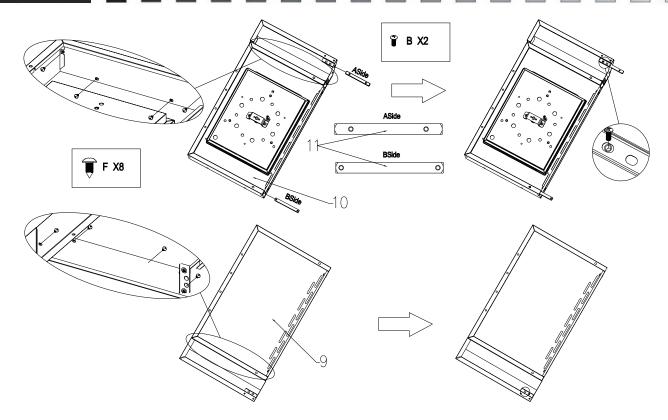


9. attēls

10. SOLIS

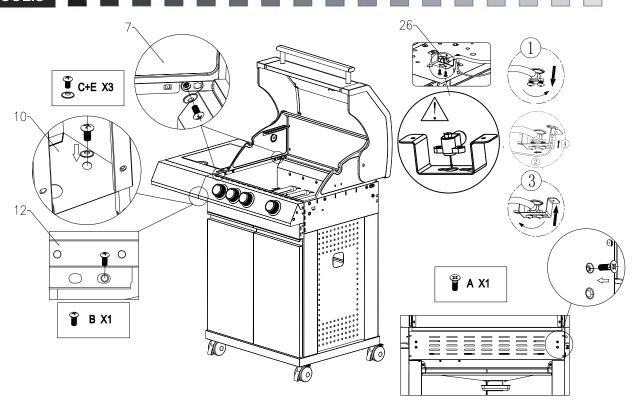


10. attēls

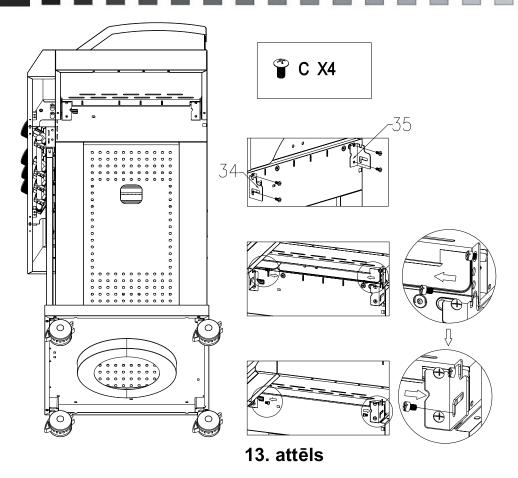


11. attēls

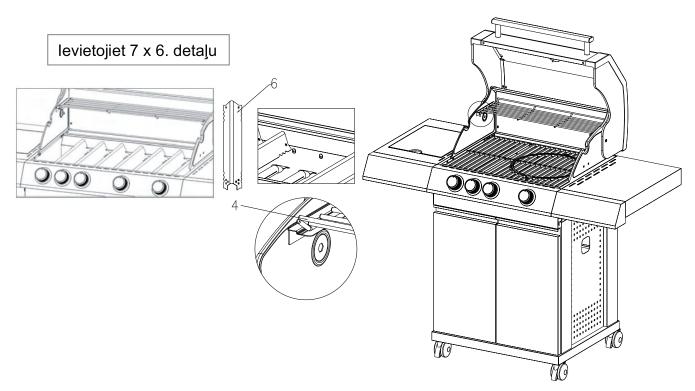
12. SOLIS



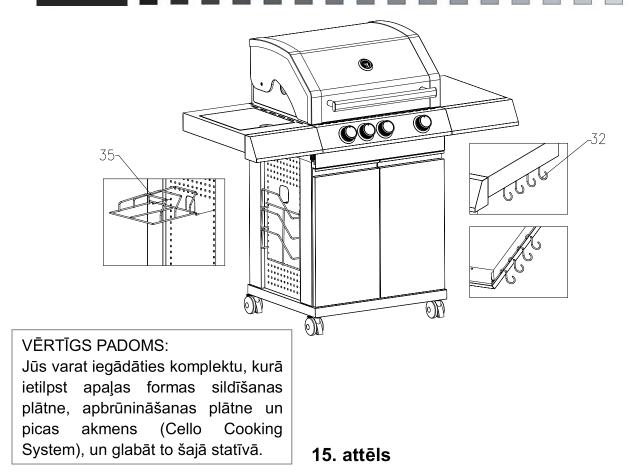
12. attēls CELLO



14. SOLIS



14. attēls



6. Sagatavošanās

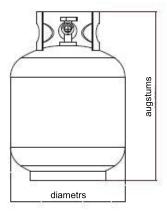
Jums būs jāiegādājas gāzes balons un reduktors, kuram jāatbilst iekārtas spiedienam un gāzes kategorijai un kuru var iegādāties tuvākajā gāzes tirdzniecības vietā. Reduktoram jāatbilst standartam EN16129 (jaunākajai versijai) un valsts normatīvajiem aktiem.

Lai izmantotu šo gāzes grilu, jums jāiegādājas gāzes balons un 28-30/37 mbar reduktors I3+(28-30/37) gāzei, 30 mbar reduktors I3B/P(30) gāzei un 50 mbar reduktors I3B/P(50) gāzei. Reduktorus var iegādāties tuvākajā gāzes tirdzniecības vietā.

Papildu instrukcijas skatiet 9. punktā.

Stingri ieteicamas procedūras/lietošana:

Izmantojot gāzes balonu, tam vienmēr jāatrodas vertikālā stāvoklī. Šo iekārtu drīkst izmantot tikai ar apstiprinātu šļūteni un reduktoru.



Padomi enerģijas taupīšanai:

- a) Neturiet ilgstoši atvērtu grila vāku.
- b) Izslēdziet grilu, tiklīdz ēdiena gatavošana ir pabeigta.
- c) Pirms ēdiena gatavošanas, uzsildiet grilu ne ilgāk kā 10-15 minūtes. (Izņemot pirmo lietošanas reizi)
- d) Nesildiet grilu ilgāk, nekā ieteicams.
- e) Neizmantojiet lielāku liesmu, nekā ieteicams.

Ja ražotājs nav iekļāvis iekārtas komplektācijā šļūteni un reduktoru, jāizmanto tikai tādas šļūtenes un reduktori, kas atbilst valsts un reģionālajiem normatīvajiem aktiem. Pievienojiet šļūteni un reduktoru gāzes balonam gāzes grila kreisajā pusē. Ņemiet vērā, ka gāzes balonu nedrīkst pakļaut karstumam un tam jābūt novietotam drošā stāvoklī.

7. Uzstādīšana

Kad esat iegādājies gāzes balonu, tas jāpievieno gāzes grilam.

- a) Veicot gāzes balona nomaiņu, tuvumā nedrīkst būt nekādu aizdegšanās avotu. Ievietojiet grila skapītī ierīkotajā gāzes balona turētājā tikai tādu gāzes balonu, kura augstums nepārsniedz 500 mm un diametrs >Ø240 mm un <Ø310 mm.
- b) Kad esat gatavs izmantot gāzes grilu, ievietojiet reduktoru gāzes balona ventilī un stingri pievelciet to. **leteicamais šļūtenes garums ir aptuveni 1 m. Šļūtene nedrīkst būt garāka par 1,5 m.**

Brīdinājums: Pirms mēģināt iedegt gāzes grilu, iepazīstieties ar iedegšanas instrukcijām un brīdinājumiem / drošības norādēm.

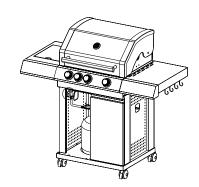
Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai šļūtene nav ieplaisājusi, iegriezta vai nodilusi. Ja konstatējat, ka šļūtene ir bojāta, nekādā gadījumā nelietojiet gāzes grilu.

Nomainot gāzes balonu, pārliecinieties, vai tuvumā nav nekādu aizdegšanās avotu, piemēram, ugunskuru, cigarešu, atklātas liesmas u.tml. Pārliecinieties, ka iekārta ir izslēgta.

Šļūtene nedrīkst būt savērpusies, jo tādējādi var tikt traucēta gāzes pieplūde grila lietošanas laikā. Šļūtene nedrīkst būt arī pārmērīgi nostiepta, un tā nedrīkst saskarties ar gāzes grila karstajām daļām.

Lūdzu, izvēlieties lokano šļūteni, kuras karstumizturība ir augstāka par 80° C Nomainiet lokano šļūteni ik pēc 2 gadiem vai, kad to prasa valstī spēkā esošie noteikumi. Kā pievienot gāzes balonu

- c) Pagrieziet oranžo vāciņu tā, lai bultiņa būtu vērsta pret atvērumu apmalē.
- d) Noņemiet oranžo drošības vāciņu, izvelkot ārā saiti un tad vāciņu. Neizmantojiet nekādus instrumentus. Atstājiet vāciņu karājamies.
- e) Pārbaudiet, vai balona ventilī ir uzstādīta melnā blīvripa. Novietojiet reduktoru uz ventiļa ar slēdzi.
- f) Pagrieziet slēdzi uz gāzes balona pulksteņrādītāju kustības virzienā un tad ieslēdziet gāzes grilu, sekojot instrukcijām.



Brīdinājums: Vienmēr pārbaudiet ar ziepjūdeni visus gāzes padeves līnijas savienojumus, lai konstatētu, vai šajās vietā nenotiek gāzes noplūde.

Kā atvienot gāzes balonu

- g) Izņemot versijas ar diviem gāzes baloniem, kurās izmantots pārslēdzējvārsts, aizgrieziet gāzes krānu, ja iekārta ar tādu ir aprīkota. Nogaidiet, līdz nodziest deglis un palīgdeglis. Versijām ar pārslēdzējvārstu nepieciešams tikai izslēgt tukšo balonu.
- h) Uzstādiet tukšajam balonam atpakaļ oranžo drošības vāciņu.

VISPĀRĪGI

Kaut arī visi grila gāzes sistēmas savienojumi pirms piegādes tiek pārbaudīti rūpnīcā, tomēr pilna gāznecaurlaidības pārbaude jāveic arī uzstādīšanas vietā, jo iespējami defekti, ko var izraisīt neuzmanīga apiešanās transportēšanas laikā, kā arī iespējams, ka iekārta nezinot tiek pakļauta pārāk lielam spiedienam. Periodiski pārbaudiet visas sistēmas gāznecaurlaidību, veicot tālāk minētās procedūras. Ja jūtama gāzes smaka, nekavējoties jāpārbauda visa sistēma, lai konstatētu, vai nenotiek gāzes noplūde.

PIRMS VEICAT PĀRBAUDI

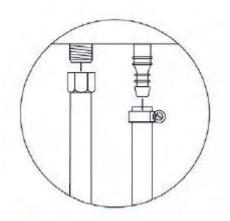
Pārliecinieties, vai no iekārtas ir noņemti visi iesaiņojuma materiāli, tostarp stiprināšanas siksnas.

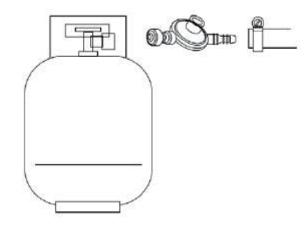
VEICOT GĀZNECAURLAIDĪBAS PĀRBAUDI, NESMĒĶĒJIET. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEVEICIET GĀZNECAURLAIDĪBAS PĀRBAUDI, IZMANTOJOT ATKLĀTU LIESMU.

Sagatavojiet ziepjūdeni, vienādās daļās sajaucot šķidro mazgāšanas līdzekli un ūdeni. Jums būs vajadzīga smidzināmā pudele, suka vai lupatiņa, lai uzklātu ziepjūdeni uz savienojumiem. Veicot gāznecaurlaidības pārbaudi pirmo reizi, šķidrā propāna gāzes balonam jābūt pilnam par 80 %.

PĀRBAUDE

- 1. Pārliecinieties, ka regulētājvārsti atrodas IZSLĒGTĀ pozīcijā, un ieslēdziet gāzes padevi.
- 2. Pārbaudiet visus savienojumus, sākot ar gāzes reduktoru un padeves ventili un beidzot ar kolektora cauruli (caurule, kas savienota ar degļiem). Vietās, kur notiek gāzes noplūde, parādīsies ziepju burbuļi.
- 3. Ja notiek gāzes noplūde, nekavējoties izslēdziet gāzes padevi un pievelciet savienojumu, caur kur noplūst gāze.
- 4. No jauna ieslēdziet gāzes padevi un atkārtojiet pārbaudi.
- 5. Ja caur kādu no savienojumiem joprojām noplūst gāze, izslēdziet gāzes padevi.





Uzstādiet reduktora šļūteni

Uzstādiet gāzes balonu un reduktora šļūteni

Nelietojiet grilu, kamēr nav pārbaudīti visi savienojumi un novērsta noplūde.

VIENMĒR PĀRBAUDIET GĀZNECAURLAIDĪBU PĒC KATRAS GĀZES BALONA NOMAIŅAS

Pirms katras lietošanas pārbaudiet visu gāzes padeves sistēmas savienojumu gāznecaurlaidību. Ir parocīgi glabāt smidzināmo pudeli ar ziepjūdeni netālu no gāzes padeves līnijas slēgvārsta. Apsmidziniet visus savienojumus. Uz noplūdi norāda burbuļu veidošanās.

8. Brīdinājumi un drošības norādes

Lūdzu, izlasiet tālāk minētās norādes, pirms lietojat gāzes grilu:

- a) **Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iekārtu.** Lūdzu, ievērojiet visas šajā rokasgrāmatā atrodamās montāžas instrukcijas; instrukciju neievērošana var izraisīt problēmas ekspluatācijā.
- b) Šī gāzes grila pieejamās daļas lietošanas laikā var stipri sakarst. Neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties. Ja nepieciešams pieskarties sevišķi karstām sastāvdaļām, izmantojiet aizsargcimdus.
- c) Gāzes noplūdes gadījumā izslēdziet gāzes padevi gāzes grilam, nodzēsiet jebkādas atklātās liesmas, atveriet vāku un, ja noplūde turpinās, pārbaudiet, vai nav bojājumu, slikti pievilktu savienojumu u.tml. Ja problēmu neizdodas novērst, nekavējoties sazinieties ar savu vietējo gāzes tirgotāju.
- d) Nepārvietojiet gāzes grilu tā izmantošanas laikā.
- e) Gāzes grila lietošanas laikā neizmantojiet un neglabājiet tā tuvumā nekādus viegli uzliesmojošus šķidrumus vai tvaikus.
- f) Šo gāzes grilu drīkst izmantot tikai ārpus telpām.
- g) Nepārbaudiet gāznecaurlaidību, izmantojot atklātu liesmu.
- h) Ja notiek gāzes noplūde, neizmantojiet gāzes grilu. Izslēdziet gāzes padevi.
- i) Nemēģiniet atvienot nevienu gāzes grila vai gāzes reduktora / balona savienojumu gāzes grila lietošanas laikā.
- j) Lietojot gāzes grilu, jāievēro piesardzība; nekad neatstājiet to bez uzraudzības. Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.
- k) Gāzes grils regulāri jātīra.
- I) Tīrot degļus vai ventiļus, rīkojieties piesardzīgi, lai nejauši nepalielinātu degļu caurumiņus vai sprauslu atveres.
- m) Nemēģiniet izmantot šo iekārtu garāžā vai jebkādā citā noslēgtā telpā. **Šīs iekārtas tuvumā arī nedrīkst atrasties nekādi viegli uzliesmojoši materiāli** u.tml. Mēs iesakām ievērot vismaz 0,5-1 metra distanci no viegli uzliesmojošiem materiāliem.

- n) Mēs iesakām šim gāzes grilam vismaz vienreiz gadā veikt apkopi jūsu vietējā gāzes tirdzniecības vietā, uzticot šo darbu kompetentam speciālistam. Nemēģiniet veikt šai iekārtai apkopi pašrocīgi.
- o) **Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama.** Nemēģiniet veikt nekādus neatļautus pārveidojumus šī gāzes grila galvenajiem vadības elementiem, t.i., gāzes krāniem, sprauslām, vārstiem u.tml.

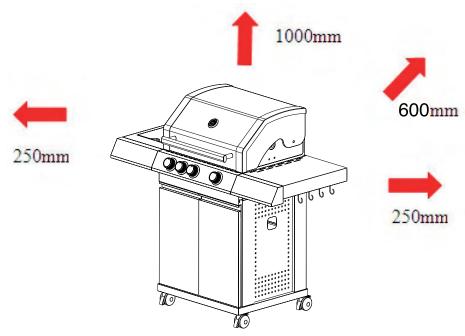


BRĪDINĀJUMS: Roktura melnās zonas (skatīt augstāk redzamo attēlu) gāzes grila lietošanas laika sakarst. UZMANIETIES! Nepieskarieties melnajām zonām.

"Tā kā šim grilam nav ierobežota nesadegušās gāzes izplūde, šis grils jāuzstāda un/vai jāizmanto ārā vai arī vietās ar ļoti labu ventilāciju."

Stingri ieteicams ievērot tālāk minētās distances starp grilu un ugunsnedrošiem materiāliem:

- No aizmugures 600 mm
- No sāniem 250 mm
- No augšas 1000 mm



9. Piesardzības pasākumi

- a) Pēc gāzes padeves līnijas savienojumu izveidošanas pārbaudiet katra savienojuma gāznecaurlaidību, izmantojot ziepjūdeni.
- b) lededzot degli, augšējam vākam vienmēr jābūt atvērtam.
- c) Grilējot ēdienu, izmantojiet plīts cimdus un stingrus gāzes grila piederumus ar gariem rokturiem.
- d) Esiet gatavs iespējamam negadījumam vai ugunsgrēkam. Pārliecinieties, ka zināt, kur atrodas pirmās palīdzības aptieciņa un ugunsdzēšamie aparāti, un ka protat tos lietot.
- e) Neļaujiet elektriskajam barošanas vadam un degvielas šļūtenei saskarties ar sakarsušām

virsmām vai atrasties tām pārāk tuvu.

f) Gatavojot ēdienu, vienmēr ievērojiet piesardzību.

10. ledegšanas instrukcijas



Uzmanību: lededzot degli, vākam jābūt atvērtam!

- lededzot gāzes grilu, nestāviet ar seju tieši virs tā.
- Jūsu gāzes grilu iededz, izmantojot tālāk aprakstīto metodi:

ledegšana, izmantojot palīgdegli:

Kad visas gāzes grila degļu regulēšanas pogas atrodas "IZSLĒGTĀ" pozīcijā, pagrieziet gāzes balona ventili pie reduktora ieslēgtā pozīcijā. Lai radītu dzirksteli, regulēšanas poga (A) jāiespiež uz iekšu un jāpietur nospiesta 3-5 sekundes, ļaujot izplūst gāzei, un tad jāpagriež pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam pozīcijā "AUGSTS" (B). Tādējādi degļa iedegšanas caurulītes (C) galā tiks radīta dzirkstele. Jūs dzirdēsiet aizdedzinātāju "noklikšķam" un redzēsiet aptuveni 3-5 collas garu oranžu liesmu (D) izplūstam no degļa iedegšanas caurulītes, kas atrodas degļa kreisajā pusē.

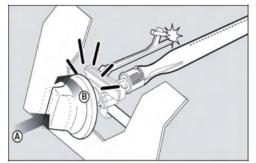
Pēc tam, kad atskanējis "klikšķis", turiet degļa regulēšanas pogu iespiestu uz iekšu vēl divas sekundes, lai ļautu gāzei aizplūst līdz degļa caurules galam un nodrošinātu aizdegšanos.

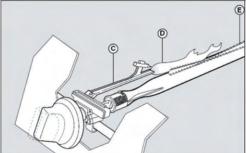
Kad deglis iedegts, blakus esošie degļi iedegas no šā degļa liesmām, kad to regulēšanas pogas tiek pagrieztas pozīcijā "AUGSTS"

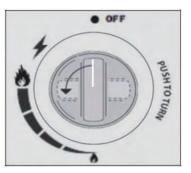
Pozīcijā "augsts" degļu liesmām vajadzētu būt aptuveni 12-20 mm garām ar minimālu oranžas krāsas liesmu klātbūtni. Lai noregulētu degli uz minimālo liesmu, pagrieziet regulēšanas pogu līdz galam pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Ja rodas grūtības, iededzot grilu ar iepriekš minētās procedūras palīdzību, konsultējieties ar savu tirgotāju.

Brīdinājums: Ja degli joprojām neizdodas iedegt, pagrieziet degļa regulēšanas pogu "IZSLĒGTĀ" pozīcijā, 5 minūtes nogaidiet, līdz izklīst izplūdusī gāze, un atkārtojiet iedegšanas mēģinājumu.







11. Glabāšana

Gāzes balons jāglabā ārā labi ventilējamā vietā, un tam jābūt atvienotam no gāzes grila, kad grils netiek izmantots. Atvienojiet gāzes balonu no gāzes grila, tikai atrodoties ārpus telpām, un, pirms mēģināt to darīt, pārliecinieties, vai tuvumā nav nekādu aizdegšanās avotu.

Ja gāzes grils tiek lietots pēc ilgstoša pārtraukuma, pirms tā lietošanas, lūdzu, noteikti pārbaudiet, vai nenotiek gāzes noplūde un vai nav nosprostoti degļi u.tml. Lai garantētu drošu grila ekspluatāciju, ievērojiet arī visas tīrīšanas instrukcijas.

Ja gāzes grils tiek glabāts ārā, noteikti pārbaudiet, vai zem priekšējā paneļa nav nekādu aizsprostojumu (insekti u.tml.). Šajā vietā nedrīkst būt nekādu aizsprostojumu, jo tie var

apgrūtināt sadegšanas vai ventilācijas gaisa plūsmu.

12. Tīrīšanas instrukcijas

Gāzes grilam ieteicams veikt apkopi ik pēc 90 dienām, taču šāda apkope obligāti jāveic vismaz vienreiz gadā. To ievērojot, jūs paildzināsiet sava gāzes grila kalpošanas mūžu.

Gāzes grils ir vienkārši un viegli tīrāms; lai atvieglotu tīrīšanu, ievērojiet šos noderīgos padomus.

- a) Ieslēdziet degli uz 15-20 minūtēm. Notecējušie tauki nodegs no grila un no vulkāniskā akmens. Pirms turpināt, pārliecinieties, ka iekārta ir atdzisusi.
- b) Cepšanas režģi periodiski jātīra, izmērcējot tos ziepjūdenī un nomazgājot.
- c) Grila korpusa vāka iekšējās virsmas arī jāmazgā ar karstu ziepjūdeni. Grūti notīrāmiem traipiem izmantojiet metāla suku vai abrazīvu sūkli.
- d) Periodiski pārbaudiet, vai degļos nav iekļuvuši zirnekļi vai citi kukaiņi, kas var aizsprostot gāzes sistēmu, apgrūtinot gāzes plūsmu. Tīriet degļu Venturi caurules ļoti uzmanīgi un pārliecinieties, ka tās nav aizsprostotas. Mēs iesakām Venturi cauruļu tīrīšanai izmantot cauruļu tīrītāju.
- e) Jebkādu pārveidojumu veikšana šai iekārtai var būt bīstama un ir aizliegta.

Problēmu novēršana

Problēma	lespējamais cēlonis	Risinājums	
Degļus neizdodas iedegt, izmantojot aizdedzināšanas sistēmu	Šķidrā propāna balons ir tukšs	Nomainiet to ar pilnu balonu	
	Bojāts reduktors	Lieciet reduktoru pārbaudīt vai nomainīt	
	Aizsprostoti degļi	Iztīriet degļus	
	Aizsprostotas gāzes sprauslas vai šļūtene	Iztīriet sprauslas un šļūteni	
Vāja liesma vai liesmas atsitiens (uguns degļa caurulē; var būt dzirdama šņācoša vai rūcoša skaņa)	Aizsprostoti degļi	Iztīriet degļus	
	Aizsprostotas gāzes sprauslas vai šļūtene	Iztīriet sprauslas un šļūteni	
	Vējaini apstākļi	Lietojiet grilu vietā, kas atrodas aizvējā	
Grūti pagriezt gāzes vārsta pogu	Gāzes vārsts ir iestrēdzis	Nomainiet gāzes vārstu	

Ja problēmu neizdodas novērst, izmantojot iepriekš minēto informāciju, lūdzu, sazinieties ar grila pārdevēju.

13. leteikumi gāzes grila drošai lietošanai

- Novietojiet gāzes grilu uz drošas horizontālas virsmas pietiekamā attālumā no ugunsnedrošiem materiāliem, piemēram, koka žogiem un nokareniem koku zariem.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet gāzes grilu telpās!

- Kad gāzes grils iedegts, nepārvietojiet to un neatstājiet bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties gāzes grila tiešā tuvumā.
- Turiet pa rokai ugunsdzēšamo aparātu.
- Lietošanas laikā gāzes grils kļūst karsts, tāpēc, atverot un aizverot vākus u.tml., izmantojiet cimdus.
- Pirms iekārtas novietošanas glabāšanai pārliecinieties, ka tā ir atdzisusi.
- Izmantot tikai ārpus telpām!
- Pirms lietojat gāzes grilu, izlasiet instrukcijas.
- Pieejamās iekārtas daļas var būt ļoti karstas. Neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties!
- Gāzes grila izmantošanas laikā nepārvietojiet to.
- Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.
- Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama un ir aizliegta.

14. Sānu degļi

Lai panāktu maksimāli labu rezultātu ar minimālu gāzes patēriņu, ir svarīgi paturēt prātā tālāk minēto:

- Kad deglis iedegts, noregulējiet liesmu atbilstoši savām vajadzībām no pozīicijas "Maksimālais" līdz pozīcijai "Minimālais".
- Katram deglim izmantojiet piemērota lieluma kastroli (tikai ar plakanu dibenu).
- Kad kastroļa saturs sāk vārīties, pagrieziet pogu "Samazinātas intensitātes pozīcijā" (maza liesma).
- Vienmēr nosedziet kastroli ar vāku.
- leteikumi izmantojiet kastrolus, kuru diametrs ir Ø 20-24 cm.

15. Elektroenerģija

Izstrādājumiem izmantotas 4 x 1,5 V baterijas, lai iedegtu LED;

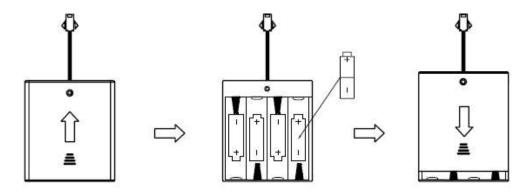
Bateriju tips: AA 1,5 V.

16. Bateriju nomaiņa

Ja LED gaisma nedeg, baterijas jānomaina.

LED gaismas bateriju nomaina

- 1. Atrodiet bateriju nodalījumu, kas atrodas grila skapītī, kreisajā pusē, un atveriet tā vāciņu.
- 2. Ievietojiet 4 "AA" izmēra baterijas, ievērojot polaritāti, kas norādīta uz nodalījuma.
- 3. Aizveriet vāciņu.



Šī izstrādājuma pareiza likvidēšana



Šī zīme norāda, ka šo izstrādājumu Eiropas Savienībā nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko var izraisīt nekontrolēta atkritumu likvidēšana, utilizējiet to atbildīgi, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālu daudzkārtēju izmantošanu. Lai atgrieztu nolietoto iekārtu, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar tirgotāju, no kura jūs izstrādājumu iegādājāties. Tirgotājs var pieņemt šo izstrādājumu, lai nodrošinātu videi nekaitīgu pārstrādi.

17. Galvenā degļa nomaiņa

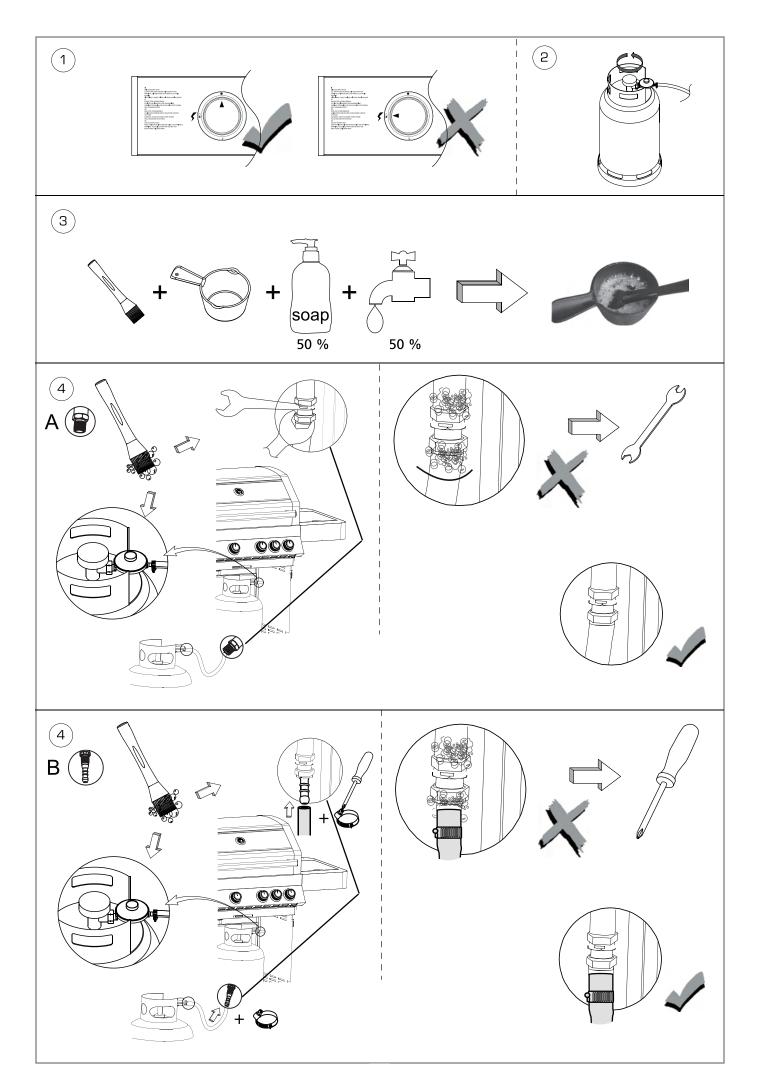
1. Vispirms noskaidrojiet, kurš deglis ir bojāts. Ja tas nav kreisās puses malējais deglis (ja bojāts ir kreisās puses malējais deglis, vienkārši noņemiet to), noņemiet labās puses malējo degli, izņemiet atspergredzenu, izņemiet galveno degli, noņemiet pārvades rāmi; ja iekārtai nav pārvades rāmja (piemēram, Amerikas versijai), vienkārši noņemiet galveno degli, neveicot 2. darbību.







- 2. Atkārtojiet 1. darbību; noņemiet degļus virzienā no labās puses uz kreiso, lai noņemtu galveno degli un pārvades rāmi, līdz noņemts bojātais deglis.
- 3. Nomainiet bojāto galveno degli virzienā no kreisās puses uz labo, lai uzstādītu galveno degli un pārvades rāmi (ja pārvades rāmja nav, vienkārši nomainiet galveno degli) un nostipriniet ar atspergredzenu.



ŠI DUJINĖ KEPSNINĖ YRA SKIRTA NAUDOTI TIK LAUKE

SVARBU: PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ ĮRENGINĮ, PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS IR VEIKSMŲ APRAŠYMUS.

VISKĄ DARYKITE IŠ EILĖS. NIEKADA NELEISKITE ŠIO ĮRENGINIO NAUDOTI VAIKAMS.



Įspėjimai:

- Galima naudoti tik lauke.
- Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas.
- Prieinamos detalės gali būti karštos, neleiskite arti vaikų.
- Naudojamo prietaiso nejudinkite.
- Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.
- Bet koks prietaiso modifikavimas gali būti pavojingas.
- Naudotojui draudžiama keisti gamintojo ar jo atstovo užplombuotas dalis.

Dėmesio.

Tam tikros šio prietaiso dalys gali labai įkaisti, būkite ypač atsargūs, kai šalia yra vaikų arba senyvo amžiaus žmonių.

Rūpinkitės savo sauga

Nelaikykite ir nenaudokite benzino ar degalų su mentoliu, taip pat kitų degių garų ar skysčių šalia šio arba bet kurio kito prietaiso.

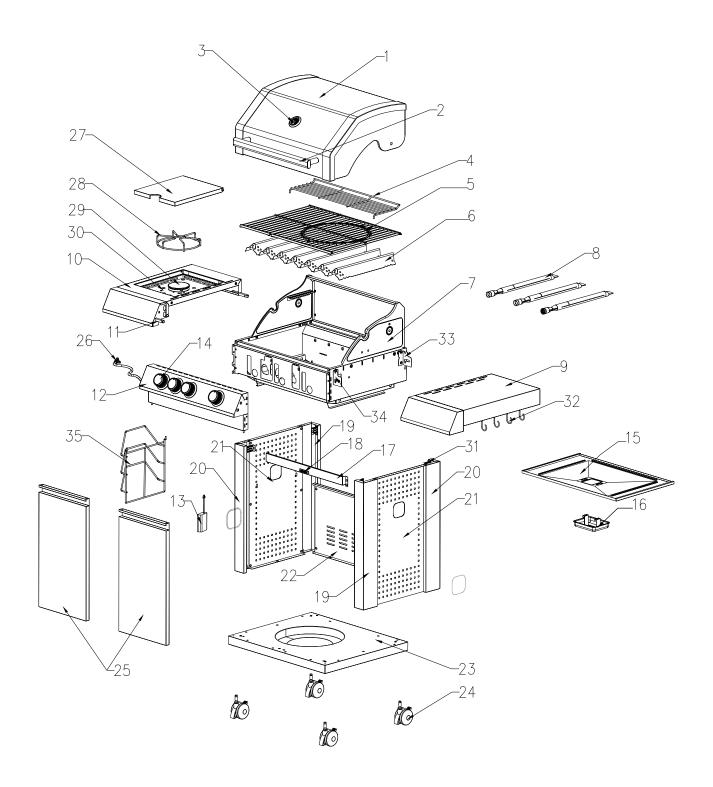
Niekada nemėginkite uždegti dujinės kepsninės, naudodami benziną ar panašų skystį! Patarimas: naudotojas neturėtų keisti gamintojo pateiktos sąrankos.

1. Techniniai duomenys

Kesko Ltd. Työpajankatu 12, 00580 HELSINKI, FINLAND P. +358-(0)10-53032			C	(2575-19	
Gaminio pavadinimas	Dujinė lauk	o kepsninė	_	_	
Modelio numeris	Cello Carbon 3i	(502100319)			
Gaminio identifikacijos numeris	2575CU0359CS02602				
Dujų kategorija	I _{3+(28-30/37)}		I _{3B/P(30)} ⊠	I3B/P(37)	3B/P(50)
Dujos ir tiekimo slėgis	Butanas (G30)	Propanas (G31)	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Paskirties šalis	I _{3+(28-30/37)} : BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P(30)} : CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,IT,LT,NL,NO,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P(50)} : AT,CH,CZ.,DE,SK I3B/P(37): PL				,МТ.
Pagrindinio degiklio purkštuko dydis	Ø 0.9 mm		Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Šoninio degiklio purkštuko dydis	Ø 0.88 mm		Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Bendra vardinė įvedamoji šiluma (Hs)	13.5kW(982g/h)				
Elektros energija (V/NS)	4 x 1,5 V LED lempa				
Skirta naudoti tik lauke					
Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas.					
Įspėjimas. 1) atviros kepsninės dalys gali būti 2) Naudojamo prietaiso nejudinkite. 3) Baigę naudoti, kiekvieną kartą už 4) Draudžiama bet kaip modifikuoti 5) Šalia šio prietaiso nelaikykite bei	sukite dujų tiekimą prietaisą.	i dujų balione.	·	skysčių.	

Pagaminta Kinijoje

2. Išskleistasis vaizdas



3. Atskirų detalių sąrašas

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis	Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis
1	Dangtis	1	2	Dangčio rankena	1
3	Termometras	1	4	Emaliuotų grotelių šildymo lentyna	1
5	Ketaus kepimo grotelės	3	6	Karščio paskirstymo plokštė	7
7	Ungiadėžės sąranka	1	8	Pagrindinio degiklio vamzdelių sąranka	3
9	Dešinysis stalas	1	10	Šoninio degiklio sluoksnis	1
11	Sutvirtinimo strypas	2	12	Valdymo skydo sąranka	
13	Baterijų dėžutė	1	14	Valdymo rankenėlė	
15	Riebalų padėklas	1	16	Riebalų indo sąranka	1
17	Priekinė vežimėlio sija	1	18	Durų magnetas	1
19	Kojelė B	2	20	Kojelė A	2
21	Vežimėlio šoninis skydas	2	22	Vežimėlio galinis skydas	1
23	Vežimėlio apatinio skydo sąranka	1	24	Ratukas	4
25	Vežimėlio durų sąranka	2	26	Šoninio degiklio purkštuko pagrindas	1
27	Šoninio degiklio dangtis	1	28	Šoninio degiklio kepimo grotelės	1
29	Šoninio degiklio sąranka	1	30	Šoninio degiklio įdėklas	1
31	Vežimėlio tvirtinimo laikiklis	4	32	Kabliukas	4
33	Sulenkiamo šoninio stalo laikiklis A	1	34	Sulenkiamo šoninio stalo laikiklis B	1
35	Pagalbinė lentyna	1			

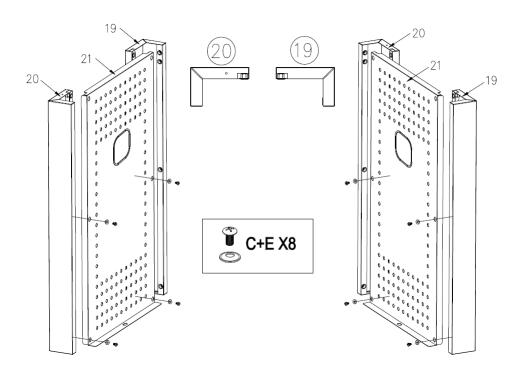
4. Tvirtinimo elementai

Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I
X1 M4x12	X3 M4x8	X45 M6x12	X6 M6	 X37	₩ X8	X2	X4	X2

5. Montavimo veiksmai

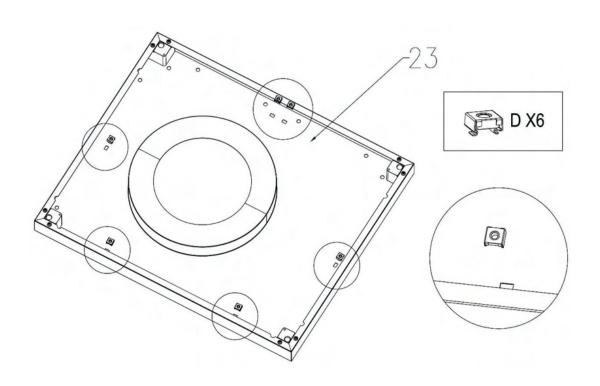
Pasirūpinkite, kad kepsninė būtų surinkta tinkamai. Išsamios surinkimo instrukcijos yra pridedamos pakuotėje, visose instrukcijose aprašomos konkretaus modelio surinkimo procedūros. Kruopščiai laikykitės šių instrukcijų, kad kepsninę surinktumėte tinkamai ir saugiai.

Dėmesio. Nors labai stengiamės, kad surinkimas būtų kuo paprastesnis, surenkant kepsninę plieno detalių kampai ir briaunos gali įpjauti, jei su jais bus elgiamasi netinkamai. Surinkdami prietaisą su visomis detalėmis elkitės atsargiai. Primygtinai rekomenduojama mūvėti darbines pirštines.

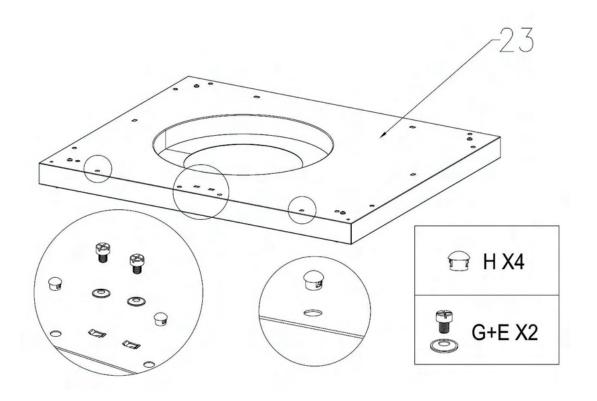


1 pav.

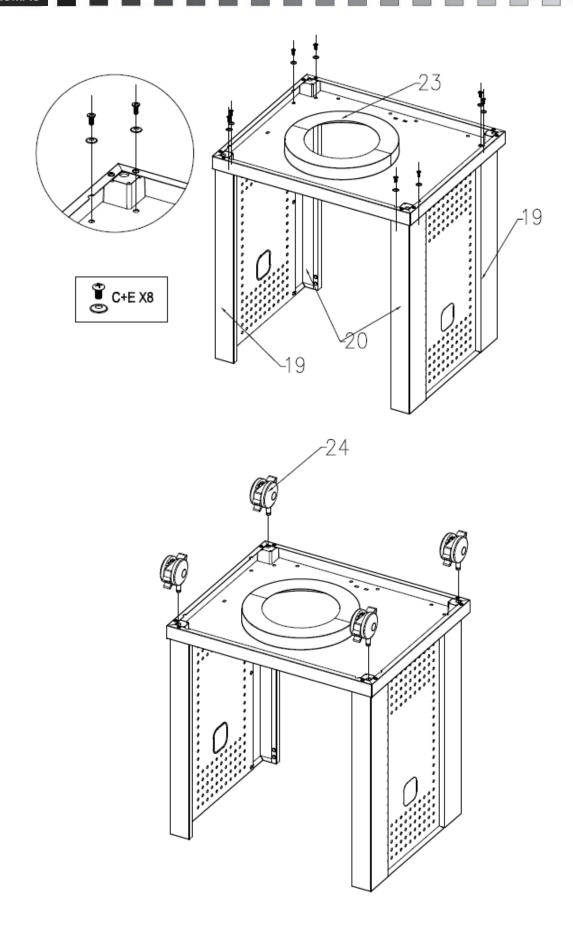
2 VEIKSMAS



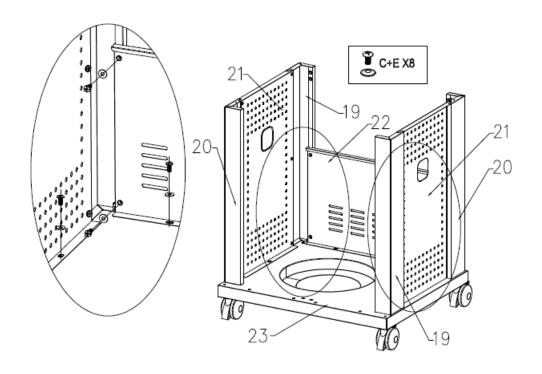
CELLO



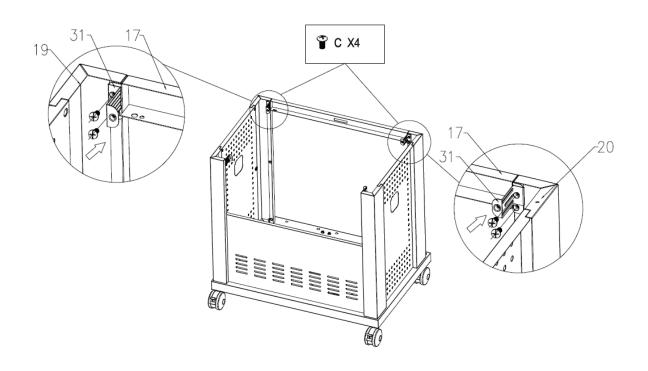
2 pav.



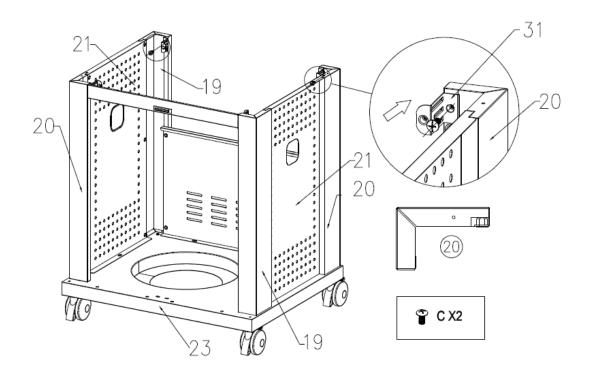
3 pav. CELLO

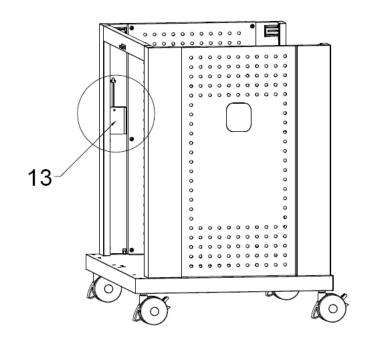


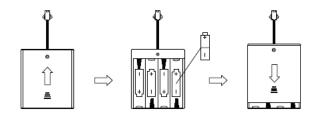
4 pav.



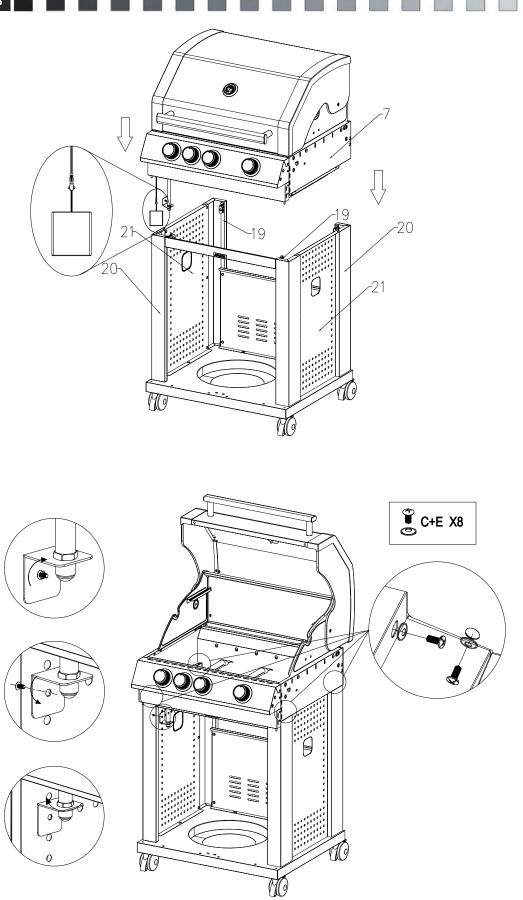
5 pav. CELLO



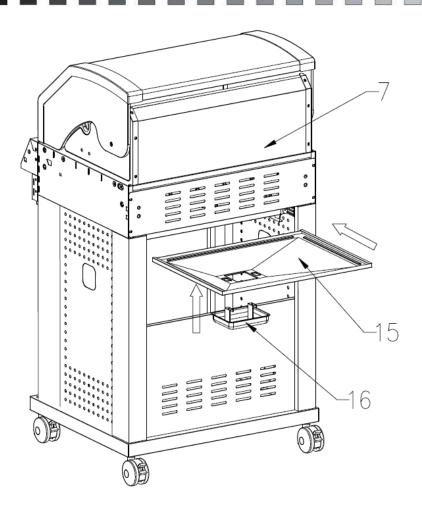




6 pav. CELLO



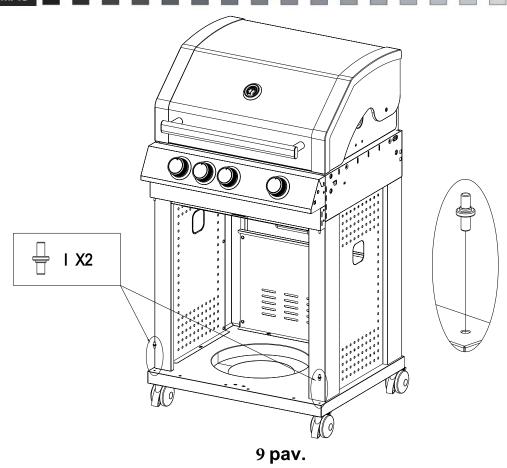
7 pav. CELLO



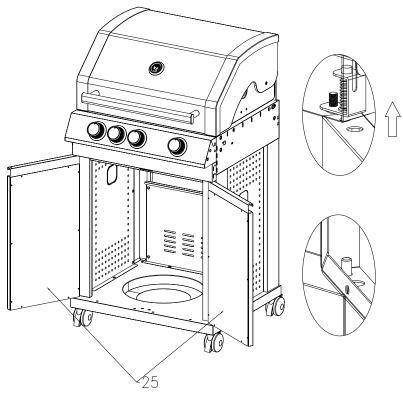
SVARBUS PATARIMAS

Siekdami pailginti savo riebalų padėklo eksploatavimo trukmę, uždenkite jį dvigubu aliuminio folijos sluoksniu ir pradurkite folijoje skylę virš riebalų indo. Užberkite ant folijos sluoksnį kačių kraikui skirto smėlio. Galima naudoti ir vaikų smėlio dėžėms skirtą smėlį. Smėlį ir foliją keiskite bent kartą per metus, pagal tai, kaip dažnai naudojate kepsninę.

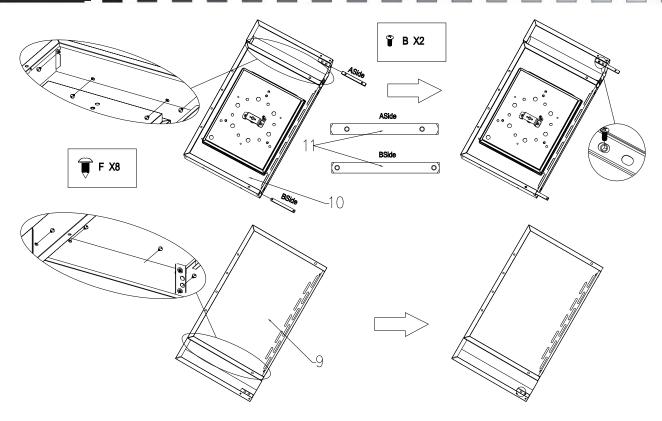
8 pav.



10 VEIKSMAS

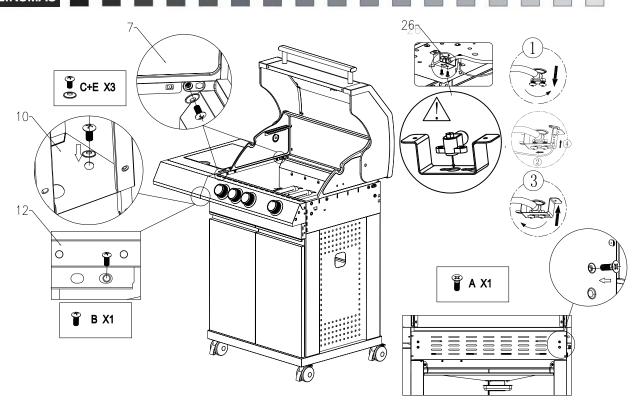


10 pav.

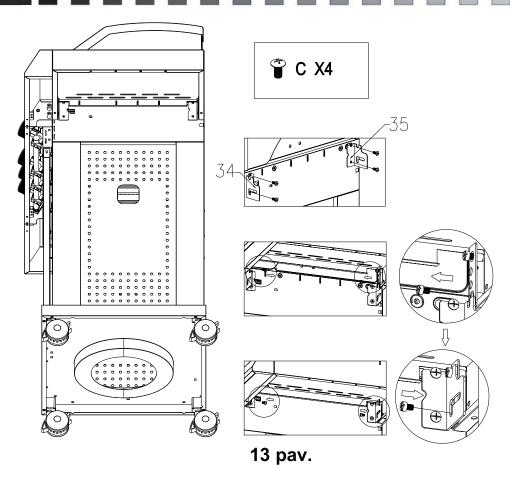


11 pav.

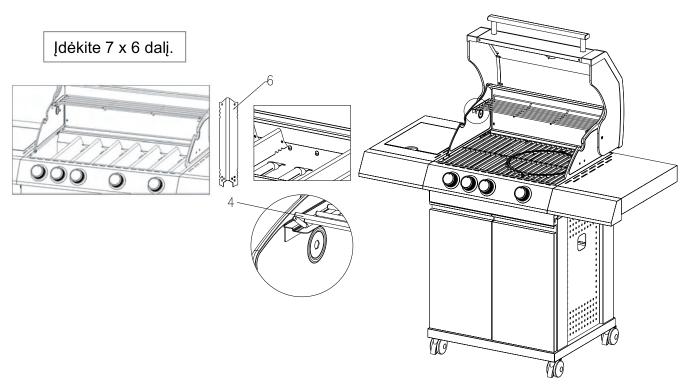
12 VEIKSMAS



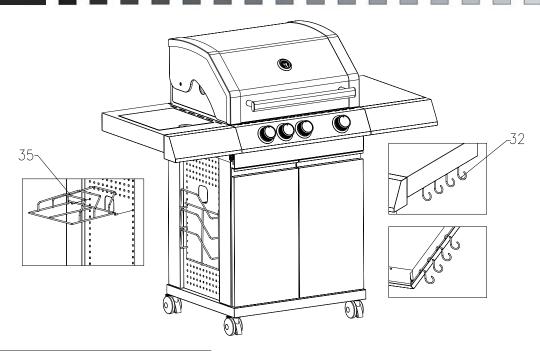
12 pav. CELLO



14 VEIKSMAS



14 pav.



SVARBUS PATARIMAS

Galite nusipirkti apskritą viryklę, skrudinimo plokštę ir picos akmenį ("Cello Cooking System") ir laikyti juos šioje lentynoje.

15 pav.

6. Paruošimas

Iš artimiausio mažmeninio dujų įrangos tiekėjo turėsite įsigyti dujų balioną ir slėgio reguliatorių, kurie turėtų atitikti prietaiso slėgį ir dujų kategoriją. Reguliatorius turėtų atitikti naujausią standarto EN16129 versiją ir nacionalinius reglamentus.

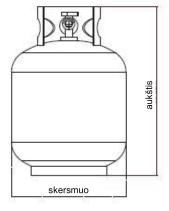
Kad galėtumėte naudoti šią dujinę kepsninę, iš artimiausio mažmeninio dujų įrangos tiekėjo jums reikės įsigyti dujų balioną ir 28–30/37 mbar reguliatorių, skirtą I3+(28-30/37), 30 mbar reguliatorių, skirtą I3B/P(30) ir 50 mbar reguliatorių, skirtą I3B/P(50).

Daugiau instrukcijų žr. 9 punkte.

Primygtinai rekomenduojamos procedūros / naudojimas:

naudodami dujų balioną, visada laikykite jį vertikaliai;

šį prietaisą galima naudoti tik su patvirtinta žarna ir reguliatoriumi.



Energijos taupymo patarimai:

- a) kuo mažiau laikykite atidarytą dangtį;
- b) išjunkite kepsninę iškart, kai tik baigiate kepti;
- c) prieš kepdami kepsninę šildykite ne ilgiau kaip 10–15 minučių; (išskyrus pirmąjį kartą)
- d) nešildykite ilgiau, nei rekomenduojama;
- e) nenaudokite didesnio karščio, nei reikia.

Jei žarnos ir reguliatoriaus negavote iš gamintojo, galima naudoti tik tas žarnas ir reguliatorius, kurie atitinka nacionalines ir regiono taisykles. Prijunkite žarną ir reguliatorių prie dujų baliono kairėje dujinės kepsninės pusėje. Nepamirškite, kad dujų balionas turi būti atokiai nuo karščio ir saugiai pastatytas.

7. Įrengimas

Kai įsigysite dujų balioną, galėsite jį pritaisyti prie savo dujinės kepsninės.

- a) **Dujų balionas turi būti keičiamas atokiai nuo užsidegimo šaltinio.** Į spintelės dujų baliono laikiklį dėkite tik tokį dujų balioną, kuris yra ne aukštesnis kaip 500 mm ir kurio skersmuo yra >Ø240 mm <Ø310 mm.
- b) Norėdami naudoti kepsninę, įkiškite reguliatorių į dujų baliono vožtuvą ir tvirtai priveržkite. Rekomenduojamas žarnos ilgis yra apie 1,0 m. Žarna turi būti ne ilgesnė kaip 1,5 m.

Ispėjimas. Prieš mėgindami uždegti kepsninę, turite vadovautis uždegimo instrukcijomis ir jspėjimais bei informacija apie saugą.

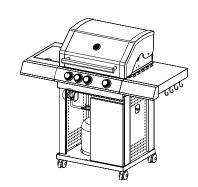
Kaskart prieš naudodami žarną, patikrinkite, ar ji nėra įtrūkusi, įpjauta ar nutrinta. Jei pastebėsite, kad žarna yra pažeista, jokiu būdu nenaudokite dujinės kepsninės.

Keisdami dujų balioną įsitikinkite, kad šalia nebūtų jokių uždegimo šaltinių, pvz., ugnies, cigarečių, atviros liepsnos ir pan. Jsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.

Pasirūpinkite, kad žarna negalėtų susisukti, nes dėl to bus trikdomas dujų tiekimas į kepsninę. Taip pat žarna negali būti nederamai įtempta ir negali liesti jokios dujinės kepsninės dalies, kuri gali įkaisti.

Pasirinkite lanksčią žarną, kuri būtų atsparesnė didesniam nei 80° C karščiui Kas 2 metus žarną keiskite, jei to reikalaujama pagal nacionalinius teisės aktus. Kaip prijungti dujų balioną

- c) Pasukite oranžinį dangtelį taip, kad rodyklė būtų nukreipta į gaubto angą.
- d) Nuimkite apsauginį oranžinį dangtelį, patraukdami virvelę ir jį nuimdami. Nenaudokite įrankių. Palikite dangtelį kabėti.
- e) Patikrinkite, ar baliono vožtuvo viduje yra juoda sandarinimo poveržlė. Uždėkite reguliatorių ant vožtuvo su jungikliu.
- f) Pasukite jungiklį pagal laikrodžio rodyklę ant dujų baliono, tada pagal instrukcijas įjunkite dujinę kepsninę.



Įspėjimas. Visada patikrinkite dujų tiekimo liniją ties jungtimi, muilinu vandeniu sutepdami visas jungtis.

Kaip atjungti dujų balioną

- g) Išskyrus įrenginius su dviem balionais ir perjungimo vožtuvu, užsukite dujų čiaupą, jei toks yra pritvirtintas prie prietaiso. Palaukite, kol degiklis ir liepsnelė užges. Įrengimuose su perjungimo vožtuvu reikia tik užsukti tuščią balioną.
- h) Perdėkite apsauginį oranžinį dangtelį ant tuščio baliono.

BENDROSIOS TAISYKLĖS

Nors prieš išsiuntimą gamykloje buvo patikrintos visos dujų jungtys, įrengimo vietoje būtina patikrinti visos dujų linijos sandarumą, nes ji gali būti pažeista netinkamai gabenant arba netyčia įrenginį per daug suspaudus. Periodiškai tikrinkite visos sistemos sandarumą pagal toliau aprašytas procedūras. Bet kuriuo momentu užuodus dujų kvapą, būtina nedelsiant patikrinti visos sistemos sandarumą.

PRIEŠ TIKRINANT

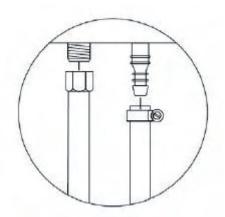
Įsitikinkite, kad nuo kepsninės pašalinta visa pakavimo medžiaga, įskaitant tvirtinimo dirželius.

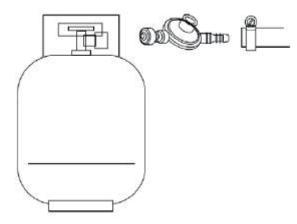
TIKRINDAMI SANDARUMĄ NERŪKYKITE. NIEKADA NETIKRINKITE SANDARUMO SU ATVIRA LIEPSNA.

Perpus sumaišę skystą ploviklį ir vandenį, pasigaminkite muilo tirpalo. Jums reikės butelio su purkštuku, šepetėlio arba skuduro, kad išteptumėte šiuo tirpalu jungtis. Pradiniam sandarumo tikrinimui L.P. balionas turi būti 80 % užpildytas.

NORĖDAMI PATIKRINTI

- Įsitikinkite, kad visi valdymo vožtuvai yra nustatyti į OFF (išjungimo) padėtį, ir įjunkite dujų tiekimą.
- 2. Patikrinkite visas jungtis nuo dujų reguliatoriaus ir tiekimo vožtuvo iki jungties su vamzdynu (vamzdis, kuris eina į degiklius). Jei yra nuotėkis, pasirodys muilo burbuliukai.
- 3. Jei yra nuotėkis, nedelsdami išjunkite dujų tiekimą ir priveržkite nesandarias jungtis.
- 4. Vėl įjunkite dujų tiekimą ir patikrinkite iš naujo.
- 5. Jei dujos ir toliau teka iš kurios nors jungties, išjunkite dujų tiekimą.





Sumontuokite reguliatoriaus žarną Sumontuokite dujų baką ir reguliatoriaus žarną Kepsninę galima naudoti tik patikrinus visas jungtis ir jsitikinus, kad jos yra sandarios.

KIEKVIENĄ KARTĄ PAKEITĘ DUJŲ BALIONĄ, PATIKRINKITE JUNGČIŲ SANDARUMĄ

Kiekvieną kartą prieš naudodami kepsninę patikrinkite visas dujų tiekimo jungtis. Patogu šalia dujų tiekimo linijos atjungimo vožtuvo laikyti muilino vandens buteliuką su purkštuku. Supurkškite visas jungtis. Burbuliukai parodys, jei bus nuotėkis.

8. Įspėjimai ir informacija apie saugą

Prieš naudodami dujinę kepsninę, perskaitykite toliau pateiktą informaciją.

- 1. **Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas**. Vadovaukitės visomis šiame vadove pateiktomis surinkimo instrukcijomis; nesilaikant instrukcijų, naudojant gali kilti problemų.
- 2. Ši kepsninė turi **prieinamų detalių, kurios naudojant gali labai įkaisti. Neleiskite arti mažų vaikų.** Dirbdami su ypač karštomis detalėmis naudokite apsaugines priemones.
- 3. Dujų nuotėkio atveju atjunkite dujų tiekimą į dujinę kepsninę, užgesinkite atvirą liepsną, atidenkite dangtį ir, jei nuotėkis išlieka, patikrinkite, kur yra pažeidimų, blogų jungčių ir pan. Jei problemos išspręsti nepavyksta, nedelsdami kreipkitės į savo vietos dujų įrangos pardavėją.
- 4. Naudojamos dujinės kepsninės nejudinkite.
- 5. Nenaudokite ir nelaikykite degių skysčių ar garų šalia, kai naudojate dujinę kepsninę.
- 6. Šią dujinę kepsninę galima naudoti tik lauke.
- 7. Nenaudokite atviros liepsnos dujų nuotėkiui patikrinti.
- 8. Nenaudokite dujinės kepsninės, jei yra dujų nuotėkis. Išjunkite dujų tiekimą.
- 9. Nemėginkite atjungti jokios jungiamosios dujų linijos dalies, dalies ant dujinės kepsninės ar dujų reguliatoriaus ar baliono, jei dujinė kepsninė yra naudojama,
- 10. Naudodami dujinę kepsninę elkitės atsargiai ir niekada nepalikite jos be priežiūros. Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.
- 11. Dujine kepsnine reikia reguliariai valyti.
- 12. Degiklį ir vožtuvus valykite atsargiai, kad nepadidintumėte degiklio jungčių ar purkštukų angų.
- 13. Nemėginkite naudoti šio prietaiso garaže ar uždaroje patalpoje. Be to, **šį prietaisą būtina** laikyti atokiai nuo degių medžiagų ir pan. Rekomenduojame iki bet kokių degių medžiagų išlaikyti bent 0,5–1,0 metro atstumą.
- 14. Rekomenduojame, kad šios dujinės kepsninės techninę priežiūrą bent kartą per metus vietos dujinės įrangos parduotuvėje atliktų kompetentingas meistras. Nemėginkite šio prietaiso techninės priežiūros vykdyti patys.

15. Bet koks prietaiso modifikavimas gali būti pavojingas. Nemėginkite be leidimo modifikuoti pagrindinių šios dujinės kepsninės valdiklių, t. y., dujų čiaupų, purkštukų, vožtuvų ir pan.

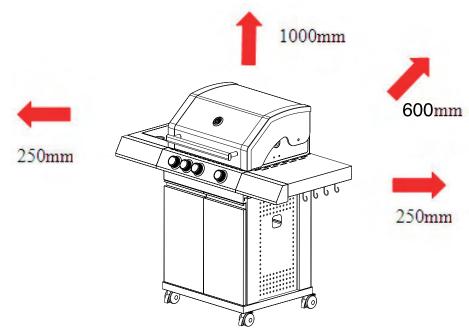


ĮSPĖJIMAS. Naudojant dujinę kepsninę juoda rankenos sritis (žr. pirmiau pateiktą paveikslėlį) įkais. BŪKITE ATSARGŪS! Nelieskite juodos srities.

"Šioje kepsninėje neribojamas nesudegusių dujų išmetimas, todėl ją būtina įrengti ir (arba) naudoti lauke arba tuščioje vėdinamoje teritorijoje."

Primygtinai rekomenduojami minimalūs atstumai iki degių medžiagų:

- Gale 600 mm
- Šonuose 250 mm
- Viršuje 1000 mm



9. Atsargumo priemonės

- a) Visada patikrinkite sujungtą dujų liniją ties jungtimi, sutepdami muilinu vandeniu visas jungtis.
- b) Uždegant degiklį viršutinis dangtis visada turi būti atidarytas.
- c) Kepdami ant kepsninės, naudokite orkaitėms skirtas pirštines ir tvirtus dujinių kepsninių įrankius ilgomis rankenomis.
- d) Būkite pasirengę nelaimingiems atsitikimams ir gaisrui. Žinokite, kur yra pirmosios pagalbos rinkinys ir gesintuvai, ir žinokite, kaip juos naudoti.
- e) Laikykite elektros laidą ir dujų tiekimo žarną atokiai nuo įkaitusių paviršių.
- f) Visada kepkite labai atsargiai.

10. Uždegimo instrukcijos



Dėmesio. Uždegant degiklį dangtis visada turi būti atidarytas!

- Uždegdami kepsninę, nestovėkite palinkę virš jos.
- Jūsų dujinė kepsninė uždegama toliau nurodytu būdu.

Dujų uždegimas nuotoliniu būdu.

Visus dujinės kepsninės valdiklius nustatę į padėtį OFF (išjungta), pasukite dujų baliono vožtuvo reguliatorių į įjungimo padėtį. Kibirkščiai įžiebti turite paspausti valdymo rankenėlę (A) ir palaikyti ją nuspaustą 3–5 sekundes, kad dujos galėtų tekėti, ir tada ją pasukti prieš laikrodžio rodyklę į padėtį HIGH (didelis) (B). Ji gali įžiebti kibirkštį degiklio uždegimo vamzdelyje (C). Uždegiklyje išgirsite spragtelėjimą ir pamatysite 3–5 colių oranžinę liepsną, kylančią iš degiklio uždegimo vamzdelio degiklio (D) kairėje.

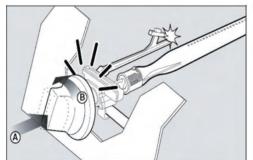
Po šio spragtelėjimo dar dvi sekundes laikykite nuspaustą degiklio valdymo rankenėlę, kad dujos galėtų pritekėti į visą degiklio vamzdelį (E) ir tikrai užsidegtų.

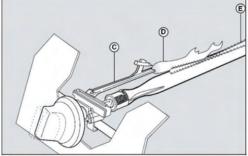
Kai degiklis dega, gretimus valdiklius nustačius į padėtį HIGH, liepsna pereis į juos.

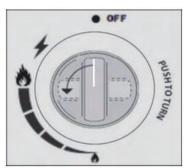
Nustačius valdiklį į padėtį HIGH, degiklio liepsna turėtų būti 12–20 mm aukščio ir oranžinės liepsnos turi būti minimaliai. Mažiausiam nustatymui pasukite dujų valdiklį iki galo prieš laikrodžio rodyklę.

Jei kyla sunkumų uždegant dujinę kepsninę atliekant šiuos veiksmus, kreipkitės patarimo į savo pardavėją.

Įspėjimas: jei degiklio uždegti vis tiek nepavyksta, pasukite degiklio valdymo rankenėlę į padėtį OFF (išjungta) ir prieš mėgindami uždegti iš naujo palaukite 5 minutes, kol dujos išsisklaidys.







11. Saugojimas

Jūsų dujų balionas turi būti laikomas lauke gerai vėdinamoje vietoje ir turi būti atjungtas nuo dujinės kepsninės, kai ji yra nenaudojama. Prieš mėgindami atjungti dujų balioną nuo dujinės kepsninės, būtinai išeikite į lauką atokiai nuo užsidegimo šaltinių.

Pradėję naudoti kepsninę po jos sandėliavimo, būtinai patikrinkite dujų linijos sandarumą ir patikrinkite, ar degikliai nėra užsikimšę ir pan. Taip pat laikykitės valymo instrukcijų, kad užtikrintumėte saugų dujinės kepsninės naudojimą.

Jei dujinė kepsninė laikoma lauke, būtinai patikrinkite, ar po priekiniu skydu nėra jokių trukdžių (vabzdžių ir pan.). Ši vieta turi būti tuščia, kad laisvai galėtų judėti degimui ar vėdinimui reikalingas oras.

12. Valymo instrukcijos

Dujinės kepsninės techninę priežiūrą rekomenduojama vykdyti kas 90 dienų ir privaloma ją atlikti bent kartą per metus. Tai darydami pailginsite savo dujinės kepsninės eksploatavimo trukmę.

Dujinę kepsninę lengva išvalyti, tereikia vadovautis šiais naudingais patarimais.

- a) Įjunkite kepsninę 15–20 minučių. Nutekėję riebalai nudegs nuo kepsninės ir lavos akmens. Prieš dirbdami toliau, įsitikinkite, kad prietaisas atvėso.
- b) Groteles reikia reguliariai valyti, jas pamirkant ir išplaunant muiliname vandenyje.
- c) Kepsninės korpuso vidinius paviršius taip pat reikia plauti karštu, muilinu vandeniu. Naudokite vielinį šepetį, plieninę plaušinę arba šveitiklį, kad pašalintumėte prikepusias dėmes.
- d) Reguliariai tikrinkite degiklį, ar ant jo nėra vabzdžių ir vorų, kurie gali užkimšti dujų sistemą ir nukreipti dujų srautą. Būtinai labai atsargiai išvalykite difuzoriaus vamzdelius ant degiklio ir įsitikinkite, kad nebūtų kliūčių. Difuzoriaus sričiai išvalyti rekomenduojame naudoti vamzdžių valiklį.
- e) Bet kokios šio prietaiso modifikacijos gali būti pavojingos ir yra draudžiamos.

Trikčių nustatymas ir šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas	
Degikliai neužsidega naudojant uždegimo sistemą	LP dujų balionas yra tuščias	Pakeiskite pilnu balionu	
	Sugedęs reguliatorius	Pasirūpinkite, kad reguliatorius būtų patikrintas arba pakeistas	
	Trukdžiai degikliuose	Išvalykite degiklius	
	Trukdžiai dujų purkštukuose arba žarnoje	Išvalykite purkštukus ir žarną	
Maža liepsna arba atgalinė liepsna (ugnis degiklio vamzdelyje, girdimas šnypštimas arba triukšmas)	Trukdžiai degikliuose	Išvalykite degiklius	
	Trukdžiai dujų purkštukuose arba žarnoje	Išvalykite purkštukus ir žarną	
	Vėjuota	Naudokite kepsninę didesnėje užuovėjoje	
Sunku pasukti dujų vožtuvo rankenėlę	Užsikirto dujų vožtuvas	Pakeiskite dujų vožtuvą	

Jei vadovaujantis pirmiau pateikta informacija problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į savo kepsninės pardavėją.

13. Saugaus dujinės kepsninės naudojimo patarimai

- Pastatykite dujinę kepsninę ant saugaus ir lygaus paviršiaus, atokiai nuo degių daiktų, pvz., medinių tvorų ar nusvirusių medžių šakų.
- Niekada nenaudokite kepsninės patalpose!
- Uždegtos dujinės kepsninės nejudinkite ir nepalikite be priežiūros.
- Pasirūpinkite, kad vaikai ir gyvūnai neprieitų prie dujinės kepsninės.
- Turėkite po ranka gesintuvą.
- Naudojama dujinė kepsninė labai įkaista, todėl dangčius ir pan. elementus imkite mūvėdami pirštines.

- Prieš padėdami kepsninę saugoti, įsitikinkite, kad ji visiškai atvėso.
- Naudokite tik lauke!
- Prieš naudodami dujinę kepsninę, perskaitykite instrukcijas.
- Prieinamos detalės gali būti labai karštos, neleiskite arti vaikų!
- Naudojamos dujinės kepsninės nejudinkite.
- Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.
- Bet kokios šio prietaiso modifikacijos gali būti pavojingos ir yra draudžiamos.

14. Šoniniai degikliai

Siekiant geriausiai išnaudoti dujas, pravartu atsižvelgti į toliau pateiktą informaciją.

- Uždegę degiklį pareguliuokite liepsną pagal savo poreikius nuo didžiausios iki mažiausios.
- Naudokite kiekvienam degikliui tinkamą keptuvės dydį (tik plokščiu dugnu).
- Kai keptuvės turinys užverda, pasukite rankenėlę, kad karštį sumažintumėte (į mažesnio karščio padėtį – mažesnę liepsną).
- Keptuvę visada uždenkite.
- Patarimai: naudokite 20–24 cm skersmens keptuves.

15. Elektros energija

Naudojami produktai: 4 x 1,5 V baterijos LED apšvietimui;

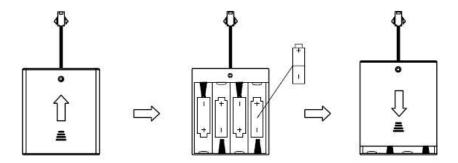
Baterijų tipas: AA 1,5 V.

16. Baterijų keitimas

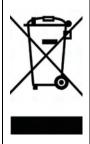
Jei LED žibintas neveikia, reikia pakeisti baterijas.

Pakeiskite LED baterijas.

- 1. Kairėje spintelės pusėje yra baterijų dėžutė, atidarykite jos dangtelj.
- 2. Įdėkite 4 AA dydžio baterijas, teigiamus ir neigiamus baterijų polius nukreipę pagal dėžutėje esančius polius.
- 3. Uždarykite dangtelį.



Tinkamas šio gaminio išmetimas



Ši žyma reiškia, kad visoje ES šio gaminio negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekdami išvengti žalos aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų išmetimo, perdirbkite šį gaminį atsakingai, kad prisidėtumėte prie tvaraus išteklių naudojimo. Norėdami panaudotą įrenginį grąžinti, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote šį gaminį. Jis gali pasirūpinti aplinkai nekenksmingu šio gaminio perdirbimu.

17. Pagrindinio degiklio keitimas

1. Visu pirma raskite, kuris pagrindinis degiklis yra sugedęs, jei jis nėra kairiausias (jei tai

kairiausias degiklis, tiesiog jį išimkite), išimkite dešiniausią degiklį, ištraukite fiksavimo žiedą, išimkite pagrindinį degiklį, išimkite perdavimo rėmą. Jei prietaise perdavimo rėmo nėra (pvz., amerikietiškoje versijoje), tiesiog išimkite pagrindinį degiklį, 2 veiksmas nereikalingas.



- 2. Pakartokite 1 veiksmą; iš dešinės į kairę išimkite pagrindinį degiklį ir perdavimo rėmą, kol išimsite sugedusį degiklį.
- 3. Pakeiskite sugedusį pagrindinį degiklį iš kairės į dešinę, kad įstatytumėte pagrindinį degiklį ir perdavimo rėmą (jei perdavimo rėmo nėra, tiesiog pakeiskite pagrindinį degiklį), įtvirtinkite fiksavimo žiedu.

